جداول ترميز أسماء المؤلفين فى الكتبات



جــداول ترميز أسـماء المؤلفـين فـى المكتبــات

وضع الفتوح حامد عودة أبو الفتوح حامد عودة خبير المؤاذة والمكتبابته والمعلومابته

تقريم

مكتور معمد عمدي البكري

الطبعة الثانية ١٩٩٨ دارالثقافة العلمية الأسكندرية



شكروإهداء

أقدم جزيل شكرى وامتنانى إلى السيد الأستاذ بدر الدين حب الله الديسب، لما قدمه لى من معونات صادقة كان لها أكبر الأثر فى إنجاز هذا العمل العلمسى. وإليه أهدى هذا الكتاب.

المؤلف أبو الفتوح حامد عودة

٥



تصدير

كان هذا الكتاب قد عرض على المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية لنشره، وقد حول إلى لجنة التربية لفحصه، ونظراً لما تضمنته مذكرة اللجنة من مادة علمية تبين مدى أهمية هذه الجداول فقد راينا نشرها للاستفادة بها كمرجع علمى وها هو نص المذكرة:

بناء على تكليف لجنة التربية بالمجلس اجتمعت لجنة الفـــهرس العــام للمادة التربوية والنفسية فى العالم العربى يوم الاتتيــن ٢١-٣-٣-١٩٦٦ بمركــز الوثائق والبحوث التربوية ، وكان ضمن الأعمال التى ناقشتها اللجنــة جــداول ترقيم الأسماء العربية للمؤلفين المقدم من الأستاذ أبو الفتوح حامد عودة.

وقد اطلعت اللجنة على الخطة التي سار عليها المؤلف في إعداد الجداول والأسس التي بنيت عليها، كما تتاقشت في قيمة العمل ومدى الاستفادة منه في المكتبات.

وقد وافقت اللجنة على أن يتولى المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية طبع هذه الجداول نظراً للاعتبارات التالية:

إن مركز الوثائق والبحوث التربوية قام بتطبيقها على مجموعتـــه
 أكثر من عام وثبت صلاحيتها.

٢-إن هذه الجداول تيسر الوصول إلى الكتب المطلوبة فـــى أسـرع
 وقت وقد استفاد المركز من ذلك فعلاً.

٣-لتعميم الاستفادة من هذه الجداول في جميع المكتبات.

٤-تعتبر مرجعاً أساسياً في المكتبات حيث لا توجد جداول أخرى
 لترقيم الأسماء العربية للمؤلفين.

وتأكيداً لسلامة هذه الجداول من الناحية العملية رأت اللجنة إحالتها إلى أحد خبراء التوثيق والمكتبات ، وقد استقر الرأى على أن تحال إلى الأستاذ بدر الديب لإعداد تقرير عنها.

وقد قام سيادته بتقديم التقرير المرفق، وفيه يؤيد رأى اللجنة في طبـــع هذه الجداول.

ولهذا أقترح الموافقة على أن يتولى المجلس طبع هذه الجداول على نفقته.

مقرر اللجنة (محمد خيرى حربى)

تقرير عن جداول ترقيم أسماء المؤلفين العرب في المكتبات

مقدم من الأستاذ / بدر الدين الديب

طبيعة البحث ومدى الحاجة إليه:

يحتاج المكتبيون في جمهورية مصر العربية وفي البلاد العربية عامسة إلى مجموعة من الأدوات المقننة التي تحكم العمليات الفنية التي يجرونها علسي مجموعاتهم مثل عمليات الفهرسة والتصنيف والترقيم، فليس من الممكسن دون استحداث هذه الأدوات واختبارها عمليا أن تضمن السسلامة والتوحيد لهذه العمليات أو أن تيسر للقارىء والباحث الخدمة التي ينتظرها من مكتباته العامسة أو المتخصصة في مجتمع قد ينشط إلى تغيير ذاته معتمدا على انارة المواطسن وعلى تذليل الصعاب أمام البحث العلمي وتطويره.

وقد تمت بعض المحاولات المتفاوتة القيمة والأثر في ميدان الفهرسة الوصفية للكتاب العربي وفي ميدان التصنيف ورؤوس الموضوعات ، وما زلنط نرجو أن يتصل التجريب في هذه الميادين حتى يصل إلى حد التقنيسن السلازم، وليس من سبيل للوصول إلى هذا التقنين إلا بنشر هذه المحاولات ورعايتها ودعوة العاملين في المكتبات وتطبيقها وتجريبها حتى نتبين سلامتها أو حسدود نقائصها، ولما كانت الأدوات المتعلقة بالفهرسة الوصفية وبالتصنيف ورؤوس الموضوعات ستثير بطبيعتها جدلا كثيرا وستحتاج بحكم ما تثيره مسن مشاكل اليى عديد من التجارب والتعديلات فإن الحالة التي نرفع عنها هذا التقرير تتعلق بمجال أكثر تحديدا وبالتالي فهي أيسر في الاختبار وأطوع للتقنين وإن كان هذا لا يعنى أنها أقل أهمية أو أدنى ضرورة.

فمع تزايد اتباع المكتبات العامة والمتخصصة لمبدأ فتصح الرفسوف للقراء وتصنيف الكتب والوثائق على الرفوف حسب موضوعاتها أصبح لزاماً نتجد هذه المكتبات وسيلة لتميز بها الكتاب تمييزاً تاماً عصن غيره داخل مجموعته الموضوعية، وجداول ترقيم أسماء المؤلفين هي الوسيلة التي اتبعتها المكتبات الأمريكية والأوربية لتحقيق ذلك. وتقوم فكرة هذه الجداول على أساس تحويل الحروف الأبجدية التي يتكون منها الاسم إلى أعداد تضمن المترتيب الأبجدي للكتب والوثائق حسب أسماء المؤلفين وتعطى لكل كتاب رقماً خاصاً يحدد له مكاناً على الرف ويمكن عن طريقه طلب الكتاب أو إعادته إلى مكانه في سهولة ويسر.

المنهج الذي اتبعه الباحث:

وقد اتبع المؤلف نفس المبادىء العامة التى تبناها المكتبيون الأجانب فى إقامسة الجداول مع مراعاة دقيقة لطبيعة الأسماء العربية وما تثيره من مشاكل خاصسة بتركيبها ويمكن تلخيص هذه المبادى على النحو التالى:

1-اختيار عينة ممثلة من الأسماء لحساب درجة التكرار فـــى ورود الأســماء المتشابهة وقد عمل المؤلف على عينة تبلغ حوالى ستة آلاف اسم، وأعـــاد اختبار نتائجه على مجموعة كبيرة من المصادر والفهارس التــــى تســجل الأسماء كدليل التليفون وفهارس المكتبات الكبيرة وسجلات أسماء الموظفين في الوزارات.

٢-تجميع الأبجدية في وحدات حسب درجات تكرارها وإفراد مجموعات من الأرقام المسلسلة لكل وحدة مكونة من ٩٠٠ رقم نبدأ من رقسم ١٠٠ إلى ٩٩٩ وتتسلسل تسلسلاً عشرياً يسمح دائماً بالإضافة إذا دعى إلى الأمر ذلك.

وقد استطاع المؤلف بتطبيق هذين المبدأين أن يكشف إمكان تجميع الأسماء العربية في ثماني وحدات أفرد ثلاثة منها للأسسماء المبتدئسة

بحرف "أ" و "م" و "ع" على التوالى وجمع فى الخمسة الباقية الأسماء المبتدئـــة من حرف "ز" -- "ظ" ثم مــن من حرف "ز" -- "ظ" ثم مــن "غ" -- "ل" ثم من ان" -- "ئ" .

وتدرج من ذلك إلى وضع خطة لتجزىء الأسماء داخل هذه الوحدات تخضع لقانون التكرار الذى توصل إليه، فقسم بعدض الأسدماء إلى قسدمين وبعضها إلى ثمانية وبعضها إلى ثمانية وعشرين وبعضها إلى أربعة وستين. وتعد هذه الخطة من أهم ما جاء به المؤلف من جديد، وهى على الرغم مما قد يبدو فيها من تحديد فإنها مرنة بحيث يمكن اسقاطها عند عدم الحاجة إليها فدى المكتبات الصغيرة أو تضييقها كما فعل هو في جداوله المعدة لهذا الندوع مدن المكتبات كما يمكن استخدامها كقالب في تقسيم أسماء أخرى إذا دعت الضرورة لذلك.

وقد أثبت المؤلف بعد ذلك معرفته الدقيقة بطبيعة الأسماء العربية وما يثيره تركيبها النحوى أو الهجائى فصاغ للتحكم فى تحديدها وتجزيئها مجموعة من القواعد المبسطة التى تحل كثيراً من المشاكل التى يتعرض لها المفهرسون وتقدم حلولاً متسعة موحدة لها.

وبعد أن اكتملت له هذه المجموعة من المبادىء والقواعد أقام جداولسه على مستويين أحدهما للمكتبات الكبيرة (الجداول ذات الحرف والأعداد الثلاثة) وقدم شرحاً وافياً فسى مقدمته لطريقة استخدام هذه الجداول وطرق التوسع فيها عند الحاجة.

أهمية الكتاب:

1-يقدم الكتاب إنن أداة لا غنى عنها لأية مكتبــة تسـتخدم نظــام الأرفـف المفتوحة والتصنيف على الرفوف ويمكن باســتخدامه الاسـتعاضة عـن الحلول المرتجلة المستخدمة الآن والتي يتفق جميع المكتبيين علـــى عـدم كفايتها.

٢-يمكن استخدام هذه الأداة في ترتيب أي مجموعة من الملفات أو التسجيلات
 في الوزارات والإدارات الحكومية التي تحتاج إلى ترتيب أبجدى.

٣-تعتبر الجداول ابتكاراً عربياً أصيلاً في عالم الخدمة المكتبية يستحق كل
 تشجيع ورعاية.

وليس من شك أن هذا الكتاب وقد اكتملت له خصائص البحث العلمسى واستطاع مؤلفه أن يسد به حاجة ماسة، جدير بأن ينشسره المجلس الأعلسى للفنون والآداب حتى يمكن اختباره على نطاق أوسع بعد أن اختبره المكتبيسون العاملون في مركز الوثائق والبحوث التربوية.

بدر الدين الديب

تقديم بقلم الدكتور محمد حمدى البكرى

تحولت معظم مكتبانتا خلال السنوات العشر الأخيرة من النظام المخزنى الذى ترتب فيه الكتب عادة وفق ورودها للمكتبة تبعاً لأرقام مسلسلة إلى النظام المفتوح حيث ترتب الكتب وفق موضوعاتها على رفوف المكتبدة، على أن يسمح للقارىء أن يقصد إلى هذه الرفوف بحثاً عن الكتاب الذى يريده أو الكتاب الذى يجده نافعاً لأغراض بحثه أو دراسته أو تسليته. وقد اقتضى هذا التحول فى طبيعة مكتباتنا، وفى نظرتنا إلى الخدمة المكتبية، أن نسهتم بإعدة تصنيف مجموعات مكتباتنا على أسس فنية سليمة.

ولقد جرت في السنوات الأخيرة محاولات متعددة لاختيار أحد الأنظمة الحديثة لتصنيف الكتب، مع تعديله وفق مقتضيات المكتبة العربية. وكان من أبرز هذه المحاولات تلك المحاولة التي قام بها الدكتور محمود السنيطي بالاشتراك مع الدكتور أحمد كابش لترجمة نظام ديوى العشرى وتعديله ليلاته حاجة المكتبة العربية، وهو التعديل الذي أقرته حلقة الببليوجرافيا والتوثيق وتبادل المطبوعات ليكون اساساً للعمل في المكتبات العربية. ولا شك أن هذه خطوة جادة في سبيل وحدة التطبيق في المكتبات العربية، كما أنها تجنب بلادنا العزلة الببليوجرافية وما يستتبعها من عزلة فكرية.

وإذا كان نظام التصنيف الجيد هـــو أساس العمل في ترتيب المجموعات المكتبية، فإن عملية تجزىء المجموعات التي تعالج موضوعاً واحداً ، وإيراز ذاتية كل مطبوع على حدة، أمر عنيت به كل أنظمة التصنيف الحديثة، وقد لجأت في سبيل ذلك إلى الرموز من حـروف أو أرقام لتحديد

الدلالة الموضوعية والمكانية للموضوع، وتضيف إليها رموزاً أخرى مستمدة من أسماء المؤلفين ليتميز كل مطبوع داخل الوحدة الموضوعية الصغيرة.

كما أن طبيعة استخدام بعض المجموعات لا تقتضى العترتيب الموضوعي ولكنها تتطلب ترتيباً أبجدياً وفق أسماء المؤلفين لهذا فإن هذا العمل الذي قام به الأستاذ أبو الفتوح حامد عوده هنا ، عمل موفق لتقنين الرميز المقابل للأسماء العربية بغية استخدامه كعنصر ثان من عناصر رقام طلب الكتاب بعد رمز الموضوع، وإذا كان المؤلف قد أشار إلى الجداول التي وضعها الأمريكيون للأسماء الغربية، وإلى أنه قد استند إلى نفس الأسس التي قامت عليها تلك الجداول في عمله هذا ، فإن هذا لا ينتقص من أصالة هذا العمل، باعتباره أول عمل عربي لتجميع عدد كبير من الأسماء العربية، وتجزيئه وفق النظام العشرى ، وبلورة ذلك في شكل جداول عملية معدة للتطبيق في المكتبات.

و لا شك أن ما يمكن أن تسفر عنه البحوث الأكاديمية الجارية في فهرسة الكتاب العربي وتصنيفه قد يؤدى إلى تعديل هذه الجداول أو تطويرها. كما أن ما نعرفه عن المؤلف نفسه من الدأب على البحث وتوخى الكمال فيما ينشره من أعمال فكرية قد يؤدى إلى نفس النتيجة.

وبعد، فإنه ليسعدنى دائماً أن أشهد ميلاد عمل جديد من الأعمال الجيدة التى يقوم بها أحد المتخرجين فى قسم الوثائق والمكتبات بجامعة القاهرة، فهى إن دلت على شيء فإنما تدل على وعيهم الكامل بالدور الذى قددر عليهم أن يؤدوه فى خدمة الحركة المكتبية الناشئة فى الوطن العربى.

وأحب فى ختام هذه الكلمة القصيرة أن أهنىء الأستاذ أبو الفتوح على هذا الجهد الموفق ، وأدعو الله أن يوفقنا جميعاً لتحقيق النفع لأمتا العربية. وأن يجعل فى هذه الطليعة المؤمنة برسالة المكتبة، الدائبة على

ترقيتها، الخير والبركة بإنن الله.

القاهرة فى ٢٨ ابريل ١٩٦٦. محمد حمدى البكرى رئيس قسم الوثائق والمكتبات بكلية الآداب جمعة القاهرة

المقدمة

يسرنى أن أقدم هذا العمل المتواضع راجيا أن أكون قد وفقت في وضع لبنة في صرح الخدمة المكتبية التي نسعى جميعا لتدعيمها على أسس ثابتة قوية.

والحق أقول أننى قد بذلت خلال عدة سنوات، الكثير من الجهد والعناء فى تجميع الأسماء العربية للأشخاص حيثما كانت، فلم أترك وسيلة إلا اتبعتال فى سبيل الحصول على الأسماء، حتى تجمع لدى أكثر من سنة آلاف اسم عربى.

وعندما تبين لى أن مجموعة الأسماء قد أصبحت غنية تماما بما تحويه من أسماء قديمة وحديثة، قمت بعمليات عديدة من البحث والدراسة أذكر منها على سبيل المثال:

(أ) دراسات تمهیدیة:

١-دراسة قواعد الترتيب الهجائي للأسماء الغربية لغررض التعرف على
 الأسس التي تتبع في الترتيب الهجائي بوجه عام.

٢-دراسة أسس وقواعد ترميز الأسماء الغربية والعوامل التي أدت إلى التفكير
 في وضع جداول لترميز الأسماء الغربية.

٣-دراسة الهيكل العام لجداول ترميز الأسماء الغربية للتعرف على أسس
 انشاء هذه الجداول طبقا لظروف وطبيعة الغرب.

٤-دراسة ظروف وطبيعة الأسماء العربية القديمة والحديثة.

(ب) دراسات تجریبیة:

١-وضع قواعد للترتيب الهجائى للأسماء العربية تتلاءم مع ظروف وطبيعـــة
 وتقاليد البيئة العربية.

٢-ترنيب مجموعات الأسماء التي قمت بجمعها هجائيا طبقا للقواعد النسى
 وضعتها.

٣-عمل دراسات احصائية عن مدى تكرار استعمال الأسماء العربية كما وردت فى المصادر التى استقيت منها الأسماء مثل الأدلمة والسجلات وغيرها، وذلك لغرض وضع خطة للترميز والتجزىء.

٤-وضع خطة عامة للترميز والتجزىء.

ج- دراسات تطبیقیة :

احتحویل الأسماء العربیة إلى مجموعات حروف وأسماء مجزأة طبقا الخطــة
 الموضوعة لها.

٢-ترميز الأسماء ووضعها في هيئة جداول ذات شكل منتظم وطبقا لقواعد
 محدة.

٣-وضع قواعد استخدام الجداول.

وتنقسم الجداول إلى نوعين:

الأول: الجداول ذات حرف وثلاثة أعداد.

الثاتى: الجداول ذات ثلاثة أعداد فقط.

وتستخدم الجداول ذات الحرف وثلاثة أعداد في المكتبات الكبيرة أيا كان عدد كتبها، أما الجداول ذات ثلاثة أعداد فقط فإنها تستخدم في المكتبات الصعيرة التي يكون عدد كتبها حوالي ١٠٠٠٠ كتاب مثل المكتبات المدرسية.

وانتهز هذه الفرصة فأرجو من السادة الزملاء أن يتفضلوا مشكورين بإبداء ما يرون من ملاحظات، وإنى لعلى ثقة من أن الجميع سيعاونونني

بآرائهم التى سأتقبلها بصدر رحب، ولن أتوانى عن عمل أى تعديل فى الجداول فى الطبعات القادمة إن شاء الله إذا تبينت ضرورة ذلك.

والله أسأل أن يوفقنا لما فيه خير أمتنا العربية.

أبو الفتوح حامد عودة



الباب الأول

أولا : ماهية ترميز الكتب في المكتبات:

" - تتم عادة في المكتبة بعض العمليات الفنية بالنسبة الكتسب، ونبدا هده العمليات بالفهرسة الوصفية حيث يتم وصف الكتاب طبقا الأوصاف محددة في قواعد الفهرسة الوصفية، وذلك على بطاقات الفهرس، ويلى ذلك تحديد موضوع الكتاب في الخريطة الموضوعية المكتبة، ويعتمد في ذلك على خطط التصنيف، مثل خطة تصنيف ديوى العشرى، وتصنيف مكتبة الكونجرس، والتي تتضمن عادة تصنيفا كاملا المعرفة الانسانية في تقسيمات رئيسية، ويتفرع من كل منها تقسيمات فرعية أخرى ويتفرع من هذه الأخيرة تفريعات ثالثة، وقد يستمر التفريع إلى أكثر من ستة تفريعات. حروف هجائية أو خليط منها بحيث يأخذ كل كتاب رمزا محددا من خطة التصنيف طبقا المضمونه ويستخدم هذا الرمز في ترتيب الكتب على رفوف المكتبة مما ينتج عنه أن تتجمع الكتب بصفة عامة طبقا لتقسيمات خطة التصنيف، كما تتجمع كتب الموضوع الواحد في مكان واحسد على رفوف المكتبة، ومن المعروف أن هذه الرموز تسجل على كعوب الكتسب كما تسجل على بطاقات الوصف.

٣-إن هذا النوع من الترتيب يعطى المستفيد فرصة المرور بين الرفوف للتعرف على جميع الكتب التي تتناول موضوعا معينا يدخل في اهتمامه هذا بالإضافة إلى أن رمر الكتاب يعتبر كأنه رمر لتحديد مكان وجود الكتاب بحيث يمكن الوصول إلى أي كتاب عن طريق هذا الرمر

عادة على كعب الكتاب، فإنه الذي يسجل عادة على كعب الكتاب، فإنه شجل رمور إصافية أخرى، وقد تكون هذه الرمور حروفا أو قسد تكون

أعدادا، بحيث ترتب مجموعة الكتب المتشابهة في رموز التصنيف طبقا لهذه الرموز الإضافية لكي يتحدد مكان كل كتاب على الرفوف.

ومنذ استخدام الإنسان رموز خطة التصنيف لترتيب الكتب على الرفسوف تبين له أن هذا الاستخدام ينتابه القصور إذ تتجمع على الرفوف عشرات بل ربما مئات الكتب المتشابهة في الموضوع والتي تأخذ نفس الرمسوز من خطة التصنيف ، كما ينتج عنه صعوبة مهمسة الوصسول إلى الكتاب المطلوب بين مجموعة الكتب الكبيرة العدد التي لها نفس موضوع الكتاب المطلوب، لذلك ابتكر الإنسان أساليب إضافية تساعده على سرعة الوصسول إلى الكتاب المطلوب.

7-بدأت هذه الأساليب بأخذ حرف أو أكثر من أول اسم المؤلف وأضافته إلى رمز التصنيف، أو حرف أو أكثر من أول اسم المؤلف مع حرف أو أكسثر من أول عنوان الكتاب، إلا أن هذا الأسلوب لم يحل المشكلة حلا كاملا، إذ أنه عند تشابه هذه الحروف تحت نفس رمز موضوع الكتاب فإنه تتكدس الكتب مما ينتج عنه صعوبة الوصول إلى الكتاب المطلوب وإن كان ذلك بدرجة أقل عنه في حالة عدم وجود هذه الحروف.

٧-أخيرا اتجه تفكير الانسان إلى وضع رمز يضاف إلى رمز التصنيف على أن يكون هذا الرمز معبرا عن حروف اسم المؤلف، وبحيث يكون لكل كتاب رمز خاص به يميزه عن غيره من الكتب، ويسهل الوصول إلى أى كتاب مطلوب بسرعة، وهذا ما يطلق عليه رمز طلب الكتاب.

ثانيا : وظيفة رمز طلب الكتاب:

١-يحدد لكل كتاب رمزا بحيث لا يتشابه مع رمز أى كتاب قبله أو بعده فـــى

٢-بحدد مكانا لكل كتاب على الرف بحيث يمكن ترتيبه والوصول إليه طبقالهذا الرمز.

٣-يحدد رمزا يمكن أن يعار به الكتاب.

٤-يجعل مجموعة الكتب المتشابهة في الموضوع مرتبة هجائيا على الرفوف تبعا الأسماء المؤلفين (طالما أن الرمز يعبر عن حروف اسم المؤلف).

٥-يساعد على تحديد ذاتية الكتاب في حالات الجرد.

ثالثا : جداول ترميز أسماء المؤلفين في الغرب :

تبين للغربيين الأهمية الكبيرة لرمز طلب الكتب عند تطبيق خطط التصنيف في المكتبات، وقد بدىء خلال القرن التاسع عشر في وضع خطط ترميز الكتب.

ومن المعروف أن الرواد الأوائل في ميدان تطوير ترميز الكتب هم:

Charles. A. Cutter Melvil Dewey Jacob Schwartz.

أما تحويل أسماء المؤلفين إلى رموز يمكن بها ترتيب هذه الأسماء هجائيا فقد ابتكرها Schwartz سنة ١٨٧١، وقد تناول Cutter الفكرة وأخذ في تطوير ها مستفيدا من طريقة الترميز العشرى التي كان قد استخدمها Dewey في تصنيفه العشرى، وذلك بتطبيق طريقة الترميز العشرى على أسماء المؤلفين حتى يكون لرمز اسم المؤلف نفس المرونة التي يمتاز بها رمز التصنيف، وبحيث يمكن إدخال أية رموز جديدة بين الرموز المستخدمة فعلا دور إخلال بترتيبها العام، وكان أن وضع Cutter أولى خططه لترميز أسماء المؤلفي بالأعداد فقد

وفى سنة ١٨٧٩ نشرت مجلة Library Journal خطـــة للترمــيز اقترح فيها John Edmands أن يكون الترميز بحرف مــن اسـم المؤلـف مضافا إليه رمز يدل على الاسم وقد عارض Cutter الفكرة أولا، لأنه كـــان يفضل أن يخصص الحروف لترميز الموضوعات وأن يخصص الأعداد لترميز الأسماء، ولكنه تقبل الفكرة فيما بعد وعكف على وضع أولى جداولــه لترمــيز الأسماء على أساس الحرف الأول من اسم المولف مضافا إليه أعـــداد تعــامل على أنها عشرية ومنذ ذلك الوقت أصبحت هذه الطريقة هى المعمول بها حتــى الأن.

وكان Dewey قبل ذلك قد طبق خطة لترمسيز الكتسب فسى مكتبة Amherst College وذلك بأن أضاف إلى رمسز التصنيف فسى الكتسب المتشابهة في الموضوع عددا مسلسلا جديدا (۱ ، ۲ ، ۳ ، ٤ إلخ) لترمز بسه الكتب تحت كل موضوع، ولكن تبين فيما بعد ميزة الترميز بحرف مسن اسسم المؤلف، وهي الميزة التي يمكن بها ترتيب الكتب هجائيا حسب الحروف الأولى من أسماء المؤلفين، كما يمكن بها جعل الترميز أقصر، إذ أن الحروف الهجائية الالتجليزية ستة وعشرون حرفا يمكن استخدامها لتدل على الأرقام من ١ إلسي ٢٦، كذلك أمكن بواسطة هذا الحرف، الفصل بين رمز التصنيف ورمسز اسم المؤلف.

وإلى هنا يمكن القول أن العناصر الأساسية لرمز اسم المؤلف قد أصبحت واضحة تماما وهي:

١-استعمال الحرف الأول من اسم المؤلف مضافا إليه رمز عددى هجائى
 يمكن به ترتيب الأسماء هجائيا.

٢-أن يكون العدد عشريا ليمكن إدخال أية أعداد جديدة بين الأعداد السابق استخدامها بدون أى إخلال بالترتيب المسلسل للأعداد.

ومن أهم جداول الترميز العددية الهجائية للأسماء الغربية التي طبقت في المكتبات منذ أو اخر القرن الماضي ما يلي:

الأولى - جداول Cutter ذات العددين:

وهى جداول تسير خطة الترميز فيها على أسساس أن الأسسماء التى تبدأ بحروف ساكنة) (عدا حرف S) ترمز بالحرف الأول منها مضافا إليه رمز مكون من عددين ، أما الأسماء التى تبدأ بحروف متحركة أو حرف S فإنها ترمز بحرفين من الاسم مضافا إليهما رمز مكون من عدد واحد. والأسماء التى تبدأ بحرف SC ترمز بثلاثة حروف وعدد واحد.

وقد اتضع عند تطبيق هذا النوع من الجداول أنه غير واف بالغرض خصوصا في موضوعي القصص والتراجم، حيث تكثر الكتب تحب هذين الموضوعين.

الثانية - جداول Cutter - Sunborn دات الثلاثة أعداد:

بناء على اقتراح Cutter فقد وضعت Kete E. Sunborn جديدة على أساس تطوير جداول Cutter الأولى ، بأن جعلت الترميز فيها يسير على أساس حرف واحد من اسم المؤلف في جميع الأحوال مضافا إليه أعداد هجائية مكونة من ثلاثة أعداد أو عدين حسب ما يشمله كل حرف مسن أسماء.

الثالثة - جداول Cutter دات الثلاثة أعداد:

نظرا لعدم وجود أية صلة بين جداول Cutter ذات العددين وجداول Cutter فات الثلاثة أعداد فقد أطال Cutter أعسداد جداول الأولى مع ابقاء الأعداد المستخدمة مع الحروف المتحركة وحرف S مكونة من عددين فقط بعد الحروف.

الرابعة – جداول مكتبة الكونجس (Library of Congress Author الرابعة – جداول مكتبة الكونجس Numbers,)

تستخدم مكتبة الكونجرس جدولا لترميز أسماء المؤلفين يعتبر فريدا من نوعه، إذ أنه عبارة عن صفحة واحدة وهو يقسم الأسسماء إلسى المجموعات الآتية:

اسماء تبدأ بحرف S.

ب- أسماء تبدأ بحرف Qu.

ج- أسماء تبدأ بحروف متحركة.

د- أسماء تبدأ بحروف ساكنة.

وقد خصصت الأعداد من ١-٩ لتحل محل الحروف التالية للحروف المبينة آنفا، وذلك طبقا للتسلسل العشرى، وتبعا لخطة سنوضحها فك الباب السادس.

وبذلك يكون رمز اسم المؤلف مكونا من مجموعة من الحروف والأعداد.

نبين هنا نموذجا لاستخدام هذه الجداول كالآتى:

Name	Cutter- Sunborn numbers	Cutter numbers	L.C. numbers
Scott, W.	Sco 86	S 431	S 3
Shaw, W.	Sh 28	S 537	S 5
Thayer, S.	T 338	Т 373	T 4
Upton, M	Up 8	U 71	U6

ونحن نفضل استخدام الجدول الأخير لبساطته وسهولة استخدامه وذلك بالنسبة للكتب غير العربية، وقد بينا في الباب السادس طريقة استخدامه.

رابعا: مصطلحات وتعاريف:

من الضرورى أن نحدد في هده الفقرة بعض المصطلحات التي سنستخدمها في هده الدراسة وبحاول على قدر ما نيسر لنا نعريف كل مصطلح المرمز (Notation or Symbol): الرمز في اللغة الإشارة ، والإيماء بالشفتين أو الحاجب، وقد وردت في القرآن الكريم في سورة آل عمران (آية ١٤) في قوله تعالى "قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا"، وسنستخدم "الرمز" للدلالة على مجموعة الأعداد والحروف التي يتم ترتيب المواد طبقا لتسلسلها.

- Y-الترميز: (Coding) هو مجموعة القواعد والعمليات التي يمكن بها إنشاء دليل رمزى لمجموعة من الوحدات، وتعنى أيضا استخدام هذا الدليل فيسي تحديد رموز الوحدات المطلوب ترميزها.
- "الرقم: الرقم في اللغة الكتابة، ورقم الكتاب يرقمه رقما، أي بين حروفه بعلاماتها من التنقيط، وهندا طبقا لما ورد في كتاب لسان العرب لابن منظور، ولم نجد ما يدل على استخدام الرقم للدلالة على الأعداد أو العد، لذلك فقد قررنا عدم استخدام الرقم والترقيم للدلالة على الأعداد والرموز كما سبق أن فعلنا في الطبعة الأولى من هذا الكتاب.
- ٤-العدد: يعنى مجموعة الأعداد الأحادية والتي تبدأ بصفر وتنتهى ب_٩.
 ويمكن القول أن العدد يعنى أشياء مختلفة كالآتى:
- أ- القيمة العددية للوحدات (Cardinal numbers) ، (الفعل عدد في اللغة يعنى أحصى، وقد ورد في القرآن الكريم في قوله تعالى في سيورة مريم، (الآية: ٩٤)، "لقد أحصاهم وعدهم عدا" ، كما ورد في القرآن في عدة سور بمعنى تقدير القيمة العددية، كما في قوله تعالى في سورة يونس، (الآية ٥)، "والقمر قدرناه منازل لتعلموا عدد السنين والحساب".

ب- ونحن نستخدم الأعداد هنا على أساس أنها الطريقة المثلى لترتيب المواد طبقا لتسلسل قيمتها العددية من الأقل إلى الأكبر (Ordinal numbers)، كما أننا نستخدمها طبقا للترتيب العشرى (بضم العيس) أى أن لها قيمة كسرية عشرية ليمكن إدخال أية أعداد جديدة بينها دون إخسال بترتيبها التسلسلي مثل ٢٥١٠ . ٢٥١٠ .

٥-الحرف في اللغة طرف كل شيء، والحرف أيضا واحد حروف التهجي أو الهجاء (بفتح الهاء) ، ونحن نستخدم حروف السهجاء كرموز للوحدات الداخلة في مجال الدليل الرمزي، ونظرا لأن الحرف حين استخدامه كرمو لابد أن يكون له قيمة عددية حتى يمكن قيامه بمهمته في تحديد مكان الوحدات (.Location no) التي يمثلها، وهنا تجدد الإشارة إلى أن الحروف الهجائية العربية لها ثلاثة تسلسلات كالآتي:

الأول: أب ج د هـ و زح طى ك ل م ن س ع ف ص ق رش ت ث خ ذ ض ظ غ (وهو الترتيب الذي وضعه الفينيقيـون، ويستخدم هـذا الترتيب في عملية الزايرجة التي يتم عن طريقها تحديد طالع الإنسان بتحويــل حروف اسمه إلى أعداد ، ويطلق عليه ترتيب المشارقة، للتميــيز بينـه وبيـن ترتيب المغاربة).

الشانى: أب ج د هـ و ز ح طى ك ل م ن ص ع ف ض ق ر س ت ث خ ذ ظ غ ش (ويطلق عليه ترتيب المغاربة ، وهو الترتيب الذى جعلــه ابن خلدون أساسا لعرض عمليات الزايرجة في كتابه مقدمة ابن خلدون). (انظر في ذلك مقدمة ابن خلدون . – القاهرة ، لجنة البيان العربـــى ، ١٩٦٢، المجلد الرابع ص ١٩٦١، و تعليق الدكتور على عبد الواحد وافي في الـهامش السفلي).

الشالث: أب ت ث ج ح خ د د ر ر س ش ص ض ط ظ ع ع ف ق ك ل م ن هـ و ى، ويطلق عليها الأبجدية العادية (طبقا لما ورد في كتـــــ

وصف المعاجم العربية التراثية مثل كتاب المعاجم العربية للدكت و عبد الله درويش ، ص ١٢١، وكتاب المعجم العربي للدكتور شعبان عبد العظيم عبد الرحمن، ص٣٤) ونظرا لأن العرب يستخدمون فعلا المترتيب الثالث كاحد طرق الترتيب المختلفة في معاجمهم منذ القرن الثاني للهجرة والسذي وضعم نصر بن عاصم من قبل ذلك، ونظرا لاستقرار هذا الترتيب فإننا سنستخدمه في جداولنا حيث أنه لا خلاف حوله.

٦- الترتيب الهجائي (بفتح الهاء)

كان المصطلح المستخدم سابقا — كما أوضحنا من قبل — هو الـــترتيب الأبجدى العادى الذى بدل على ترتيب الحروف تبعا لتسلسل أ ب ت ث إلغ فــى المعاجم العربية ، ونظرا لاحتمالات الخطأ الذى قد يقع فيه غــير المتخصص عند استخدام مصطلح الترتيب الهجائى (بفتح الـــهاء)، فإننا سنعــتخدم هــذا المصطلح برغم أن بعض الباحثين يحاولون استخدام مصطلحات أخــرى مثــل "الترتيب الألف بائى" (الدكتور حسين نصار فى كتابه المعجم العربـــى، نشــأته وتطوره، القاهرة، دار الكتاب العربى، ١٩٥٦) والترتيب الأبتثى.

٧- المؤلف

المؤلف هو الشخص الطبيعي أو المعنوى، المستول أساسا عن وجود المحتوى الفنى أو الفكرى في العمل. (طبقا لما ورد في كتاب التقنيات العصرية للوصف الببليوجرافي، للدكتور سعد الهجرسي، الجزء الخاص بالقواعد الأنجلو أمريكية، ص ٣)

٨- رمز طلب الكتاب

يتكون رمز طلب الكتاب من الوحدات الآتية:

التصنيف، وهو رمز موضوع الكتاب الذي يؤخذ عادة من خطة
 التصنيف المستخدمة في المكتبة.

ب- رمز اسم المؤلف الذي يؤخذ من جداول ترميز أسماء المؤلفين التي نحن بصددها.

ج- رموز إضافية ، وهى مجموعة الرموز التى تميز كتابا عما قبله وعما بعده من كتب وتجعل له ذاتية محددة، وهى رمز الطبعة ، ورمز النسخة، ورمز لغة الكتاب وغير ذلك.

خامسا: الشكل العام لجداول ترميز أسماء المؤلفين العرب:

تبين لنا أن الحاجة ماسة إلى وجود جداول تحوى رموزا عددية هجائية للأسماء العربية على غرار جداول ترميز الأسماء الغربية، ولكي نسد هذا النقص فقد قمنا بوضع هذه الجداول، إذ أنه لا يمكن أن تقوم أى عملية تصنيف بوظيفتها الأساسية وبالمعنى الصحيح للتصنيف بغير استعمال هذه الجداول.

وتتكون جداول ترميز الأسماء العربية هذه من ركنين أساسيين هما: أعداد مسلسلة.

وحروف وأسماء مرتبة هجائيا.

1-تتكون الأعداد المسلسلة من ثماني مجموعات كل منها مكونة من ٩٠٠ عدد مسلسل تبدأ من ١٠٠ إلى ٩٩٠ وتنقسم كل مجموعة إلى ٩٠ مجموعة فرعية من الأعداد المسلسلة، كل منها مكونة من عشرة أعداد كالأتي:

í		- Altr	1		
11.	ب	ابتسام	١		1
111	ح	•	1.1		اب
117	ز		1.4		أباد
118	ع	•	1.7		أباص
118	غ	•	1.5	1	أباظه
110	م	•	1.0	ع	•
117	ن	•	1.7		أبب أبت
117		أبته	1.4		أبت
114		أبث	١٠٨		أبتح
119		أبج	1.9	1	ابتسام

وهكذا حتى ٩٩٩ (انظر الجداول).

۱-تعامل الأعداد المستخدمة على أنها أعداد عشرية (بضـم العيـن) ليمكـن الدخال أية أعداد جديدة إليها دون أى إخلال بترتيبها مثل:

,401

,7011

,707

٢-من المعروف أن الأعداد العشرية (بضم العين) يمكن حذف الأصفار منها دون أى تغير فى قيمتها، فالعدد ٦٢٠, هو نفسه ٦٢, وهذا بعكس الأعداد غير العشرية (بضم العين).

٣-تقدير قيمة العدد العشرى تكون طبقا للأعداد الأخيرة من اليسار فالعدد ٢٠٥
 ٢٢٥ يمكن أن يسبق العدد ٢٢ على أساس أنهما عشريان كالآتى:

,770

,77

٤-يمكن اختصار الأعداد العشرية (المنتسبة إلى ١٠٠٠) بحذف خانة الأحساد فى الأعداد المتتالية دون إخلال بقيمتها المئوية أو بترتيبها وذلك فى حالتين:

(أ) أن تختلفت خانة المنات في الأعداد المتتالية مثل.

٦٢٥ , يمكن اختصارها إلى ٦٢,

٧٣٤, يمكن اختصارها إلى ٧٣٤

٨٣٦, يمكن اختصارها إلى ٨٣,

 (ب) أن تتشابه خانة المنات وتختلف خانة العشرات في الأعداد المتتالية مثل:

٦٣٣, يمكن اختصارها إلى ٦٣,

٦٤٧, يمكن اختصارها إلى ٦٤,

٦٦٥, يمكن اختصارها إلى ٦٦,

وعلى ذلك فإنه إذا تشابهت أعداد خانتى العشرات والمئــــات فإنـــه لا يمكن اختصارها حيث أن ذلك سيؤدى إلى تشابه الأرقام مثل:

۱۲۶, تصیر ۹۲,

٦٢٥, تصير ٦٢،

وهذا بالطبع لا يتمشى مع أسس الترميز التى تحتم تخصيص رمز محدد لكل كتاب.

وهذا نموذج لبعض الأعداد المتتالية التي اختصر بعضها؛

٦٣٣ لا يمكن اختصارها

٦٢٤ لا يمكن اختصارها

٦٣٣ يمكن اختصارها إلى ٦٣

٦٤٧ يمكن اختصارها إلى ٦٤

٦٦٥ يمكن اختصارها إلى ٦٦

٦٦٧ لا يمكن اختصارها

٥-قد يختلف رمز اسم مؤلف معين تحت عدة موضوعات وهذا لا ضرر منه حيث أن كل مجموعة من الكتب المتشابهة في الموضوع ترتب تبعا لرموز أسماء مؤلفيها.

سابعا: تحديد اسم المؤلف

يجب عند تحديد اسم المؤلف الذي سيرمز من الجداول اتباع القواعد الآتية:

ا-اسم المؤلف الذي يرمز من الجداول هو الاسم المستخدم كمدخل رئيسى في بطاقات الفهرس طبقا لقواعد الفهرسة المتبعة، سواء أكان اسم شخص أو اسم جهة.

Y-لم توضع بعد قواعد مقننة لتحديد الجزء الذى يبدداً به المدخل الرئيسى من أسماء المؤلفين العرب، وهل نأخذ الجزء الأول من اسم المؤلسف لنبدأ به المدخل أم نأخذ الجزء الأخير الذى يسميه الغرب "اسم العائلة"، ونظرا لأن اسم العائلة لا يعمل به حاليا في غالبية الدول العربية، ونظرا لأنه لم توضع بعد التشريعات التى تنظمه، فإننا نرى أن يكون المدخل الرئيسى لبطاقة الكتاب في الفهرس هو الاسم كاملا بدون أى تقديم أو تأخير مثل:

محمود سامى النارودى. يؤخد محمود ليبدأ به الترمير من الحداول أحمد شوقى يؤخد أحمد نيبدأ به الترمير من الجداول

"-أسماء المؤلفير القدامى التى تتضم كثيرا من الإضافات إلى الاسم الشخصى مثل الكنية ، والنسبة ، والمذهب، واسم الشهرة وغير ذلك، مثل هذه الأسماء تجرد من هذه الإضافات ويؤخذ الاسم الشخصى ليرمز من الجداول مثل:

"كمال الدين أبو البركات، عبد الرحمن بن أبى الوفا محمد بن عبيد الله بن أبى سعيد الأنبارى النحوى".

يؤخذ "عبد الرحمن بن محمد . . ." ليرمز من الجداول

ويلاحظ هنا أن "كمال الدين أبو البركات" هى الكنية وقد حذفت وبدىء بالاسم "عبد الرحمن". (وطبقا لقواعد الفهرسة فإنه يمكن عمل إحمالات "أنظر" من القاطع الذى اشتهر بها الاسم).

ومع ذلك فإنه إذا رؤى استخدام الجزء الأخير من اسم المؤلف ليبدأ به مدخل البطاقة ، فإن تصميم الجداول يسمح بذلك بسهولة تامة، حيث أن الجداول مصممة بحيث تتضمن جميع الأسماء الحديثة والقديمة، وسنشرح ذلك في "أولا" من الباب الثاني.

٤-إذا كان الاسم الذي سيرمز مركبا من كلمتين مثل:

جاد الله (فعل وفاعل)

أو/ حمد الله (فعل ومفعول)

أو/ عبد العزيز (مضاف ومضاف إليه)

أو/ العارف بالله (مبتدأ ومتعلق)

فإن مثل هذه الأسماء تعامل على أن كلا منها مكون من كلمة واحدة.

٥-إذا كان الجزء الأول من اسم المؤلف مركبا من كلمتين مثل:

فاطمة الزهراء (موصوف وصفة)

أو / محمد فريد (اسمان مطلقان على الشخص وياتى بعدهما اسم الوالد)

فإن مثل هذه الأسماء تعامل على أساس أن كلا منها مكون من جزءين منفصلين أى أن الجزء الأول فقط "فاطمة" في المثال الأول و "محمد" في المثال الثاني)، هو الذي يبدأ به الترميز من الجداول.

شامنا : تحديد حروف اسم المؤلف

يتم تحديد حروف اسم المؤلف طبقا للقواعد الآتية:

١- تحدد الحروف تبعا لكتابة الأسماء لا تبعا لنطقها مثل على طه تعتبر طه محمد تعتبر "م ح م د" برغم أن حرف "م" الثالث مشدد.
 آدم تعتبر "أ د م" برغم أن حرف "أ" عليه علامة المد "آ" ، وهكذا.

٢-الهمزة على الألف تعتبر "أ" مثل: رأفت

٣-الهمزة على السطر تعتبر أيضا حرف "أ" مثل: بهاء "ب هـ أ أ".

٤-الهمزة على الواو تعتبر حرف "و" مثل : فؤاد "ف و أ د".

٥-الهمزة على الياء تعتبر حرف "ى" مثل: عائشة "ع أى ش ة".

٦-الألف واللام الخاصة بالتعريف إذا وردت فى بداية جزء من الاسم فإنها لا تدخل فى حروف الاسم الذى يرمز وإنما يكون الترميز لما بعد الألف واللام مثل: النبوى المهندس تعتبر حروفه "تبوى مهندس".

۷-إذا وردت الألف واللام الخاصة بالتعریف وسط أحد أجزاء الاسم فإنها تدخل فی حروف الاسم الذی يرمز مثل: عبد العزيز تعتبر حروف "ع ب د أل ع ز ی ز"

٨-"ابن" أو "بنت" إذا وردت في بداية الاسم فإنها تعتبر الجرزء
 الأول الذي يرمز.

9-"بن" إذا وردت بين جزءين من الاسم (وهى ابن حذف منسها الألف لورودها بين علمين ثانيهما أب لأولهما)، ويصرف النظر عنسها ولا

- تعتبر جزءا من الاسم الذي يرمز، مثل "أحمد بن على" يعتبر "أحمد على".
- ١٠- بنت أو "ابن" إذا وردت بين جزءين من الاسم يصرف النظر عنها
 ولا تعتبر جزءا من الاسم الذي يرمز.
- ١١-إذا كان الجزء الأول من اسم المؤلف مكوناً من حرف واحد كبادئــة
 له مثلا فإن هذا الحرف يرمز مثل:
- أ. عبد العاطى. يرمز حرف "أ" من الجداول (إلا إذا عسرف الاسم الأصلى).
- 17-أسماء الجهات التي تعتبر مدخلا رئيسيا في بطاقة الفهرس ترمز
 أيضا من الجداول.
- ١٣ الأسماء غير العربية يمكن أيضا ترميزها من هذه الجداول وذلك
 طبقا لقواعد الترتيب الهجائى التي تعامل بها.

الباب الثانى الجداول ذات الحرف وثلاثة أعداد

أولاً: طبيعة مجموعات الأسماء المبينة في الجداول

روعى عند حصر الأسماء المبينة في جداول الأسماء العربية ما يأتي:

١-أنها أخذت من مصادر منتوعة كالأدلــــة والفــهارس والســجلات الرسمية والسماع وغير ذلك (انظر قائمة المراجع).

٢-أنها تشمل الأسماء المستخدمة حالياً في جمهورية مصر العربية وكذلك السماء المستخدمة في البلاد العربية الأخرى.

٣-أنها تشمل أسماء المؤلفين والكتاب والأدبـــاء والشــعراء العــرب القدامى والمحدثين بما فى ذلك أسماء الكُنية والشهرة والمذاهب والنسبة والمهنـة وغير ذلك.

٤-أنها تشمل الأسماء الغربية التى دخلت إلى البلاد العربيـــة الاختلاط بين الشرق والغرب مثل أو جينى وريتشارد وغير ذلك.

أنها تتضمن الصور الهجائية المختلفة للاسم الواحد وذلك مثل :
 ألبرت ، البير و "الفرد، الفريد".

٦-أن الجداول روعى فيها ظروف وطبيعة وعادات البيئة العربية على قدر الإمكان ومن ذلك أنه روعى التوسع فى تجزىء الأسماء التى أولها "ابسن"، "أبو"، "بو"، "عبد" وغير ذلك.

ثانياً: دلالات مجموعات الحروف في الجداول

١-غالبية مجموعات الحروف المبينة في الجداول هي بدايات السماء أشخاص

حذفت نهایاتها مثل:

مجموعات الحروف الدلالات أباد أبادر أباص أباصيرى أبته ابتهاج

ابته ابتهاج ابد ابداع

والغرض من تحويل الأسماء إلى مجموعات حروف هو إمكان جعل المجموعة الواحدة تدل على أكثر من اسم ، مثل:

أباد تدل على أبادر ، أبادير

أباص تدل على أباصيرى ، أباصيلى

هذا بالإضافة إلى أن تحويل الأسماء إلى مجموعات حروف يضفى على الجداول الكثير من البساطة.

٢-أضيفت بعض مجموعات حروف جديدة بين مجموعات الحروف الموجودة
 وذلك لمواجهة احتمال ظهور أسماء جديدة لم تشملها الجداول مثل:

مجموعات	الأسماء الأصلية	الرقم	مجموعات
الحروف المضافة		İ	الحروف
	أبو الثناء	40.	أبو الث
	أبو الجوخ، أبو الجود	101	أبو الج
أو الح	(لا يوجد)	707	أبو الح
أبو الحب	(لا يوجد)	707	أبو الحب
	أبو الحجاج	405	أبو الحج
	أبو الحسن	100	أبو الحس
	أبو الحمد	707	أبو الحم
	أبو الحين	Y0Y	أبو الحي
_	أبو الخطاب، أبو الخير	YOA	أبو الخ
أبو الد	(لا يوجد)	709	أبو الد

ثالثا: خطة تقسيم الأسماء

بعد حصر الأسماء العربية أجريت عليها دراسات ظهر منها مدى تكرار استخدام كل اسم، وطبقا لنتائج هذه الدراسات فقد قسمت الأسهماء إلى ثمانى مجموعات تبعا لبداياتها.

ونظرا لأن غالبية الأسماء العربية تبدأ بأحرف "أ" أو "ع" أو "م" لذا فقد خصص لكل حرف من هذه الحروف مجموعة كاملة مكونة مسن ٩٠٠ عسد، ووزعت بقية الحروف على خمس مجموعات وبذلك أصبح تقسيم المجموعات كالآتى:

الأولى: للأسماء التى تبدأ بحرف "أ" الثانية: للأسماء التى تبدأ بحرف "ب" أو "ت" أو "ث" أو "ج" الثالثة: للأسماء التي تبدأ بحرف "ح" أو "خ" أو "د" أو "ذ" أو "ر" السماء التي تبدأ بحرف "ز" أو "س" أو "ش" أو "ط" أو "ط" أو "ظ"

الخامسة: للأسماء التي تبدأ بحرف "ع "

السادسة: للأسماء التي تبدأ بحرف "غ" أو "ف" او "ق" أو "ك" أو "ل"

السابعة: "م"

الثامنة: "ن" أو "هـــ" أو "و" أو "ي"

وقد روعى أن يكون هذا التقسيم هو الأساس في تجزىء الأسماء كمـــا سيتضمح فيما بعد.

رابعاً : خطة تجزىء الأسماء

١-بعض الأسماء وردت مرة واحدة في الجداول مثل:

1	أبو عبيدة
ም ለነ	
	إدريس
077	
1	إسحاق
٥٧.	

٢-بعض الأسماء تكررت مرتين وجُزىء بحرفين وجزئت مثل:

٧٨.	f	أبو العلا
441	ع	أبو العلا
٥٢.	1	إدريس
071	ع	إدريس

ويعنى هذا أن مثل هذه الأسماء قد جزئت إلى مجموعتين حسب الجزء الثانى من الإسم.

المجموعة الأولى هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "أ" أو "ب" أو "ب" أو "ب" إلى حرف "ظ".

والمجموعة الثانية هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحوف "ع" أو "ف" أو "ق" أو "ك" للي حرف "ي".

٣-بعض الأسماء تكرر ثمانى مرات وجُزئت بثمانية حروف إضافية مثل:

ſ		
٣٢٨	ī	أبو بكر
444	ب	ابو بکر
٣٣.	ح	أبو بكر
۳۳۱	ز	أبو بكر
٣٣٢	ع	أبو بكر
444	غ	أبو بكر
۳۳ ٤	م	أبو بكر
220	ن	أبو بكر

ويعنى هذا أن مثل هذه الأسماء قد جزئت إلى ثمانى مجموعات فرعية حسب الجزء الثاني من الاسم.

الجموعة الأولى هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "أ" مثل "أبو بكر أحمد" .

المجموعة الثانية هي الأسماء التي بيدا الجزء الثاني منها بحسرف "ب" مثل "أبو بكر/ التميمي" أو بحسرف "ث" مثل "أبو بكر/ التميمي" أو بحرف جمثل "أبو بكر الجميل".

الجموعة الثالثة هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "ح" مثل "أبو بكر حسن" ، أو بحرف "د" مثل "أبو بكر خالد" أو بحرف "د" مثل البو بكر درويش". أبو بحرف "ز" مثل "أبو بكر زغلول" وبنفس الطريقة مع باقى المجموعات حتى المجموعة الثامنة.

٤-بعض الأسماء تكررت ثمانيا وعشرين مرة وجزئت بثمانية وعشرين حرفا
 إضافيا وهي الحروف الهجائية مثل :

YAO	1	أمين
Y X 1	ب	أمين
YAY	ت	أمين
YAA	ث	أمين
PAY	ج	أمين
٧٩.	ح	أمين
Y91	خ	أمين
797	د	أمين
798	ذ	أمين
¥9 £	ر	أمين

ويعنى هذا أن مثل هذه الأسماء قد جُزئت إلى ثمان وعشرين مجموعة فرعية حسب الجزء الثاني من الاسم .

الجموعة الأولى هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "أ".

الجموعة الثانية هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "ب".

الجموعة الثالثة هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "ت".

الجموعة الرابعة هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحرف "ث".

وهكذا حتى المجموعة الثامنة والعشرين وهي الأسماء التي يبدأ الجزء الشاني منها بحرف "ى".

٥-بعض الأسماء تكررت أربعاً وستين مرة وجزئت بحروف وأسماء إضافية طبقاً لخطة ثابتة مثل:

الاسم الأصلى

الرمز	حروف وأسماء التجزىء	
1	1	إبراهيم
172	ابراهيم	إبراهيم
140	ابر اهیما	إبراهيم
177	أبو	إبراهيم
144	أبي	إبراهيم
144	أحمد	إبراهيم
1 7 9	أحمدا	إبر اهيم
14.		
	جزیء حتی	ويستمر الت
144	ی	إبراهيم

ويعنى هذا أن مثل هذه الأسماء قد جُزئت إلى أربع وستين مجموع....ة

المجموعة الأولى هي الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها سابقاً لاســـم "إبر اهيم" في الترتيب الهجائي.

المجموعة الثانية هي الأسماء التي يكون الجـــزء الثــاني منــها هــو "ابر اهيم".

المجموعة الثالثة هي الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها تالياً لاسسم "ابر اهيم " وسابقاً للأسماء التي تبدأ بحروف "أبو" في الترتيب الهجائي.

المجموعة الرابعة هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحروف "أبو" أو يكون سابقاً للأسماء التي تبدأ بحروف 'أبي'في الترتيب الهجائي.

المجموعة الخامسة هي الأسماء التي يبدأ الجزء الثاني منها بحسروف "أبى" أو يكون سابقاً لاسم "أحمد" في الترتيب الهجائي.

المجموعة السادسة هي الأسماء التي يبدأ الجزء التساني منسها باسم "أحمد" وهكذا.

٣-مجموعات حروف تعبر عن بدايات أسماء مثل:

تعبر عن أبادير

اباص تعبر عن اباصيرى أ

خامسا: طريقة استخدام الجداول في تحديد رموز الأسماء

١-يحدد اسم المؤلف طبقا للقواعد والأسس الموضحة في الباب الأول "سابعا" و "ثامنا". ٢-يتم الرجوع إلى الجداول للبحث عن رمز هذا الاسم طبقاً للقـــاعدة الآتية:

أسيأخذ الاسم الرمز المبين أمام مجموعة الحروف التى تتشسسابه مسع بداية حروفه تشابها تاماً، وإلا فإنه يأخذ الرمز المبين أمام مجموعة الحسروف التى يأتى الاسم بعدها فى الترتيب الهجائى.

ب-هنا سنلاحظ وجود احتمالين، أولهما أن نجد الجزء الأول من الاسم كاملا، والاحتمال التالي أن نجد مجموعة حروف تتشابه مع بداية الاسم.

ج-أن نجد الاسم كاملاً وله رمز خاص به مثل:

حماد ح <u>حمدی</u>ة حمدیة ع

د- أو قد نجد الاسم كاملاً ولكنه مجزاً إلى مجموعتين مثل:

حسام ع <u>ح</u>

وكما سبق أن أشرنا فى الباب الثانى، رابعاً، فإنه يتم تحديد رمز الاسم حسب الحروف الأول من الجزء الثانى من الاسم، وفى هذه الحالة فإن الاسمم حسام أ" و "حسام ب" و"حسام ت" حتى "حسام ظ" تأخذ جميعها الرمز ح

أما الأسماء "حسام ع" و "حسام غ" و "حسام ف" حتى "حسام ى" فإنسها تأخذ جميعها الرمز ح

```
 هـ -او قد نجد الاسم كاملاً ولكنه مجزاً إلى ثماني مجموعات مثل:

                               ابو بکر ب ۳۲۹
                               أبو بكر ح ٣٣٠
                              أبو بكر ن ٣٣٥
  وَفى هذه الحالة فإن 'أبو بكر أ' يأخذ الرمز أ ، و 'أبو بكر ب'،
 و 'أبو بكر ت' و 'أبو بكر ث'و 'أبو بكر ج' تأخذ جميعها الرمز أ
                          و "لبو بكر ح" فيأخذ الرمز<u>ا</u> ، ٣٣٠
وهكذا حتى 'أبو بكر ن"، و 'أبو بكر هـــ" و 'أبو بكر و" و 'أبو بكـــــر
و- أو قد نجد الاسم كاملا ولكنه مجزاً إلى ثمان وعشرين مجموعة مثل:
                            1
                                         أمين أ
                             747
                             YAY
                                          أمين ت
                                          أمين ٿ
                             ٧٨٨
```

414

أمين ي

```
وفي هذه الحالة فإن الاسم "أمين إيراهيم" يأخذ الرمز أ
و "أمين بسيوني" فيأخذ الرمز أ
٧٨٧
و "أمين توفيق" يأخذ الرمز أ
٧٨٧
و هكذا حتى "أمين ى " يأخذ الرمز أ
ز - وقد نجد الاسم كاملا ولكنه مجزأ إلى أربع وستين مجموعة مثل.
إيراهيم أيراهيم أيراهيم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الولاميم الإلاميم الإلاميم الولاميم الولاميم الولاميم الولاميم الولاميم الولاميم الولاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الإلاميم الولاميم الولام
```

و "إير اهيم أبو بكر يأخذ الرمز<u>ا</u> ١٢٧ و هكذا حتى "إير اهيم يوسف" فإنه يأخذ الرمز<u>أ</u>

		١٨٧
ح- أمثلة تطبيقية		
الاسم	الرمز	حروف وأسماء التجزىء
إبراهيم إمام	1 777	إيراهيم لم
إبر اهيم حافظ	1	ایر اهیم ح
إيراهيم حلمي عبد الرحمن	1 1 1 1 1 1	ایر اهیم حل
إيراهيم صبرى	1	ليراهيم ص
أبو بكر عبد العاطى	1	أبو بكر ع
أحمد بدر ان	1 208	أحمد ب
أحمد حسيب عباس	1	أحمد حسنا
أحمد حماد	1 27 5	احمد حم
أحمد الخضرى	1	أحمد خ

أحمد ز	1	أحمد زكى
أحمد ش	1 277	أحمد شكرى سالم
أحمد ص	1	أحمد صادق
أحمد عبد الح	1	أعمد عبد الرحيم مصطفى
أحمد ف	1	أحمد فؤاد الأهوائي
لعد معد	1 810	أحمد محمد الغنام
إدوارد	1	لإوارد ميغانيل
إسماعيل ح	1	إسماعيل حلمى غانم
الفونس	117	الفونس رياض فهمى
أمين س	1	أمين سلامة
أنطون	1	أتطون سأيم صايغ
آنور م	1	أنور المشرى

أنيس منصور	1	أنيس م
•	٨٩٨	
إيليان حكيم	1	ايليان
	977	

٣- أما إذا لم نجد الاسم كاملا في الجداول، فإننا نحاول التعرف على مجموعة الحروف التي تتشابه مع بداية حروف الاسم والتي ياتي الاسم بعدها في الترتيب الهجائي مثل:

	-
الرمز حروف وأسماء التجز	الاسم
ا_ ابادير	أبادير
1 Y	
<u> </u>	ابتهاج
Y• Y	
اير	ابر اهام
144	
أ أبو العزا	أبو العزايم
740	
أ أبو العم	أبو العمايم .
YAY	
أ أبوب	أبو ياسر
~~~	

سادسا : الأعداد الإضافية عند تشابه رموز الأسماء

قبل تسجيل رمز على بطاقة الكتاب فإنه يجب الرجوع السبى فهرس قائمة الرفوف في المكتبة للتأكد من أن الرمز الجديد لم يسبق استخدامه تحست نفس الموضوع، وذلك لتجنب تشابه رمسور اسماء المؤلفيسن تحت نفس الموضوع، وإذا اتضح وجود نفس الرمر تحت نفس الموضوع، وإذا اتضح وجود نفس الرمر تحت نفس الموضوعة عدد جديد على يمين رمز اسم المؤلف وذلسك طبقا لقائمة الأعداد الإضافية الأكية:

1.

۲ بتثج

۳ ح خ د ذر

٤ زسش ص ض طظ

ه ع

٦ غفقكل

۷ م

۸ ن ۱۰۰۰ وی

مثال أول:

فإذا كان لدينا كتابان في نفس الموضوع أحدهما مؤلفه "أحمد زكى" والثاني مؤلفه "أحمد زكى محمد" والمؤلفان رمز كل منهما السلامية الآتية:

وبمقارنة الاسمين يتضبح أن الاختلاف بينهما بيداً في حسرف "م" فسى الثاني (أول محمد) وبالرجوع إلى جدول الأعداد الإضافية نجد أن حسوف "م" يأخذ عدد "٧" فيكون رمز أحمد زكى محمد كالآتى:

ويظل رمز أحمد زكى بدون تغيير مثال ثان عدل فيه رمز الاسم الثانى

بمقارنة الاسمين يتضح أن الاختلاف بينهما يبدأ فى حرف "ن" فى الاسم الثانى (فى شناوى) ، وبالرجوع لجدول الأعداد الإضافية نجد أن حرف "ن" يأخذ عدد "٨" فيكون رمز أحمد شناوى كالآتى :

ويظل رمز أحمد شكرى سالم بدون تغيير.

مثال ثالث عدل فيه رمز الاسم الثاني:

(يلاحظ أن "٢" هو العدد الذي يمثل حرف "ب" في جدول الأعداد الإضافية). مثال رابع : عدل فيه رمز الاسم الثاني :

(يلاحظ أن "٧" هو العدد الذي يمثل حرف "م" في جدول الأعداد الإضافية). ومع أنه يمكن إضافة أعداد جديدة تبعا للعاجة إلا أننسا ننصسح بصدم زيادة الرمز على أربعة أعداد، وفي حالة تشابه رمزين مكونين من أربعة أعداد وهذا نادر جدا فإنه يضاف "١" إلى رمز الاسم الثاني في الترتيب الهجائي مثل:

> <u>۸۱۹</u> رمز التصنيف د محمد محمود <u>1</u> رمز اسم المؤلف ۱۹۹۷

> > فإذا أمنيف "١" إلى رمز أسم المؤلف يصبح الرمز كالآثى :

<u>۸۱</u> رمز التصنيف <u>ا</u> رمز اسم المولف ۱۹۵

> رينلك يمكن تجنب تشابه الرموز. سابعا : الرموز الإضافية إلى رمز الاسم.

- إذا كان في المكتبة المواف الواحد كتابان أو أكثر في نفس الموضوع فإن كتبه بالطبع ستأغذ نفس رمز التصنيف ونفس رمز اسم المولف، ففي هذه الحالة يجب إضافة بجرف من علوان كل كتاب إلى رمز اسم المؤلف

 الائم:
 1
 رمز التصنيف

 الصيالة
 1

 الصيالة
 1

 اليف أتيس فيمي
 مرز اسم الموانف

 مس حرف من أول العنوان

 P3

كتاب الرمد طرق العلاج <u>117</u> رمز التصنيف تاليف أنيس فيمي <u>1</u> رمز اسم المواف تاليف أنيس فيمي ويلاحظ أنه أضيف حرف "ص" إلى رمز الكتاب الأول وهو أول حسرف مسر عنوان الكتاب وأضيف حرف "ط" إلى رمز الكتاب الثاني.

وإذا تشابه حرفا كتابين يضاف حرف ثان.

٢-إذا كان في المكتبة للكتاب الواحد أكثر من ترجمة فإنه يضاف إلى رمز
 اسم المؤلف حرف من اسم اللغة المترجم إليها الكتاب كالآتى:

	_ 1
<u> </u>	٣٠.
ل ع	<u>ل ف</u>

(ال ف" : أي لغة فارسية) - ال ع" : أي لغة عربية)

تستخدم هذه الطريقة في حالة اتباع المكتبة لنظام تجميع الكتب على الرفوف في ترتيب واحد بصرف النظر عن اللغة، ولكن المتبع في مصر غالبا هو أن تكون الكتب في مجموعتين، الكتب العربية، والكتب غير العربية.

٣-إذا كان في المكتبة للكتاب الواحد أكثر من طبعة فإنه يضاف رمز الطبعة
 إلى رمز اسم المؤلف مثل:

1	1
777	٧٣٢
ፕ ጉ	۲ ۲

("ط٢" : أي الطبعة الثانية) - ("ط ٣" : أي الطبعة الثالثة)

٤-إذا كان في المكتبة للكتاب الواحد أكثر من جزء فإنه يضاف إلى رمز اسم المؤلف كلمة "جــ١" أو "جــ٢" مثل:

1	ſ
	
714	714
۲	١

 إذا كان في المكتبة للكتاب الواحد أكثر من نسخة فإن النسخ ترمز بأعداد مسلسلة تضاف إلى اسم المؤلف مثل:

(أعداد ۱،۲،۳ تدل على وجود ثلاث نسخ) .

٦- يسجل رمز اسم المؤلف على بطاقات الفهرس وعلى صفحة العنوان وعلى
 كعب الكتاب وذلك تحت رمز التصنيف مباشرة.

الباب الثالث الجداول ذات ثلاثة أعداد

أولاً : مقدمة

كلما كانت المكتبة صغيرة أى أن عدد كتبها في حدود ١٠٠٠٠ كتساب وحيث تكون مجموعات الكتب تحت كل موضوع صغيرة نسبياً فإنسه يمكسن استخدام الجداول ذات ثلاثة أعداد لبساطتها.

وتتميز هذه الجداول عن سابقتها بأنها لا تتضمن الحرف الهجائي حيث أنها تتكون من وحدة واحدة من الأعداد من ١٠٠ إلى ٩٩٩.

وتتشابه مع الجداول السابقة في أنها قد اتبع فيها الأسس والقواعد السابق الإشارة إليها في الباب الثاني ، وذلك من حيث دلالات الحروف المبينة فيما.

ثانياً: خطة تقسيم الأسماء

من حيث تقسيم الأسماء تبعاً لبدايتها الحرفية وتجزيئها فقد اتُبعث الطريقة الآتية ١-أسماء ذكرت مرة ولحدة ولم تجزأ مثل :

جلال الدين ٢٥٧

جمال الدين ٢٦٠

جم ٢٥٩

جمال الدين ٢٦٠

٢-أسماء تكررت أربع مرات وجُزَّتَت بثلاثة حروف إضافية هـــى " أ " "ح" /

و"ح" مثل :

أمين أ ٢١٧

أمين ح ۲۱۸

أمين 44. أمين ٣-اسماء تكررت تسعا واربعين مرة وجزئت بتسعة وأربعين حرف أ واسما إضافياً مثل: 177 احمد اب 175 أحمد إبراهيم 171 أحمد إيراهيما 170 احمد احمد 177 أحمد أحمدا 177 أحمد 174 أحمد ث 174 َتْ -

احمد ی

ويطبيعة الحال فإن نفس الأسس السابق إيضاحها في خطسة تجزى، الأسماء في الجداول، ذات الحرف وثلاثة أعداد هي نفسها التي يجبب اتباعها في هذه الجداول بمعنى أن الأسماء التي يكون الجزرء الأول منها هر "أحمد" نتجزأ إلى ٤٩ مجموعة حسب الجزء الثاني من الاسم، المجموعة الأولى هري الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها مبدوءاً بحرف أ ويكون هذا الجزء سابقاً في ترتيبه الهجائي للاسم إيراهيم (مثل أبادير، أباظة)، والمجموعة الثانية هري الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها هو إيراهيم، والمجموعة الثالثة هري الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها هو إيراهيم، والمجموعة الثالثة هري الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها محصوراً في ترتيبه الهجائي بين إيراهيم،

وأحمد، والمجموعة الرابعة هي الأسماء التي يكون الجزء الثاني منها هو أحمد وهكذا، وبالطبع تأخذ كل مجموعة الرمز المبين قرينها.

٤-مجموعات حروف تعبر عن بدايات أسماء مثل:

أما تعبر عن إمام ٢١٦ تم تعبر عن تميمي ٢٤٢

ثر تعبر عن ثريا ٢٤٥

ثالثا : طريقة استخدام الجداول ذات ثلاثة أعداد في تحديد رموز الأسماء

Canal Lamps and		• , •••
إبراهيم إمام	1.0	حروف وأسماء التجزىء
		إبراهيم أحمد
إبراهيم حافظ	11.	اپر اهیم ما
أبو بكر عبد العاطى	100	أبوب
أحمد حسيب	۱۷۳	أحمد حسنا
إدورد ميخائيل	717	ŀ
إسماعيل حلمى غانم	717	اس
الفونس رياض	410	_1
أنور المشرى	777	انور م
ايليا نعمان	YYY	انورا

رابعاً: الأعداد الإضافية عند تشابه رموز الأسماء تتبع نفس القواعد السابق إيضاحها في الباب الثاني، سادساً. خامساً: الرموز الإضافية تتبع نفس القواعد السابق إيضاحها في الباب الثاني، سابعاً.

الباب الرابع أحوال خاصة لا يرمّز فيها اسم المؤلف

يستعاض أحياناً عن لهم المؤلف بأسماء أخرى وذلك في حالات خاصة وتبعاً لاحتياجات محددة مثل:

١-إذا كان المدخل الرئيسى المستخدم فى بطاقة الفهرس للكتاب هو اسم هيئة وليس اسماً لمولف فإن هذا المدخل الرئيسى هو الذى يرمز بدلاً من اسسم المؤلف وقد سبق الإشارة إلى ذلك، مثل:

النشرة المصرية للمطبوعات التي تصدرها دار الكتب والوثائق القومية تأخذ رمز التصنيف ثم رمز "دار الكتب" من الجداول ذات الحرف وثلاث أعداد وهو

د ، أو من الجداول ذات ثلاثة أعداد وهو ٢٠١ . ٣٣

٢-في الأحوال التي يرى أنه من الأفضل تجميع أنواع خاصة من الكتب تبعاً لموضوعها الخاص فإنه يصرف النظر عن اسم المؤلف ويؤخذ اسم آخر ليرمز مثل:

(أ) كتب التراجم التي يمكن أن تجمع حسب اسم الشخصية موضوع الترجمة

بحيث تتجمع الكتب المتعلقة بشخصية واحدة سوياً. فمثلاً يمكن تجميع كتب التراجم عن شكسبير تحت رمز شكسبير بدلاً من توزيعها تحست رمور أسماء المؤلفين، وبالطبع يرمز الاسم شكسبير في الجداول ذات الحرف وثلاثة أعداد

- (ب) كتب ببليؤجر افيا المؤلف والتي يمكن أن تجمع حسب اسم المؤلف.موضوع الببليوجر افيا وليس المؤلف جامع الببليوجر افيا بحيث تتجمع الكتب المتعلقة بمؤلف واحد سوياً.
- (جــ) الكتب المتعلقة بالمدن والتي يمكن أن تجمع حسب أسماء المـــدن بحيــث يمكن أن تتجمع الكتب المتعلقة بمدينة واحدة سوياً.
- (د) طبقاً لقواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية فإنه في حالة عسدم وجسود مستول رئيسي عن العمل فإن الكتاب يكون مدخله الرئيسي بسالعنوان، وبذلك ترمسز الحروف الأولى من العنوان.

الباب الخامس تطبيق عملى

أولاً : تطبيق عملي يغطى جميع الاحتمالات التي قد تواجه المفهرس عند استخدام الجداول

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب وا سم المؤلف
رقم التصنيف (الفلسةة	147	بلاغة أرسطو بين العرب واليونان
الشكُّلية القديمة)	1	تأليف إبراهيم سلامة
رقم اسم المؤلف	107	
رقم التصنيف	147	علم الأخلاق إلى نيقوماخوس
وقم اسم المؤلف	1 1 1 1 1 1	تأليف أحمد لطني السيد
رقم التصنيف	147	الخطابسة
رقم اسم المؤلف	-11	تأليف أرسطو طاليس
أول حرف من العنوان لوجود	ż	
كتابين لنفس المؤلف تحت		
نفس رقم التصنيف		
رقم التصنيف	747	الكون والفساد
رقم اسم المؤلف	011	تأليف أرسطو طاليس
أول حرف من العنوان لوجود	-1	
كتابين لنفس المؤلف تحت		
نفس رقم التصنيف		

ابضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
منیف م المؤلف	۱۸۹ رقم الته ع رقم اس	أرسطو (الطبعة الأولى) تأليف عبد الرحمن بدوى
رف من العنوان مة الأولى حيث ان	- أول ح ط ١ الطب	
تابالواحداً كثر من طبعة نصنيف		أرسطو (الطبعة الثانية)
هم المؤلف	<u>ع</u> رقم ا	ارسطو (الطبعه النائية) تأليف عبد الرحمن بدوى
حرف من العنوان - الثانسية حيث أن كتاب الواحد أكثر من	ط٧ الطبعة	
بنة	b	
انتصنیف اسم المؤ لف	رقم	شریف الفکر الیونانی تألیف حبد الرحسن بدوی
حرف من العنوان التصنيف	خ أول	منطق أرسطو
اسم المؤلف . سعرف من العنوان		تألیف عبد الرحمن بدوی
ر عوف می انسون انسان	ا م اول	

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
الكتب الأربعة السابقة مرتبة		
تبعاً لرقم التصنيف ثم		
تبعاً لرقم اسم المؤلف ثم		
تبعاً للحرف الأول من		·
العنوان وأخيراً تبعاً لرقم الطبعة		
رقم النصنيف	147	تمهيد لتاريخ مدرسة الاسكندرية
رقم اسم المؤلف	771	وفلسفتها
· PE		تألیف نجیب بلدی
رقم التصنيف (الفلسفة	144	الفلسفة الرواقية (الطبعة الأولى)
ألرواقية والابيقوريه)		تأليف عنمان أمين
رقم اسم المؤلف	<u>ع</u> '٤٩٠	
أول حرف من العنوان	ن	
الطبعة الأولى	15	
رقم التصنيف	144	الفلسفة الرواقية (الطبعة الثانية)
رقم اسم المؤلف	٤	تأليف عنمان أمبن
51 - H - 5 - 1 T	٤٩٠	
أول حرف من العنوان الطبعة الثانية	75	
رقم التصنيف (الفلسمة الاسلامية)	1/1	التصوف الثورة الروحية في الاسلام
-	1	تأليف أبو العلا عفينى
رقم اسم المؤلف	YAI	
أول حرف من العنوان	ت ا	

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1A9 1 1A1 7	الملامتية والصوفية وأهل الفتوة تأليف أبو العلا عفيني
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4	رسائل الحنيد تأليف أبو القاسم الحنيد
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1/4	اخوان الصفا وخلان الوفا تأليفأحمد بن عبد الله
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1/4 1 E/11 E/1	خلاصة الوقاء باختصار رسائل اخوان الصفاء تأليفأحمد بن عبد الله
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4	الفلسفة الاسلامية تأليف أحمد فؤاد الاهواني
رقم التصنيف رقم اسم الجهة التي حلت محل اسم المؤلف وهي « جامعة الدول العربية »	1/4 E VW0	الكتاب الذهبي للمهرجان الألفي لذكرى ابن سينا جامعة الدول العربية ـــ الإدارة الثقافية

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1A1 	اخوان الصفاء تأليفجبير عبد النور
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4 <u>Z</u> VF3	تاريخ الفلسفة العربية تأليف حنا الفاخورى
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	174 <u>- Ż</u> - 774	الفار انی تألیف الحوری الیاس فرج
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1A9 	تاريخ الفلسفة فى الاسلام تأليف دى بور ، ج
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4 	التصوف الاسلامي في الأدب والأخلاق تأليف ركي مبارك
رقم التصنيف رقم اسم المؤاف	1/4 	الحكمة والحكماء تأليف طنطاوى جوهرى
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4 	التصوف الاسلامی والامام الشعرانی تألیف طه عبد الباقی سرور
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	114 E 117	الكلام والفلسفة تأليف عادل العوا

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف إ
رقم التصنيف وقم سم المؤلف	1111	حقيقة اخوان الصفاء وخــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1A9 2 1 1	الانسان الكامل في الاسلام تأليفعبد الرحمن بدوي
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1 1A9 <u>2</u> <u>779</u>	الراث اليونانى فى الحضارة الاسلامية الحضارة الاسلامية تأليف عبد الرحمن بدوى
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	۱۸۹ <u>و</u> ۲۲۹	شطحات الصوفية تأليف عبد الرحمن بدوى
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف 1	111 E	أهداف الفلسفة الاسلامية تأليف عبد الدايم أبو العطا البقرى الانصارى
رقم التصنيف وقم اسم المؤلف	111 E	فلسفة الأخلاق عند ابن الحطيد تأليف عبد العزيز بن عبد الله
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1A9 E Fo.	العنية لطالبي طريق الحق تأليف عبد القادر الحيلاني

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
رقم التصنيف	1/4	تائیه عامر بن عامر البصری
رقم اسم المؤلف	<u>ع</u> ۳۰۱	تأليفعبد القادر المغربي
رقم التصنيف	1/4	ابن رشد فیلسوف المغر ب
رقم اسم المؤلف	<u>و</u> ٤٦٤	تأليف عبده الحلو
رقم التصنيف	1/1	احصاء العلوم للفارابي
رقم اسم المؤلف	<u> ٤</u>	تأليف عثمان أمين
رقم التصنيف	1/4	توفيق التطبيق
رقم اسم المؤلف	<u>ع</u> ۷۸۰	تأليف على بن فضل الله الحيلاني
رقم التصنيف	144	تاريخ الفكر العربى إلى أيام ابن
رقم اسم المؤلف	<u>و</u> ۸٤٦	خلدون
أول حرف من العنوان	۸٤٦	تأليف عمر فروح
رقم التصنيف	1/1	عبقرية العرب فى العلم والفلسفة
رقم اسم المؤلف	<u>و</u> ۸٤٦	تأليف عمر فروح
أول حرف من العنوان	3	
رقم التصنيف	141	العرب والفلسفة الاسلامية
رقم اسم المؤلف	<u>ع</u> ۸٤٦	تألیف عمر فروح
حرفان من أول العنسوان	5	
بسبب تشابه الحرف الأول		
فى كل من الكتابين المتتاليين		

ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	۱۸۹ <u>ن</u> ۲۹٤	بن رشد وفلسفته نألیف فر ج أنطون
رقم انتصنیف رقم اسم المؤلف	101 <u>2</u>	العلة بين النصوف والتشيع تأليف كامل مصطفى الشيبي
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4	ابن رشد فیلسوف قرطبة تألیف ماجد فخری
وقم التصنيف وقم اسم المؤلف	1A9 7 737	قيمة الكلمة الإنسانية كشهادة تأليف ماسينيون ، لويس
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1/4 <u> </u>	الثقافة الروحية فى كتاب أحيـاء علوم الدين للغزالى تأليف محمد على قراعه
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1A1 <u>r</u> <u>r</u> 1v	التصوف المقارن تأليف محمد غلاب
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1/4 (مشكلة الألوهية تأليف محمد غلاب
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1A9 (() () () () () () () () () ()	تاريخ فلاسفة الاسلام تأليف محمد لطني جمعه

		
ايضاحات	رقم الكتاب	عنوان الكتاب واسم المؤلف
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	۱۸۹ ۲۳۰ <u>ن</u>	فلسفة الأخلاق فى الاسلام تأليف محمد يوسف موسى
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف أول حرف من العنوان	1/1 	من الدین والفلسفة تألیف محمد یوسف موسی
رقمالتصنیف رقم اسم المؤلف	1A1 <u>r</u>	فى النفس والعقل لفلاسفة اليونان والاسلام تأليف محمود قاسم
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	141	نصوص الحكم لابن العربي تأليف محيى الدين أبو بكر بن العربي
رقم التصنيف وقم اسم المؤلف	1A9 <u>r</u> •A#	مهيد لتاريخالفلسفة الاسلامية تأليف مصطفى عبد الرازق
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	امم ای امک	أصول الفلسفة العربية تأليف يوحنا قمبر
رقم التصنيف رقم اسم المؤلف	1A9 <u>G</u> 1V7	حاشیة الحفناوی علی شرح ایسا غوجی تألیف یوسف الحفناوی

ايضاحات	رقمالكتاب [عنوان الكتاب واسم المؤلف ا
رقم التصنيف	701	لبيروقواطية والمجتمع فى مصر
رقم اسم المؤلف	<u>ب</u>	الحديثة
لغة انجليزية	17	تأليف بيرجر ، مورو
		(باللغة الانجليزية)
رقم التصنيف	701	البيروقراطية والمجتمع فى مصر
رقم اسم المؤلف	٠	الحديثة تأليف بيرجر ، مورو
لغة عربيــة	لع	اليف بيرجو المورو (باللغة العربية)
رقم التصنيف	701	نظام العاملين المدنيين بالدولة
رقم اسم المؤلف	007	تألیف سید عجمد عجمی
رقم التصنيف	401	مبادىء الإدارة
رقم اسم المؤلف (أضيف	س ۸۷۸۰۰	تأليف سيد محمود الهوارى
العدد ٨ على يمين الرقم	•••	
۱۵۷ وهو يعبر عن حرف و ۱۴بدايه الاختلاف نی	1	·
اسم المؤلف)		
رقم التصنيف	401	شئون الموظفين في قضاء
رقم اسم المؤلف	727	(الحزء الأول)
الحزء الأول	1=	تأليف عبد الحليم مرسى
رقم التصنيف	401	شئون الموظفين فى قضاء
رقم اسم المؤلف	<u>ع</u>	(الحزء الثاني)
الجزء الثانى	727	تألیف عبد الحلیم مرسی

ثانياً : ملاحظات عامة على التطبيق العملي

يلاحظ أن كل كتاب يحمل على كعبه رمز التصنيف مضافاً إليه رمز اســـم المؤلف من الجداول وهو ما يعبر عنه برمز طلب الكتاب.

وقد يكمل رمز طلب الكتاب برموز إضافية في بعض الأحوال وهي نوعان: ١-رموز مركبة من حرف وعدد كالآتي:

- (أ) إذا كان الكتاب الواحد أكثر من جزء (جــ١، جــ، ٢، جــ ٣ الخ)
 - (ب) إذا كان للكتاب الواحد أكثر من طبعة (ط١، ط٢ ، ط٣ إلخ)
 - (ج) إذا كان للكتاب الواحد أكثر من نسخة (ن١، ن٢، ن٣ إلخ)
 - ٢-رموز مركبة من حروف كالآتى:
- (1) الحرف الأول من عنوان الكتاب إذا كان للمؤلف الواحد أكثر من كتاب تحت نفس رمز التصنيف.
- (ب) إذا تشابه الحرفان الأولان من عنوانى كتابين (أو أكثر) لنفس المؤلف فإنه يؤخذ الحرف الثانى ثم الثالث حسب الأحوال حتى يمنتع التشابه ويتحدد رقم مميز لكل كتاب.
 - (ج) إذا كان للكتاب الواحد أكثر من نسخة بأكثر من لغة، يضاف حرف "ل" مع الحرف الأول من اللغة لكل كتاب مثل "ل ع" أى الغية فرسية" ، "ل ف" أى لغية فرنسية" إلى أ.

وترتب الكتب على الرفوف تبعاً لما ياتي :

١- ترتيب عددى تبعاً لرمز التصنيف.

where $\mathcal{A}_{i} = \mathcal{A}_{i} = \mathcal{A$

- ٢- ترتيب هجائى تبعاً للحرف الأول من اسم المؤلف.
- ٣- ترتيب عددى تبعاً لرمز اسم المؤلف من الجداول.
 - ٤- ترتيب هجائى تبعاً للرموز الحرفية الإصافية.



الباب السادس جداول ترميز أسماء المؤلفين غير العرب

سبق أن أشرنا في مقدمة هذا الكتاب إلى أن مكتبـــة الكونجــرس قــد وضعت جدولاً مبسطاً لترميز أسماء المؤلفين غير العرب وقد قمنا بتبسيط هــذا الجدول وتعديله بحيث بسهل استخدامه ، ويتكون هذا الجــدول مــن مجموعــة الحروف الهجائية اللاتينية ومبين أمام كل حرف مجموعة من الحــروف التــي يحتمل أن ترد بعد هذا الحرف، وتحت كل مجموعة رمز هــو الرمــز الــذي يخصص للحرف الأول والثاني من الاسم ويستخدم هذا الجدول طبقــاً للقواعــد الآتية:

١-من المعروف أن الأسماء الإفرنجية تتميز بوجود ما يسمى اسم العائلة وهو
 المقطع الأخير من اسم المؤلف، وهو الذى يستخدم فى الترميز.

٢-يأخذ اسم العائلة رمزاً مكوناً من الحرف الأول منه مضافياً إليه رميز الحرف الذى يليه من واقع الجدول، فالاسم Carter يأخذ رميزاً هو C3 والاسم Adams يأخذ Adams.

٣-سيحدث بطبيعة الحال أن تتشابه رموز بعض أسماء المؤلفين وهذا التشابه لا يؤثر طالما أن هذه الرموز ستكون تحت رموز تصنيف مختلفة، ومسن الصرورى العمل على تجنب تشابه رمزين تحت نفس رمسز التصنيف، ويتطلب ذلك أنه قبل تسجيل رمز المؤلف فإنه يجب الرجوع إلى فسهرسيه قائمة الرفوم للتأكد من أن هذا الرمز لم يسبق استخدامه تحت نفس الموضوع.

٤-فى حالة التأكد من استخدام نفس الرمز تحت نفس رمز التصنيف فإن الأمر بتطلب تعديل الرمز الجديد وذلك بإضافة عدد عشرى جديد على يمين الرمز حتى يكون لكل كتاب رمز يميزه تماماً ولا يتشابه مسع رمسز كتاب آخر تحت نفس رمز التصنيف وذلك كالمبين فسى الأمثلة الآتية، ويلاحظ أن هذه الأعداد ترتب حسب قيمتها العشرية. كما سبق أن أشرانا في الباب الأول

Sabine	S2	رمز للاسم سبق استخدامه تحت رمز التصنيف
Saint Saint	82 S21	رمز لاسم جدید معدل تحت نفس رمز التصنیف
Cecil Childs Childs	C4 C4 C41	رمز لاسم جدید سبق استخدامه تحت رمز التصنیف رمز لاسم جدید معدل تحت نفس رمز التصنیف
Crocket Craft Croft	C7 C7 C71	رمز لاسم جدید سبق استخدامه تحت رمز التصنیف رمز لاسم جدید معدل تحت نفس رمز التصنیف

وبطبيعة الحال عند تشابه العددين فإنه يتم تعديل الرمز كالآتى :

Crocket	C 7	رمز للإسم سبق استخدامه تحت رمز التصنيف
Craft	C71	رمز للاسم معل تحت نفس رمز التصنيف
Croft	C72	رمز معدل جدید تحت نفس رمز التصنیف

المراجع العربية

- ١-دكتور محمود الشنيطى وعبد المنعم السيد فهمى، مداخل المؤلفين العرب إلى عام ١٩٦١هـ ١٩٦١،
- ٢-عبد الرحمن بن محمد بن خلدون، مقدمة ابن خلدون، الجزء الرابع، القاهرة،
 ١٩٦٢.
 - ٣-أبو الفتوح حامد عودة، تنظيم المحفوظات، القاهرة، ١٩٥٨.
 - ٤-سجلات وزارة التربية والتعليم.
- ٥-الدليل المصرى للإقليم المصرى للجمهورية العربيـــة المتحـدة، القــاهرة، ١٩٦١-١٩٦١.
 - ٦-الدليل العام للجمهورية العربية المتحدة والدول العربية، القاهرة، ١٩٦١.
- ٨-ج.م.ع المجلس الأعلى للعاروم، دليل الأفراد العلميين بالوزارات
 والجامعات والهيئات الحكومية بالجمهورية المصرية، القاهرة، ١٩٥٧.
 - ٩-فهارس الأسماء في بعض وزارات الجمهورية العربية المتحدة.
 - ١٠-فهارس أعضاء الاتحاد القومي
 - ١١ -فهارس المكتبات بالقاهرة.
 - ١٢ قوائم الناشرين العرب.
 - ١٣-مجلة عالم المكتبات، القاهرة، عدد يوليو وأغسطس ١٩٦١.
- ١٤-ج.ع.م. دار الكتب والوثائق القومية، فهرسة أســـماء المؤلفيــن العــرب،
 القاهرة، ١٩٦٢.
- ١٥-ج.ع.م. دار الكتب والوثائق القومية، النشـــرة المصريــة للمطبوعــات، ١٩٥٦- ١٩٦٠، ١٩٦٢.

المراجع الإفرنجية

BIBLIOGRAPHY

- 1-A.L.A. cataloging rules for author and Title Entries, Chicago, 1949.
- 2-Akers, S.G., Simple Library Cataloging, 4 Th ed., Chicago, 1954.
- 3-Barden, B.R., Book Numbers, A Mamual for Students with a Basic Code of Rules, Chicago, 1937.
- 4-Bliss, H.E., The Organization of Knowledge in Libraries and the Subject Approach to Books, New York, 1939.
- 5-Cutter, C.A., Alphabetic Order Tables Altered and Fitted with Three Figures by Kate. E. Sunborn.
- 6-Dewey, Malvil., Abridged Decimal Classification and Relative In-dex., 8 Th ed., Lake Placid Club, 1959.
- 7-Fargo, L.F., The Library in the School, 4 Th ed., Chicago, 1948.
- 8-I.B.M. Accounting, 10.000 Divisions Code for Proper Names.
- 9-Jesse, W.H., Shelf Work in Libraries., Chicago, 1952.
- 10-Landau, T. (Editor), Encyclopaedia of Librarianship, London, 1960.
- 11-Mahmud Sheniti, Working Paper, Entry of Arabic Names.
- 12-Mann, M., Introduction to Cataloging and classification of Books, 2 nd ed., Chicago, 1943.

جداول ترميز أسماء المؤلفين العرب



الجداول ذات الحرف وثلاثة أعداد

حرف " أ "

1			1		
۱۳.	أحمدا	إيراهيم	1		
171	اع	, ,	1.1		•
188	أم		1 1.4		آپ آياد
122	أن		1.7		
172	ب		1.1		أياص المعاد
180	ت		1.0	ع	أباظه
177	ٹ		1.7	۲	•
127	. E		1.4		آپ ب ا
184	τ		1.4		أيت أم
184	حب		1.5	ï	أيتح
16.	حسن	ابراهيم	11.	ب '	ابتسام
1 £ 1	حسنا		111		ايتسام
1 4 7	حسين	I	117	ح ن	
168	حسينا		118	٤	
111	جل		111	Ė	
160	()	1	110		
167	ھن		117	٠ ن	
1 1 7	g		117	3	
144	ŧ		114		فیته
111	3		111		ابث
10.	i	ايراهيم	17.		1.3
101	J	1	111		ابح
107	; .		177		ابد
108	س		1 7 7		آبو
101	<u>ش</u>		175	ſ	أيرام
00	من		170	, ایراهیم	ليراهيم
• 7	ض		177	پراهیم اپراهیما	
• ٧	ط		177	اپر اهیت ابو	
٨٥	ظ		1 7 A	ابو أ <i>يى</i>	
• 1	٤		174	ا <i>بی</i> أحمد	

		ı			1
ليراهيم	عبد الا	17.	ایری		11.
	عبد الح	171	أبس		111
	عبد الع	177	ابش		111
	عيد ألم	175	ابع		198
	عبد پ	171	أيف		141
	عص	170	أيم		190
	على	177	اين	ï	197
	عليا	177		ب	144
	عو	174		ت	148
	ۼ	174		ٿ	111
ا بر اه یم	ن ن	14.	اپن	ē	4
*	ق	171		τ	**1
	এ	177		ċ	4.4
	ل	١٧٣		3 ·	۲.۳
	۴	1 7 £	,	3	Y + £
	مار	140		J	7.0
	محمد	. 177		j	7.7
	محمود	144		س	4.A
	محمودا	١٧٨		ش	Y - A
	مز	174	1	ص	4. 4
پراهیم	مصطفى	1 .	ابن	ض	۲۱.
	مصطفيا	141	,	ط	**1
	مع	144		<u>ظ</u>	* 1 *
	مه	184		ع	* 1 *
	ن	1 / 1		غ	712
		1 / 0		نب	*10
	و	١٨٦		ق	*17
	ى	144		প্র	*14
راهيما		144		J	*14
رپ		1 4 4		۴	414

		i			
	ن	44.	أبو الث		۲.,
بن		**1	أيو الج		101
	9	***	أيو الح		707
	ی	***	أيو الحب		707
أينا		***	أبو الحج		Y 0 £
بیت أبوا		***	أيو الحس		700
بہور أيواب		**1	ايو الحم		407
ابو.ب أ بوات		***	ايو الحي		404
		***	أيو الخ		401
أيوا ث أ		***	أبو الد		709
أيواج		***	أبو الذ		44.
أبواح ا . اش		**1	ا أيوالر		**1
ابواخ 1 . ا		***	ا أيو الرم		***
أيواد ا		***	اً أيو الس		***
أبواذ 1		TTE	أيو السع		77£
أبوار ا به		***	أيو السم		410
أبواز ا		***	أبو الش		***
أبوا<i>س</i> 1 . د		***	أيو الص		***
أبواش ا		***	أيو الض		***
أيوا <i>ص</i> ؛		***	أيو الط		774
أبواض	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	76.	أبو الظ		TV.
أيواط *		711	أبو الع		**1
أبواظ ا		7 £ Y	أيو العب		***
أبواع		7 £ 4	أيو العز	i	**
أبواغ		Y££	- 1	٤	TV£
أيواف		710	أيو العزا		***
أبواق		167		ĭ	***
أبواك		′£٧	į.	٤	***
أبوال		٤٨		i	***
أبو الب		£1	1	٤	***
أبوالت					

S			1		
71.	٤	أبو المحاسن	۲۸.	í	أبو العلا
711	•	أيو المخ	441	ع	
717		أبو المع	7 / 7		أيو العم
717	i	أيو المكارم	444		أبو العن
711	ع		7 A £		ايو الع <i>ي</i>
710	•	أبو المل	440	1	بو العينين
717	ţ	أبو النجا	7.47	ع	
717	ع		444	•	يو العيون
*14	i	أيو النصر	444	ع	
*11	ع		247		بو النغ
۳۲.		أبو النو	44.		بو الف
**1	1	أيو الهدى	791	ı	و الفتح
***	٤		797	ع	
***	i	أيو الوفا	444	ş	و الفتوح
44 €	ع	1	111	ب	
440	•	أيو الول	440	٠ ح	
447		ابو الى	747	j	
***		ابوب	444	ع	
***	1	أيو يكر	***	غ	
***	ب		444	۴	
***	٦	أيو پكر	۳.,	ن	و الفتوح
221	j		4.1	•	. الغد
***	٤	İ	4.4		ر الغر
***	غ	ì	*.*		. الق
TT 2	۴		4.1		থা ্
770	ن		*		. الل
**1	-	ايوت	4.1		. الم
***		أبوث	*.٧	1	المجد
***		أبوج	4.4	ع	
***		أيوح	4.4	1	المحاسن

		1	-		
أبو حج		71	اپو شر	**	
او ج آبو حص		751	ايو شع	**	
ابو ح <i>ف</i> ابو حف		727	ايو شن	***	
بر ابو ح <i>ن</i>		727	أيو <i>ص</i>	***	
بو <u>سل</u> أبوخ		711	أيوض	*** ***	
ہوئ ابو خط		710	أبوط	***	
بیو <u>۔۔۔</u> أبو خل		867	أبوظ	***	
بيو ـــ <i>ن</i> أيود		714	أبوع	***	
ببوي. أبودن		T £ A	ايو عب	***	
بپوس اب وذ		769	أيو عيد	TV1	
		۳0.	ابو عبيد	۳۸.	
أيور 1		701	ا أبو عبيده	441	
أيورس ا		401	ابو عر	TA 7	
أبورق		***	ابو عق	TAT	
أبورو		408	ابو على	TA £	
أبوز ا ما		***	الدوعم	440	
أبو زغ	í	T+1	ابو عن	***	
آبو زی <u>د</u>		70 V	ابو عو	***	
	٤	T.A	ابوغ	***	
ايو <i>ن</i>		T01	ہو ع آبو ن	444	
اپو سح		17.	ابوق	79.	
آپو سر		171	ابوی انبوک	791	
ئ يو سن		177	ايون <u>ة</u> أيول	444	
أيو منيف	ţ		1	444	
	٤	177	أيوم	79 £	
أبوش		171	ايو مح	79.	
أبو شادى	ţ	170	أبو مد	747	
	٤	177	ا أبو مع	79 V	
أبو شام		1 7 7	ايو من	447	
أيو شب		147	أبومو	744	
أبو شح		179	أبون		

1			1		
£ 7 ·		الحا	t		أيوه
171		أحب	£ • 1		أبوو
277		أحد	£ • Y		أبوى
177		أحس	£ • T		أبى
£ 7 £	ſ	احسان	£ . £		أييس
170	پ		t		أييه
277	ζ	1	4.7		أبيو
177	j		£.V		ات
279	٤		£ • A		أتح
179	غ		1.1		اتر
11.	۴	احسان	٤١.		أتص
£ £ 1	ن	ļ	111		أتق
1 1 T	_	أحش	117		ختا
117	i	أحمد	٤١٣		أتم
	ايراهيم	İ	£1£		اتو
110	ابراهیما		110		اث
117	أبو	·	117		إثم
££V	أبي		£17		اج
££A	أحمد		£1A		أجب
111	أحمدا		111		اجدا
٤٥.	اع	ايراهيم	£ Y .		اجر
101	أم		£ 4 1		اجس
107	أن	Ì	4 7 7		اجع
107	ب		£ 7 F		جف
i o i	- ت		£ 7 £		جك
100	ٹ		170	1	جلال
107	ج		277	ع	
£ o V	τ		£ 4 V		جم
£ O A	حب		444		به
109	حسن		679		ېى

		1		<u>.</u>	ı
أحمد	حسنا	٤٦٠	احمد	ق	11.
	حسين	171	احب	এ	111
	حسرنا	£7.7	احد	ل	197
	حل	478	لحس	م	197
	حم	171	احسان	مأر	111
	حن	170		محمد	190
	حو	277		محمود	117
	ċ	£77		محمودا	£47
	۵	474		مڙ	111
	ż	274		مصطقى	111
لحمد	J	٤٧٠	لحمد	مصطفيا	•
	j	£ 7 1		مم	•• 1
	<i>س</i>	£ 4 7	أحش	4.4	• . 4
	<u>ش</u>	£ 7 m	أحمد	ن	٠.٣
	ص	£Y£	ŀ	_	0.1
	ض	£ Y •		9	• • •
	ط	177		ى	0.7
	ظ	1 7 7	لحمدا		0. Ý
	٤	£ Y A	أحس		• • ٨
	عبد الا	144		ع	0.9
أحمد	عيد الح	٤٨.	لحمى		٠١٠
	عبد الع	£ A 1	أحو		ė11
	عبد الم	4 A Y	اخ		-17
	عبد پ	£ A T	أخس		•18
	عص	£ A £	أخم		011
	على	£ A .	الخو		010
	عليا	243	ic		017
	عو	£AV	أدج		• 1 4
	غ	1 1 1	أدخ		• 1 A
	ن	144	lec.		011

		i			1
ادریس	ţ	• ٢ •	الاخ		
أبوو	٤	• * 1	أتزر		001
ادریسی		• ۲ ۲	ازع		007
أدف		• * *	اتم		004
ادگ		• Y £	أزره		•• • •
ادم	ţ		أترو		
	ع	. 77	ازی		007
أدما		• * Y	أس		••٧
اده		AYA	ألمسلمه	ţ	••
أدهم	i	• * •		پ	009
ادهم	٤	٥٣.	أسلمه	۲	•7.
إدواو		• 41		j	071
إدوارد		• * *	į	ع	977
أدول		077		غ	07 T
أديب	1	• T 1		۴	97 £
	٤	• * •		ن	•70
أدبيه		• * 7	أسب		0 77
أديل		• * * *	أست		97 Y
ä		• 47	أستر		• 7 A
اڏن		• 44	لمستق		079
j		ot.	اسحاق		٠٧.
أرب		• £ 1	اسحاق		• ٧ ١
أوج		• £ Y	اسحق		• V Y
الرز		• • • •	السد		٥٧٣
أرس		• t t	أسر		•Y £
ارش		0 £ 0	أسط		• ٧ •
ازم		017	اسع		•٧٦
ارن		o £ Y	أسعب		• ٧ ٧
أرو		OEA	أسعد	1	• V A
از		. 69	ì	ع	0 V 4

i			1		
71.		أشعى	۰۸.		أسعر
311		اشغ	0.41		سنعر أسف
111		الشق	244		است
318		أشم	۰۸۳	í	ست اسکندر
316		الشه	₽A ŧ	3	,
110		الشو	0 A 0	2	استكندرا
117		أمس	PA3		سىتدر. اسكندرة
117		أصب	• 4.4		مستعدرت المسل
318		أمنح	• ۸ ۸		بسن أسعاء
714		اصط	e A 1		طنعاء أسمات
٦٢.		أصف	01.	1.	اسماعيل
3 7 1		أأسلا	•11	پ	يتناحون
777		أصلان	017	τ τ	
177		أمم	• 4 4	j	
1,7.£		اصم اصمع اصو	011	٤	
170		أصو	090	Ė	
1.77		أصي	097	۴	
177		أض	•14	ن	
YA		ا احد	• 4 A	J	أسبمت
144		أع	•99		اسمه
۳.	i	اعتدال	٦		اسن
41	٤		7.1		سن أمنوا
**	i	اعتماد	7.7		سىق. أستود
٣٣	ع		٦.٣		سو۔ اسی
4 1		أعث	٦٠٤		۔۔۔ی آش
*•		أعز	٦.0		بين ئ ڻب
* 1	6	أعش	7.7		أشح
**		أعص	٦.٧	i	سے اشرف
۳۸		أعط	٨.٢	ع	-
" 4		أعظ	7.4	_	أشعر

				-	
i			ſ		
٦٧٠		أقم	71.		أعل
171		أقى	761		اعم
177		d i	717		اعی
778		اکپ	717		اغ
776		أكث	711		أغت
740		أكح	760		أغم
777		أكر	7 £ 7		أغى
777		أكرم	747		آ ٺ آ ٺ
744		اکش	7 £ A		أفت
774		أكف	769		أفخ
٦٨٠		أكم	70.		اقر
7.4.1		اکی	701		أقرام
787		J	707		أفرى
٦٨٣		أثب	708		أقص
145	ſ	أليرت	701	•	أفكار
140	ع	f	100	٤	
147		ألابرتو	101	•	اعل
	ſ	البير	201		أقم
144	ع		704		افن
1.4.1		أكث	101		أقو
14.	****	الط	11.		اق
141		أثفت	771	ĭ	إقبال
197	1	القرد	777	٤	
198	ع		778	-	أقت
14 £	1	القريد	116		أقس
190	٤	1	110		أقص
197		القه	111		أقط
144	1	ألقونس	117		أقف
14.4	ع		111		أقل
144		القى	774		اقلى

		ſ			i
শ্র		٧	أمال	j	٧٣٠
الكسيا		٧٠١	أشغ	ع	V#1
الكسندر	ſ	٧.٢	أشق	غ	V T T
اسكندر	٤	٧.٣	أشم	۴	777
الل	•	V . £	أشه	ن	VT 1
الم		٧.0	كالمأ		740
الا <i>ن</i>		Y.7	أمالار		741
الهام		V•V	أمالس		747
, ,		٧.٨	أماله	,	, Y # Y
الهامى		V.4	أمالى		. ٧٣٩
الهامى	٤	٧١.	امام	1	V .
الاب	i	V11	أمسلا	٠٠٠ ۾	V 1 1
	ع	VIT	أماما	₹4.	V £ Y
اليأس	ī.	' V1"	أمامال		V 1 1
	٤	V14	أسان		V £ •
اليان		V10	أماتا	*	717
اليز	•	V17	أماتى	1	VIV
اليزا		V1V	أض	ع	VEÀ
اليس	ſ	VIA	أسب		Y£A
	٤	V11	أمت		V £ 4
أليش		٧٢.	امث	ţ	Y .
أليف		771	أأمج	٤	V • 1
ألين		V T T	أمح	ī	V = Y
أم		V Y W	أمد	ع	Y 0 T
أماب		V T £	أمر		Y o t
أماث		V Y 2	أمز		Y
أماز		V Y \	أمع		Y # 7
أمسال	ţ	777	أمق		Y • Y
	ب	***	أم كلثوم	1	V • A
	τ	774		ع	V04

		1			i
أمل		٧٦.	أمين	τ	V1.
أمل		771		ċ	V11
أمم		777		د	V4.T
أمن		77		ذ	٧٩٣
أمه		V7 £		ر	V4 £
أمو		V7.0		ز	V90
أموه		777	Ė	<u>س</u>	V41
أموى		Y1Y		<u>ش</u>	V4V
أمى		474	1	ص	V4.A
أمير		V11		ض	V11
أمير	پ	٧٧.	أمين	ط	۸۰۰
	τ	**1		ظ	A+1
	j	***		٤	۸.۲
	٤	***		غ	۸.۳
	È	YY £	Ì	ن	A • £
	۴	44.		ß	A. •
	ن	V V 3		গ্ৰ	٨٠٦
لبير خ		***		J	A•Y
أموره		444	1	•	A • A
لمنيس		VV4		ن	A • 4
أسيل	1	٧٨٠	أمين	•	۸۱.
	٤	441		9	411
أميل		744		ى	A11
أميمه	1	744	أميتا		۸۱۳
	٤	VAt	أمينه	1	Alf
امون	1	Y A •		ب	A10
	ب	747		τ	A17
	ت	Y A Y		ز	A17
	ٹ	444		٤	414
	ح	YA4		Ė	414

		ţ			ſ
أمينه	۴	۸۲۰	أتطون	ع	٨٠.
	ن	441	أنطونى		۸۵۱
أميتو		***	أتطونيو		404
أميه		۸۲۳	أتطى		804
ان		AYE	أفظ		Aet
أتب		ATO	اتع		٨٥٥
اتجب		ATT	اتنغ		A@7
انجل		ATY	اتف		A # Y
اتجم		AYA	ائنق		٨٠٨
اتجه		AYS	ا اللم		404
انجى		۸۳۰	اتهار	ſ	۸٦٠
انجرل		ATI	!	٤	471
الدراوس	ĭ	۸۳۲	أنوار	_	474
	ع	ATT	أتور		۸٦٣
قدز	- :	ATE		پ	ATE
اتدس		٨٣٥		ت	ATO
ائس	ï	ATT		ر ڪ	777
	ع	۸۳۷		ε	A7Y
اتسا	_	ATA		τ	474
اتسط	•	444		ċ	A74
انسی		۸ŧ٠	أتور	3	۸٧٠
انش		A£1		š	AY1
انشراح	í	AEY		J	AY T
	ع	A £ T		ز	AYT
تصاف	ī	Att	ł	س	AVE
	ع	Ato		ش .	AY
كتقس	•	AET		ص	AYI
أشط		AEV		مض	AVV
أنطو		AEA		1	AVA
أنطون	ţ	A £ 9	j	ظ	444

i			ı		
11.		اهل	۸۸.	٤	أثور
411		أهم	441	Ė	
417		أهو	AAY	ن	
418		أهى	AAT	ق	
411		· أو	AA£	설	
110		أوج	A A •	J	
417		أوخ	744	۴	
114		أأود	AAY	ن	
114		أور	***	•	
414		أورف	884	9	
44.		أوز	۸٩٠	u	أتور
441		أوس	441		انی
444		أوعه	A44	i	أتيس
177	1	أولجا	44 4	پ	
471	٤		444	τ	
44.		أولى	44.	j	
477		أوى	A97	ع	
477		أي	ASY	Ė	
478		ا نیب	444	۴	
171		لميح	۸۹۹	ن	
14.	'	ابع	5	ſ	اتيسه
471		ا ئىد	.4.1	پ	
444		ايدم	9.7	τ	
977		ايدى	4.4	3 /	
471		ايذ	4 . £	٤ .	
440		ايرس	4.0	Ė	
443		أيزم	4.7	f ~··	1 F
444		ايرى	4 • V	ن	
344		ايز	4.4		•1
. 444		ايزاك	4.4		اهد

ن و و و ا و ا و ا	ایمان آیمی ایناس اینال اینام اینام اینام	161 167 166 160 161 162 164 164	ا ت و ف د	يس يس ايق ايقل ايقل
ف د د د د د د د د د د د د د ا د ا د ا د	أيمى ايتاس ايتال ايتال	967 966 966 967 967 968 968 968	ت و ف	ای <i>ف</i> ایقل
٠ ٠ ٤ ١ ٤	أيمى ايتاس ايتال ايتال	967 966 967 967 964 964 964	ز و خ	ر <u>ف</u> ایقل
ن د د ا د	أيمى ايتاس ايتال ايتال	9 £ £ 9 £ 6 9 £ 7 9 £ 7 9 £ 7 9 £ 7 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6 9 6	e ė r	ر <u>ف</u> ایقل
ε 1 ε	أيمى ايتاس ايتال ايتال	160 167 16V 16A 161	Ė •	ر <u>ف</u> ایقل
٤ ١ ٤	أيمى ايتاس ايتال ايتال	167 167 16A 161 10.	•	ر <i>ف</i> ایقل
1 E	ایتال ایتال ایتام	16V 16A 161 10.		ر <u>ف</u> ایقل
E	ایتال ایتال ایتام	9 EA 9 E 9 9 0 . 9 0 1	<u>.</u>	ای <i>ف</i> ایقل
E	ا رنال ارنام	161		ای <i>ف</i> ایقل
i	ايتام	10.		ايقل
	ايتام	101		
				. 2 .1
	إيهاب			
~	1	404		ايقن
_		904	1	ايقون
c	- 1	101	٤	
				ايض
	ĺ		•	أيل
	ļ			أيلى
	 			ايليا
ſ				ايثيا
	ايوب			
	1			
			٤	
	1		•	
			ن	
				ايمان
J			ب	
	الوبى	****	Σ	
	٠ ١ ٢ ١ ٢ ١ ٢	ع غ ن ابهام أبوب ا غ ز ت ا	ا المام الم	٢٥١ ك ١٩٥٨ غ ع ١٩٥٨ غ ع ١٩٥٨ ع ع ١٩٥٩ غ ع ١٩٠٩ غ ع ١٩٠٩

حرف " ب "

	÷			ų
¥	١	باعل		17.
با	1.1	ا باعن		
باير	1.4	ا باعو		1 4 4
پایگ	1.4	ًا باغ		177
بایل	1 - £	ا باف		171
يابو	1.0	باق		140
يات	1.7	يدى		177
ہاج	1.4	بال		127
بلجى	1.4	ينم		174
باح	1.1	بان		174
بلحط	+1.	باه		16.
ځلې	111	ياهر		141
یا پلگو	117	لياهى		1 2 7
پل <i>خی</i>	117	پاو		147
بد	116	یای		144
بلا	110	بب		160
پار	113	بياو		147
پارش پارش	114	ا بت		144
يازم	114	يتا		14A
بازو	111	پتو		144
باری	17.	بثرنه	1	١٠.
ہاڑ	171		٤	101
بازر	177	بج		1-1
ياس	1 7 7	بح		1-7
پاسم	171	بحت		101
ياسى	170	پحر		100
باش	177	بحرق		107
ياص	144	پحری	1	104
باع پاع	174		ع	104
باعب باعب	179	بحل		101

پ			<u> </u>		
۹.	Ė	بدرائدين	17.		بحو
111	۴		171		بخ
197	ن		177		بخات
158	ï	يدران	178		بخاش
111	ب		176		بخاط
190	ζ		170		بخت
147	j		177	,	يخيت
144	٤		174	پ	+ W ,
114	Ė	1	114	τ	
111	٠		174	<u> </u>	
۲.,	ن	بدران	14.	٤	بخرت
7.1	•	يدراو	141	غ	
4.4		پدرس	177	۴	
4.4		ا بدره	174	ن	
Y • £	1	يدروس	174	r	بخيته
7.0	پ		140	٤	
4.4	τ		177		يد ,
Y • V	j		144	i	يدر
۲.۸	٤	i i	۱۷۸	ب	, ,
7.4	ے غ	Ì	175	τ	1.0
71.	٠ - د	يدروس	. 14.	3	يدر
711	ن		141	٤	
414		يدرون	141	Ė	
717		بدری	۱۸۳	۴	
711	ſ	بدريه	184	ن	
		3 -1	140	•	در الدين
710	ب -		147	ب	
717	ξ,		144	۲	
*14	j		144	j	
*14	٤		144	٤	
414	Ė				

					
۲.,		پدیره	**.	۴	ريه
701	i	بديع	**1	ن	
707	·		777		ر
404	τ		* * *		ع
₹•€	ز		Y Y £		م
Y • •	ع	ļ	770		و
7.7	غ	j	***	ı	بور
Y • Y	۴		***	ب	
Y-YA	ن	į	***	τ	
7.9		بديعا	774	3	
**.		ينيعه	**.	٤	بور
***	Ļ		771	غ	
777	τ	1	***	٠	
***	j		***	ن	
*71	ع	-	771	1	وی
***	غ	ł	740	ب	
***	٠,		777	٦	
777	ن		**	j	
424		بنيعى	747	ع	
*74		بدين	***	Ė	
77.		يديه	· 71.	,	دوی
771		ابذ	711	ن -	
***		بر	7 £ 7	í	دير
***		براد	7 2 7	ų	
T V £		پراس	7 2 2	۲	
***		براع	7 2 0	j	
***		براق	7 £ 7	ع	
***		بران	TEV	غ	
		براه	7 £ A	•	
TYA				•	

		.			پ
برب		۲۸.	پرکس		۳۱.
برت		7.1	بركل		711
برتو		7.47	یرکه	i .	212
برجس		484		٤	*1*
برز		444	برل		714
برزی		440	برئنته	1	*10
پرس		7.4.7	ļ	پ	417
پرسع		444	İ	τ	414
پرسو		444		j	414
پرسوم	i	444	İ	٤	414
پرسوم	Ų	74.	يرثنته	غ	44.
	τ	441	ļ	۴	441
	j	747		ن	***
	٤	***	برانتى	ĭ	***
	Ė	111	. 1	ų	TT £
	ř	***		τ	***
	ن	***		ز	**1
پرسی		144	İ	٤	***
برعى	5	444		Ė	***
	پ	799		•	***
برعی	τ	۳.,	برلنتى	ن	**.
	j	4.1	يرم		441
	ع	* • *	برن		***
	غ	W • W	يرتب		***
	•	W • £	برنت		TTE
	ن	T.0	پرن <i>س</i>		***
برغ		4.2	يره		**1
بر ف		*. 4	برهام	1	***
برق		T.A		٤	***
برك		*.4	پرهامی		**4

		ų			ب
پر ها <i>ن</i>	i	76.	يسخرون	í	۲۷.
	ب	711	Į	ب	**1
	۲	7 2 7	i	τ	***
	j	. 757		j	***
	ع	Wff	ļ	ع	77 £
	غ	7 6 0		غ	***
	۴	TET	1	٠	***
	ن	TEY		ن	***
يرهوم	ţ	TEA	يسد		***
	ع	715	يسش		WV 4
يرو		۳۰.	يسطا	ı	۳۸.
بروس		401	į	پ	441
بری		707	}	τ	444
برير		707		j	444
بريق		Tot		ع	TAE
بريم		700		غ	444
يز		707		٠	7 87
يزار		70 4		ن	444
بزاز		***	يسطام		444
بزر		404	يسطان		244
بزم		۳٦.	يسطح		44.
ېزى		441	يسطل		441
ېس		777	يسطه	1	*47
يساد		***		ب	*4*
يسال		416		ح	T9 £
يسلم		410		j	790
پست		***		ع	441
يستل		*17		غ	*44
يستى		***	İ	ě	***
بسخ		414	1	ن	799

		پ			ب
يسطورس	1	1	پشری	ı	٤٣٠
	ب	1.1	f	ع	£ 4 1
	τ	4 • 4	بشغ		477
	j	£ • W	بشك		£ T T
	٤	t • t	يشو		171
	غ	t . o	بشى		240
	۴	1.7	بص		£ 477
	ن	£ • Y	يصف		£ 47
یسطو <i>ی</i>		£ • A	يصم		£ 47 A
بسطوی بسع بسك		٤٠٩	بض		544
بسك		٤١.	يط		11.
يسم		113	يطر		111
يسمى	1	£17	يطرخ		£ £ Y
	ع	114	پطرس	1	117
يسى		£1£		ع	111
يسيم	ſ	110	يطرى		110
	ع	117	بطلا		111
يسيمه	•	£1V	بطئى		1 1 V
	٤	£ 1 A	بطه		114
بسون		£14	بطوطه		669
يسوو		£ Y •	بطوطى		10.
پش		271	بطى		101
بشاره	i	177	بظ		£ • Y
	٤	£ 7 7	ا بع		104
بشارى		171	بعش		t • t
بشاى	i	170	يعل		100
	٤	277	بغ		107
يشپ		£ 7 V	بف		£ ø Y
بشت بشر		£YA	بق		£ o A
يشر		644	بقج		109

		پ			<u> </u>
بقش		٤٦.	بن	ٺ	٤٩.
بقط		171		٤	173
يقل		277	j	τ	£97
يك		278		ŧ.	194
پکر		171		١	111
بکر <i>ی</i>	ţ	670	1	ذ	190
	٤	277	1	ر	147
يكم		£77		j	194
پکیر	ĭ	478	ľ	<i>س</i>	£9.A
	٤	179		<u>ش</u>	111
پکیرہ		٤٧.	بن	ص	•
بل		£ ¥ 1		ض	•• 1
بلال	ī	£ 7 T		ط	
	3	٤٧٣	Ī	ظ ظ	• . ٣
يلان		£ ¥ £		ع	•• £
يثب		٤٧٠	į	غ	• • •
بلت		177		ن	•• •
ينخ		£VV	-	ق	• · V
يند		£YA		4	•• ٨
يلس		£ ¥ 4		J	• • •
بلق		٤٨.	بن	۴	•1.
بثل		141	<i>i</i>	ن	-11
بلن		444	ļ	•	•17
يلو		4 8 4		J	•18
يلى		£A£	1	ی	•11
بليغ		£Ao	يند		010
· *		143	ينط		-17
بن	ſ	£AY	بهاء	ş	• 1 V
	ب	£ ^ ^	j	ع	• 1 A
	ت	111	بهاءالدين	i	019

		ب		ب
بهاء الدين	٤	٥٢.	بور	ot.
بهجت		0 7 1	ہوڑ	011
بهجة	*	277	يوس	250
بهر		017	يوش	017
بهی		972	يوص	ott
به <i>ى</i> الدين	i	070	يوض	0 1 0
	ع	770	يوط	067
، در ج		• * *	بوظ	o t V
. ه یر		• 4 4	ہوع	• £ A
بهيه	5	079	بوغ	0 £ 9
بهيه	ع	٥٣.	پوف	
وا		081	بوق	••1
وپ		941	پوګ	
بوت ا		۰۳۳	بول	004
بوٹ .		ort	169	00 t
وج		070	بون	•••
وح		077	يوه	••٦
وخ		244	بوو	Y
ود		0 T A	بو ی	••٨
وذ		089	یی	••٩

		حرف	ٔ ت		
		ن			ت
		•1.	تحف		•4.
៤		971	تحى		•11
تابط		***	تحيه	í	• 4 4
تابع		•75		٤	• 9 4
تاج	ţ	471	تخ		• 9 £
	٤	070	تد		090
تاج الدين	í	• 7 7	تر		097
	ع	977	ترع		• 9 V
تاجر		• 7 A	ترف		•44
تاجف		079	ترق		•11
تاجه		• ٧ •	ترك		٦
تا <i>جى</i>		• ٧ ١	ترم		3.1
تا <i>درس</i>	i	2 Y Y	ترن		4.4
	پ	•٧٣	نز		. 4.4
	τ	•٧٤	نس		7.4
	j	• ٧ •	تش		٦
	٤	• ٧٦	نص		4.4
	غ	• ٧ ٧	تط		7.7
	۴	•44	نع		٦.٨
	ن	• ٧٩	تعد		7.1
تاش		۰۸.	تعل		*1.
تام		• 41	تغ		311
تاو		• 4 4	تغل		717
تاوضروس	ţ	0 84	تف		714
	٤	0 A £	تقی		716
تای		• ٨ •	تق		710
تپ		• 47	تقى		717
تج		• ۸ ۷	تقيه		714
تح		• ۸ ۸	تك		318
تحس		• 49	ا تکر		311

		ت			ت
تكل		77.	تود		70.
تل		771	توس		701
تلج		777	توفيق	i	707
تلح		778		پ	707
تثل		375		τ	701
تم		770		j	700
تماضر	ş	777		ع	707
	ع	777	l	غ	104
تمام		778		۴	AOF
ئمر		779	ļ.,	ن	704
تمرز		74.	توغيل		77.
تمل		771	نوق		771
تميم		744	توك		777
تميمى		722	تول		114
تن		771	توم		174
تناغ		740	تومر		-10
تثب		777	تومى		777
تنس		744	تون		114
تتو		ጓ ሞለ	توه		477
ته .		789	توی		111
تهامى	1	71.	متی		٦٧٠
	ع	711	ئيس		171
تهاتى	ţ	717	ئيص		777
	ع	747	تيع		177
تو		7 £ £	نيف		771
توتن		710	تيمور	ĭ	740
توته		747		ع	171
توحيد		747	ئىمون	_	177
توحيده		744	ئيه		744
توحيدى			تيو		174

حرف " ث "

		ث			ٿ
ے		٦٨٠	ثريا	Ė	110
ಚ		141		۴	111
ئال		787	l	ن	344
ثب		7.85	ئص		114
ئج		7.84	ثط		111
ثغ		480	ا ثع		٧
ئد		7.87	ا شعل		٧.١
ثر		447	اثغ		Y • Y
ثروت	ſ	***	أثف		٧.٣
	٤	144	انق		V • £
ثريا	ſ	14.	عد		V
	ب	341	<i>ش</i>		٧.٦
	τ	747	ئم		Y • Y
	j	744	اثن		٧.٨
	٤	791	ئى		V.4

حرف " ج "

		٤			٤
<u> </u>		٧١.	جاء		Y .
بجا		V11	جاهى		V £ 1
جاب		V17	جاو		VEY
جاير	i	V18	جاوى		V & T
	ع	V1 4	جب		Ytt
جاج		Y10	جباجى		Vto
جلا	1	V17	جيك		747
	٤	Y1Y	جيال		V £ V
جاد الحق	Ī	V1A	جيام		Y£A
	٤	V14	جياى		V£4
جاد الرب	ſ	٧٧.	f k	ı	٧.,
	٤	VY1		ع	Y•1
جاد الكريم	í	Y Y Y .	جير الله	ī	V • Y
	ع	VY#		٤	V0T
جاد الله	ī	VY£	جيران	ſ	Y o t
	ع	VY.	1	ع	V • •
جادو	_	777	جبراو		Y•3
جلا		777	جبرای		Y•Y
جار		VYA	چېرت		Y•A
جارح		VY4	44.0	1	Y • 1
		٧٣٠	جبره	٤	٧٦.
		771	FILE		V31
		744	جبرى		777
		V##	جبريل		V17
		Y# £	جيل		V7 £
		٧٣.	جبلى		V 70
		٧٣٦	جبن		V11
		٧٣٧	446		V1V
		***	جبی		YZA
		V#4	جبيل		V11

		٤			٤
بت		٧٧.	جريح		۸
ونح		441	جريد		۸۰۱
متع		***	جرير		A • Y
. ن ہتم		77	جريز		۸.۳
ب تی		VV £	جريس	ţ	A · £
. من حث		Y />		٤	۸.0
جع		777	جريص		۸۰٦
بي رب		***	جز		A. V
جدب		YY A	جزار		۸۰۸
 جدع		VV4	جزای		A • 9
جذ		٧٨٠	جند		۸۱۰
جذع		YA1	جزل		A11
—ے جذ ی		YA Y	جزم		ATT
ب جر		٧٨٣	جزو		۸۱۳
بر جرجان		YA£	جزی		A1 6
برین جرجاو		VA •	جص		A1.
جرجس	ſ	VA3:	جع		417
<i>0-</i> -5-	ب	VAV	جعف		ATY
	τ	٧٨٨	جعل		AIA
	j	VA4	جغ		414
		٧٩.	جف	-	۸۲.
جرجس	Ė	V11	جل		ATI
		V4.T	جلال	i	A T T
	e ů	V4#		ų	۸۲۳
	0	V9 £		ε	ATE
4,46		V4.		j	AY.
جرف		V43		٤	AYY
4 00		V4V		Ė	A Y V
جروا مرمار		V4A		۴	A7A
جرول		V 4 4		ن	A75
جری					

٤			€		
۸٦٠	j	جعال	۸۳.	1	جلال الدين
471	ع	1	At 1	پ	
474	ف	1	A44	τ	
۸٦٣	•		ATT	j	
A7 6	ن		ATE	ع	
47.	•	جمالات	A4.0	Ė	
774	.		۸۳٦	۴	
A7Y	τ		۸۳۷	ن	
474	j	1	ለ ዋል		يلب
A74	٤		۸۳۹		<u> </u>
۸٧٠	ۼ	جمالات	A & •		طس
441	•		Att		ىلىسن
444	ن		A 4 Y		<u>ئ</u> م
۸۷۳	•	جمال الدين	AtT		<u>ئو</u>
AY £	ų	l	Att		<u>ئ</u> ى
AVe	τ		A £ •	i	ليل
AYZ	ز		AET	٤	
AVV	ع		A4Y		ليلة
AYA	ė		AtA	پ	
444	e	·	A £ 9	٦	
۸۸٠	Ů	جمال الدين	۸.	j	ليلة
441		جمالو	A•1	ع	
***		جمالى	A • Y	خ	
۸۸۳		جمع	10T	•	
AAt		جعل	A · t	ن	
AA•		جملا	A		•
744		بهموا	A#7		ماع
***		جميز	A • V	ţ	مال
***	ī	جمول	۸۰۸	ų	
444	ب		404	τ	

		E			٤
حمل	τ	۸4.	جنو ﴿*		44
	j	441	جنی		441
	ع	A97	جنيد		477
	غ	A98	جنين		977
	۴	A44	جنبنى		471
	ن	A 9 @	جه		470
جميلة	ï	A44	643		477
	پ	A4V	جهش		444
	τ	444	جهف		444
	j	A11	جهل		444
جمولة	٤	1	447		17.
	È	4.1	جهی		171
	٠	4.4	جو		444
	ن	4.4	جوال		177
جز		4 . 4	حوان		946
جناد		4.0	جواه		140
جنان		4.4	جوج		477
جناى		4.4	جود		144
جنب		1 • A	جورج	ſ	444
جند		1.1		پ	989
جندی	ĭ	41.	جورج	τ	96.
	.	411	-	j	41.
	τ	417	4.	ع	111
	ز	418		غ	4 2 7
	ع	111		۴	111
	غ	110		ن	110
	۴	111	جورجي	i	117
	ن	414	l	ų	144
جنديه		114	Í	τ	144
جنف		111	1	j	111

		٤			٤
جورجى	٤	90.	جوهم		940
	Ė	101	جويا		477
	۴	407	جويد		144
	ن	904	جويس		444
جورجيت	ţ	101	جويف		141
	ع	100	جوين		44.
جوز		907	جي		441
جوزيف	1	4.0	جيح		147
	ع	904	جيد	1	444
جوف		404		پ	1/16
<u>جوگ</u>		41.	جرد	τ	9.40
جول		411		ز	147
جوم		417		٤	144
جون		478	1	Ė	144
چو.فر	5	476	47	•	141
	ب	470		ن	44.
	τ	477	جير		111
	j	417	44.6		117
	ع	478	جيز		117
	غ	111	جيع		111
جو هر	۴	14.	جيل		110
	ن	441	جرلب		117
چو.هر ه	1	477	جولى		114
	٤	474	جرم		444
جوهرى	•	471	جيه		111



ھرف " ج "

	······································	. τ			٤
٦		1	حسام		١٣٠
ے حا		1.1	حامد		171
حات		1.7		ų	144
حاتم		1.7		č	188
,	٤	1 - 6		j	174
حاتو	C	1.0	1	٤	170
حاج		1.3		Ė	177
ع جاجب		1.4		•	144
جاجز		1.4		, ن	144
حلجه		1.1	حامذ	J	179
حلچی		11.	حسان		11.
. بل حار		111	حای		161
حارث		117	حب		1 £ 7
حارص		117	حيش		117
حاز		114	حيم		111
حازم		110	حيو		160
ŕ	٤	113	حبيب		167
حساس	•	114		ب	164
حاط		114		۲	1 6 A
حافظ		115		j	141
حافظ	·		حيرب	٤	10.
	τ	141		È	101
	j	177		è	107
	ع	1 7 7		ن	104
	غ	175	حبيبه		101
	•	170		٤	100
	ن	177	حبيق		101
حافظه		144	حت		1.0
حاك		174	حتح		104
حال		174	حتف		109

		۲			٢
حته		17.	حسامى		19.
حتى		171	حسان	ĭ	111
حث		177		Ļ	157
حج		175	1	τ	157
حجاج	i	171		j	144
	٤	170		ع	190
حجاجي		177		غ	117
هجار		177		۴	114
حجاز		174		ن	144
حجر		174	حساتى		111
حجل		14.	حساتين	f	۲
حجه		141		ب	4.1
<i>حجی</i>		177		τ	7.7
<u>.</u> حد		144		j	۲.۳ .
حدی		174		٤	Y . £
حذ		140		Ė	٧
حر		177		۴	7.7
<u>حرب</u>		177		ن	***
حر 2		144	حسب الر		Y + A
حری		174	حسب الل		4.4
حرية		۱۸۰	حسب الن		۲۱.
حز		141	حسبو		**1
حزق		144	حسم		* 1 *
حزم		184	حسن	1	* 1 *
حزی		184		ايراهيم	Y1 £
حس		1 / 0	'	ايراهيما	*10
حسام	ţ	141		ايو	*17
	3	144		أب <i>ى</i>	*14
حسام الدين	•	144		أحمد	418
	٤	144		أحمدا	*11

		ح			
ىن	اع	**.	حسن	عيد الح	Y .
	لم	441		عيد الع	401
	ا ن	777		عيد الم	707
	پ	***		عيد ب	704
	ت	***		عص	Y • £
	ٿ	***		على	400
	٤	***		عليا	401
	τ	***		عو	T=V
	حب	***		Ė	404
	حسن	***		ن ن	4.4
سن	حسنا	۲۳.	حسن	J	**.
_	حسين	**1		4	771
	حسرنا	***		J	***
	حل	777		٠	***
	حم	7 T £		مار	77£
	حن	140		محمد	410
	<u>حو</u>	***		محمود	444
	t	***		محمودا	***
	3	***	•	مصطقى	477
A - 1	ä	779	*	مصطفيا	774
حسن	J	71.	حسن		***
	j	7 £ 1		مه	**1
	<i>س</i>	717		ن	***
	ش ش	727		_	***
	ص	Y £ £		و	TV£
	ض	Y : •	1	ی	***
	ط "	717	حسنا		***
	di.	TEV	مسنج		***
	ع	YEA	حسنش		***
	عبد الا	769	حسنه		TV4

5			۲		
١.	لم	حسين	٧٨٠	•	حسنى
١٢	ان		441	ب	
١ ٢	- پ		7.4.7	τ	
١٣	ت		444	j	
1 6	ڪ		4 A £	٤	
10	ε	1	44.	Ė	
17	ζ		7.47	۴	
17	حب		444	ن	
11 A	حسن	ļ	444	ı	حسنين
111	حسنا		7.4	ų	
٠,	حسين	حسين	44.	τ	حسنين
771	حسينا		791	j	
F T T	حل		797	٤	
- 1 T	ح م		***	Ė	
T T £	حن		494	, e	
~ ~ •	منوح		440	ن	
**1	t		797	\$	سنيه
T T V	3		***	ع	
44	ż		444	ţ	سو
444	<u>, </u>	,	799		سيپ
**.	j		۳.,	1	سيب
**1	۔ س		4.1	ţ	سيد
***	<u>ش</u>		7.7		سين
***	من		7.7	إيراهيم	
TT 1	ض		7.1	إيراهيما	
***	مذ		4.0	لميو	
**1	مَدُ		7.7	لميى	
***	ع		7.7	لحمد	
***	عبد اللا		4.4	احمدا	•
***	عبد الح		7.4	اع	

۲			٥		
**.	1	حشمت	76.	عيد الع	حسين
441	ع	ļ	711	عبد الم	
***		حشى	717	عيد پ	
***		حص	717	عص	
TV £		حصر	711	على	
**		حصن	710	عليا	
**1		حض	441	عو	
***		حضر	TEV	غ	
***		حضرم	711	ف	
***		حضري	719	ق	
۳۸.		حط	۳.,	ک	حسين
441		حظ	4.1	J	
444		حف	707	۴	
444		حقص	***	مار	
TA 1		حفظ	Tot	محمد	
TA		حقن	***	محمود	
444		حفنى	707	محمودا	
**	ع		79	مز	
***		حقی	T.A	مصطفى	
444		حق	4.4	مصطفوا	
44.	i	حتی	۳٦.	مم	حسين
791	ع		421	44	
797		حك	***	ن	
4		حكم	***	_	
791		حكما	771	j	
790	ĭ	حكمت	77.	ی	
797	ع	ł	***		حسينا
*44	i	حكيم	414	1	صىرت <i>ى</i>
444	٤		***	٤	
799	-	حل	774		حش

		٦			
حلب			حمای		٤٣٠
حلز		£ • 1	حمد		271
حلف		1.7	حمدا		2 4 4
حلق		£ • Y	حمدت		277
حلمى	1	£ • £	حمدو		171
	Ļ	1.0	حمدی	i	170
	τ	1.7	·	ب	277
	j	£.V		τ	177
	٤	£ • A		j	£TA
	غ	1.9		٤	244
حلمى	۴	٤١.	حمدی	Ė	£ £ •
_	ن	£11]	۴	111
حلو		£17		ن	£ £ Y
حليق		£17	حمديس		* * *
حليم	ï	111	حمديه		***
·	ų	110	حبز		110
	τ	117	حمزه	•	117
	j	£17		پ	££Y
	٤	£1A		τ	££A
•	Ė	111		ز	111
حليم	۴	٤٧.	حىزە	٤	10.
,	ن	171		Ė	£ • 1
	1	£ 7 7		۴	107
	٤	277		ن	107
<u>حم</u>		£ ¥ £	حىص		1 • t
حماد		£ Y •	ا جمو		100
حمادة	ſ	£Y7	حموده	1	107
	ع	1 T V		٤	t • Y
حملاي	-	£ 4 A	حموى	-	£ . A
حسام		474	حمود		101

		۲			෭
حميدة		٤٦.	حثيثه		44.
۔ حمیدو		171	حواء	ţ	441
حنا	ſ	£7.7		٤	197
	پ	£74	حواس		197
	τ	171	حوريه	1	111
	j	170		ب	190
	ع	177	į	τ	117
	Ė	£77		j	£47
	۴	474		٤	£ 4 A
	ن	179		غ	111
حناو		٤٧.	حوريه	•	•
حلب		£Y1		ن	••1
حنت		£VY	حوش		• • ٢
حند		£VT	حوق		•• *
حنظ		£ ¥ £	حی		•••
حنفى	ĭ	٤٧٠	حيات		•.•
	ب	£ 77	حيان		•• 4
	Σ	£YY	حياة	, ,	• · Y
	j	£YA	İ	ب	•• ٨
	3	174			0.9
	Ė	£A.	حياة	j	•1.
	ŗ	£A1		ع	-11
	ن	£AY		Ė	917
حنه		£AT		•	014
حثو		£A£	ŀ	ن	-11
حنون		£ A •	حيد		•10
حنی		447	حير		017
حنيفه	•	£AV	حيف		•14
-	٤	£ A A	حين		0 1A
حنين	-	144	حيو		019



حرف " خ "

		Ł			Ċ
Ċ		• * •	خزی		•••
خبا		• * 1	غز		001
خاز		• * *	خزام		
خاط		• * *	خزب		• • •
خاق		0 Y £	غزر		•• t
خاك		• 7 •	غزع		•••
خلاد	5	***	خزی		
	پ	• • • • •	ځس		••٧
	τ	474	غسر		••
	j	• * 4	خسى		•••
خلاد	ع	٠٣.	خش		٠٢.
	غ	• * 1	غشب		•31
	۴	• ٣ ٢	خشت		977
	ن	• * *	غشغ		•14
خالده			عثن		•76
غالو		• • •	غص		•1•
غان		• * 7	غض		•11
گ پ		• **	غضر	1	•14
غد		0 T A	- 1	٤	AFO
فديجة	ſ	079	غضرا	_	079
فديجة	٤	01.	غضره		•٧.
فديو		011	غضرى		•V1
ق ر		0 £ Y	فضى		• ٧ ٢
فراج		o 1 T	غط		۰۷۳
غرب		o t t	خطاب	i	• Y £
قرد		0 t 0		پ	• ٧ •
فرز		*47		ح	e Y 7
غرس		• £ Y	İ	j	•٧٧
غرق		• £ A		٤	• ٧ ٨
غرو		069		Ė	•

		Ċ			Ċ
نطاب	۴	٥٨.	خليل	j	71.
	ن	• A 1		٤	711
نطب		• ^ 7		غ	717
ف ط ی		• ۸ ٣		۴	718
غطيم		• A £		ن	315
غ ف		• ٨ •	خليل		710
ففاج		●ለ٦	خم		717
فقان		• 4 4	خمى		717
فل		• ۸ ۸	خت .		714
فلف		• 4 4	خنی		714
القنا		•4.	خو		77.
فلقه		091	خواج		771
غلل		097	خوار		777
<u>حائه</u>		- 4 4	خواص		777
فله	ĭ	091	شوام .		171
	٤	• 9 •	غوج		770
فلو		097	خوجه		777
فليد		-44	يخور		177
غليف		4.0	خورش		778
فليقه إ	1	099	خورى	i	779
خليقه	Ļ	٦.,	خلورى		74.
	τ	7.1	خوز		771
	j	7.4	غوف		777
	٤	7.4	خوق		777
	Ė	1.1	خول		771
·	ŕ	7.0	خولى		740
	ن	7.7	خوى		787
خليل	1	٦.٧	خی		744
	پ	٦٠٨	غياط		344
	τ	1.1	خيال		779

		Ċ			t
خرث		71.	خيرى	پ	70.
خير	•	7 1 1		ح	701
	ع	747		j	707
خير الدين	1	747	ĺ	٤	707
	ع	766	İ	غ	101
خير الله	\$	760	1	٠	100
	ع	747		ن	707
خيرت	•	174	ځيريه	ſ	704
	ع	748		٤	701
خيرى	ī	769	ڪيز		709



حرف " د "

	•			
	3			٥
	77.	درو		79.
دا	771	درویش	i	. 111
داخ	777		ب	344
دار	778		τ	798
داز	776		ز	791
داع	770		٤	190
داغ	777		غ	111
دال	777		۴	114
دام	778		ن	114
دان	774	دری		799
داتی	۱٧٠	دریا		٧
داتیا	771	دريد		
داوا	777	درين		V • Y
داود	777	دريه	1	V•*
	171		٤	V· t
دپ	140	<i>س</i>		V
ىپاع	171	ىسق		٧.٦
دبان	,. 177	ىسو ق ى	ţ	V • V
دیس	744		ع	٧.٨
ديل	174	دع		٧.٩
ديو	١٨٠	دعر		٧1.
دج	7.41	دعی		V11
5,	787	دغ		V11
دخ	7.47	دف		V17
ىر	186	دق		YIt
درد	1A.	ر دگ		V10
درس	141	ىل		V17
درش	144	נצט		Y1 Y
درع	144	دلج		V1 A
درك	7.44	دله		V14

		ı		J
دلو		٧٢.	دويد	V t o
دم		771	دوير	V£7
دمام		V T T	دورك	V±V
دمر		777	دى	V £ A
دمش		V T £	ا دیار	V £ 4
دمی		770	دیاس	٧.,
۔ دمیان		777	ديب	Y#1
دمياته		V Y V	ىيبا	Y = Y
دمور		444	ديباو	Y = T
دن		V T 9	ديبع	V = 1
دند		٧٣٠	دير	Y • •
دنش <i>ی</i>		771	نيرى	Y#7
دنق		744	ديز	Y # Y
- دن <i>ی</i>		777	ديس	٧٠٨
		744	ديك	V=4
دهش		440	ديم	٧٦.
دو		٧٣٦	ر دیمت	V11
دود		***	ديمو	V1 Y
دوس		٧ ٣٨	دين	V1 W
دول		744	دينو	V7 £
دولت	i	٧٤٠	ديو	V1.0
	٤	711	ديواس	V11
دون	-	V £ Y	ديوپ	717
دونی		744	ديوم	73 A
دوی		Vii	دیی	V34

<u>.</u>			à		
VV 0		نه	٧٧٠	<u> </u>	<u>. </u>
777	i	نمنى	**1		13
***	٤		***		ذاك
***		ذو	***		ذر
VV4		د ی	VV t		ذك

1 7"1



حرف " ر "

		J			J
J		٧٨٠	رامی		۸۱.
را		441	راه		411
راتب	ī	7.47	راهب		ATT
	ع	٧٨٣	راهو		۸۱۳
راج		VA £	راو		Alt
راجی		VA.	راويه	1	A10
راح		747		ع	417
راخ		YAY	رای		A1 Y
راد		V AA	رب		A1A
راز		YA4	ربع		A11
راس		٧٩.	ربيع	ş	۸۲.
ر اش راش		V11		ع	AT,1
راشد		V97	و ت		ATT
راشی		V17	رتش		ATT
ر <i>اص</i>		V4 £	رتی		ATE
راض		V9.	رث		A T @
راضى		V43	رج		774
راع		V4V	رجاء	ţ	ATV
راغ		V4A		ع	444
راغب		V44	رجال		A Y 4
راغو		۸.,	رجاتى	í	۸۳.
رافت	f	A - 1]	ع	A#1
_	ع	A • Y	رجب	ſ	۸۳۲
راقو		۸۰۳	1	ع	۸۳۳
را فی		A • £	رجيا		ATE
د اق داق		٨٠٠	رجبى		AT0
را ق ی		٨٠٦	رجى		ለዋኘ
رال		A • Y	ادع		۸۳۷
رام رام		٨٠٨	رجمة		۸۳۸
ر امڙ		A. 4	رجنو		A T 4

		J			<u>ر</u>
رحمى		A & •	رشوان	1	۸٧٠
رحى		AEI		ع	AV-1
رحيم		Att	رشيد	1	A V T
رخ		A & T	1	ع	۸۷۳
رخی		Att	رشیده		AYE
رد		A to	رشيق		٨٧٥
ردی		٨٤٦	رص ا		۸۷٦
رز	i	AEY	رمنت		۸۷۷
ىنق	ع	AtA	رضا	1	۸٧٨
		A44		ع	AV4
رزق الله	1	۸.	رضه		۸۸.
	٤	A•1	رضوان	i	۸۸۱
.د•		764		ع	AAY
.نو		807	رضی		۸۸۳
ري		A o t	رضيه		AA£
يس		A	رضيو		A.A.#
ست		7.4	رط		744
ستى		APV	رطل		۸۸۷
سل		٨٥٨	رع		۸۸۸
سمى		٨٥٩	رعد		AA4
سمى	ع	۸٦٠	رعم		۸٩٠
سميه	1	178	رعى		441
	ع	774	رغ		A44
ئں		ለጓቸ	رغم		۸۹۳
ئىاد	i	A7 £	رغى		A9 £
	ع	47.0	ارتف		A4.
ئىد		٨٦٦	ُ ر ق اس		۸۹٦
ئىدى	i	77	رفاع		ASV
	ع	474	رفاعى	•	۸۹۸
مديه		A7.4		٤	A44

		J			ر
رقاه		1	رمضان	٤	17.
ر <u></u> ر فع ت	i	4.1	رمل		971
,	ڠ	4.4	ارن		444
رفق		1.7	اره		1 44
رسی رف <i>ل</i>		1.6	رهب		984
رس رفی		4.0	رهی		170
ر <i>ىق</i> ر ق ىغە	ţ	4.7	ارو		977
رسيد	ع	1.4	روب		177
رفيق	١	۸۰۸	روبی		1 44
رجي	ع	4.4	روبين	_	979
رق		11.	روت		96.
رق ر قی ا		411	روج		111
رى پ رق <i>ىق</i>		417	روح		9 £ 7
ریین رقیم		917	روحية	5	9 6 7
رتیم رقبه		116	ĺ	ع	111
ريب- رك		110	روخ		110
رت رکب		117	رود		117
_		117	روز		144
رک <i>ی</i> ا		114	روزه		114
رل		111	روس		111
رم رمال		47.	روش		90.
رما <i>ن</i> رما <i>ن</i>		441	روض		101
		177	روضه		107
رم ز رمزی	i	977	روف		908
رحری	٤	171	روفائيل	ţ.	101
رمزيه	i	170		ع	100
400	ع	477	روقی		107
	i	114	روفيه		104
رمسوس	·	444	روق		904
	ع آ	111	روك		909

		ر			ر
رول		97.	ريان		14.
روما		471	ريت		441
رومان		477	ريج		444
رومه		478	ريح		444
زومی		111	ريد		9.84
رووف	1	470	ريس		9.40
	٤	111	ریش		4.47
رۇوقە		417	ريف		444
روول		478	ريم		444
روی		474	ريىر		1.41
رويد		44.	رين		11.
رى		141	رييس		111
رياض	ţ	~ 4 Y Y	رئيسة	\$	444
	پ	474		ع	117
	τ	471	رييش		111
	j	440	رئيف		110
	٤	477	رئيقة		447
	Ė	444	رىيق		114
	•	444	رييل		114
1	ن	949	رييم		111

	ت" ز"	حره		
		j		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
14.	ند	1		j
181	نىق	1.1		زاب
144	زرعش	1 - 7		زات
188	زرعل	1.8		زاج
 174	ندم	1 . 1		زاخ
140	زرو	1.0		زاد
177	ا زط	1.1		زار
144	زع	1.4		زاع
144	زعر	1.4		زاك
144	زعز	1.5		ز اکی
1 £ •	زعن	11.		زام
1 £ 1	زعى	111		ز ا <i>ن</i>
1 £ 7	زغ	117		زاه
144	زغج	118	ş	ر زاهر
144	زغر	111	ع	
160	زغف	110		زاهی
167	زغل	111	ş	زا هی ة
114	زغم	114	٤	
144	زغو	114	•	زاو
144	زغى	111		زای
10.	زن	17.	1	زايد
101	أزفر	111	٤	
101	زنز	177	•	زیا
104	زقى	178		زبی
101	نق	175		زبیر
100	ا زقال	170		ربعد زجا
107	زفتو	177		ر ب زجاج
104	زقم	144 .		نح
104	زك	174		رع ذ خ
109	ذكر	179		رع زد

.

	***	j	Τ		j
زکری	ſ	11.	زئط		11.
55-5	ع	171	زنف		111
زكريا	i	177	زلی		144
~~	ب	138	نم		115
	٦	174	زمخ		198
	j	170	زمر		110
	ع	177	زمرد		111
	غ	177	زمز		114
	•	174	زیم		144
	ن	179	نن		111
زکی	1	14.	زنات		۲
_	ليا	171	زند		4.1
	۲	1 4 4	زنان		7.7
	j	174	زنب		۲.۳
	٤	174	زلج		Y • £
	غ	140	زنق		7.0
	۴	177	زنم		7.7
	ن	144	زنوية	•	* • ٧
زكير		144		ع	Y • A
زكيه	•	174	زنون		7.4
	ų	14.	زنی		۲1.
	τ	141	زه		*11
	j	141	زهدى	ſ	717
	ع	184		ع	* 1 *
	غ	1 / 1	ا زهر		*1 4
	٠	140	زهراء	1	710
	ن	141		ع	717
زل		144	زهر الدين	ĭ	*14
زلخ		1 4 4		ع	*18
زلز		144	از هران		414

		j			j
زهراو	,	۲۲.	زيدو		70.
زهره	1	**1	زير		401
	ع	***	زيز		707
زهرو		***	زيزف	í	404
زهری		774		ع	Y = £
زهرية		440	زيل		100
زه <i>نی</i>	ĭ	777	زين	i	707
	ع	***		ع	Y . Y
زهو		444	ا زینات	ſ	701
زهوی		779		ع	404
زهی		۲۳.	زين الدين	ſ	41.
ڙهير	1	**1		٤	**1
	ع	777	زين الر		777
زهير الدين		777	زين الع		***
زهيرة	ĭ	771	زین الم		47£
	ع	740	زيناه		770
زهیری		777	زينب	1	777
زمية	ī	144		ب	***
	ع	778		τ	477
زو		779		j	**4
نوز		71.	زينب	ع	**.
نون		7 £ 1		Ė	**1
زوی		7 £ 7		۴	***
زى .		7 £ 4		ن	272
زیا <i>ن</i>		Y £ £	زينل		* Y £
زىب		7 6 0	زينة		440
زيت		747	زينو		777
نيج		747	زینی		***
زيد	1	YEA	زيه		***
	٤	749	ا زيو		774



17	4	11	عرف	ì

		u,	-	س
<u>س</u>		۲۸.	سای	۳۱.
ست		441	سپ	711
سات		444	سباع	717
ساج		444	سيع	*1*
سلا		7 A £	سبك	T14
ساو		444	سيسل	W10
ساره		7.47	سپی	717
سىارى		444	ست	*14
سلط		***	ستال	TIA
ساع سىال		247	ستان	719
سال		79.	ستة	TT •
مدالم	f	791	ستى	**1
	٤	797	ستين	***
سالما		797	سج	***
سلم		196	سجاع	47 £
سلم سلمح	ĭ	440	سجاو	***
	٤	797	سچس	**1
سلمى	\$	797	سجع	***
	ب	444	سچى	***
	τ	799	سح	***
سامی	j	۳.,	سحب	rr.
	ع	7.1	سخر	**1
	ۼ	***	سحل	***
	م	۳.۳	سنحى	***
	ن	W - £	منخ	***
سامية	1	*	سد	**•
	ع	4.1	سدر	***
مىمان		*.4	سدره	***
س باد سباق		*	سدی	***
سياق		7.9	سر	***

		س			س
سراج	ţ	71.	سعادا		**
	٤	441	سعادة		**1
سراج الدين	1	444	سعد	1	***
	٤	T £ T	ļ	پ	***
سراق		¥ £ £		τ	***
سرت		W 1 0		ز	***
سرج		717		ع	***
سرحا <i>ن</i>	١.	444		ۼ	***
	٤	447		۴	***
سرخ		444		ن	***
سرد		To.	سعد الدين	ş	٣٨.
سرس		401	-	ب	441
سرط		401		τ	444
سرك		404		j	TAT
سركيس	1	401		٤	474
	ع	400	ļ	غ	440
سرور	1	707	1	۴	474
	ع	TO Y		ن	444
سىرى		* •A		•	444
سرية		404	ł	٤	444
سط		٣٦.	سعد الم		44.
سه		411	سعد أو		711
سعاد	i	777	سعد پ		444
	پ	***	سعدن		*4*
	τ	411	سعدة		T91
	j	410	سعدو		440
	٤	**1	سبعدى		743
	غ	414	سعدية	1	*44
	۴	*14		ع	*44
	ن	414	سعف	-	*44

س	COMPANIES COMPAN		س		
£ 4.		سىل	٤٠.	1	سعود
271	ţ	سلامة	£ . 1	ع	
£ 4 4	٤	İ	£ • Y		سعودا
2 7 7		سلامو	£ • W		سعودى
£7'£		منثب	£ • £	i	سعود
170		سلاز	£ . •	پ	
177		سس	4.7	ح	
£ 47		سبلط	£.Y	j	
£ 47 A		سلع	£ • A	٤	
£ 4 4		سلف	4.9	غ	
		سئق	٤١.	•	منعود
111		مثم	411	ن	
117		سلمى	£ 1 Y		سعيدا
117		مىلو	117		سف
111		سلوث	£ 1 £		سقر
110		سلوم	110		مبقط
117	1	ستوی	117		سقو
£ £ ¥	ع		117		سقى
£ £ A		سن	£ 1 A		سىق
111	i	سليم	111		سقاف
t • •	٤	سليم	£ Y •		سقال
£ • 1		سليمان	£ Y 1		سك
£ 0 Y	ب		4 7 7		سكب
£ • ٣	۲	1	£ 7 T		سكر
t o t	j		£ T £		سىكر <i>ى</i>
	ع		. 470		مىكل
607	غ		F 7 3		سكو
E • Y	۴		177		منكى
E • A	ن		£ 4 A	ţ	سكينة
		مىلىمە	274	٤	

		س س			س
سم		٤٦.	سميه		٤٩.
سماب		471	سميو		111
سماح		477	سناء	f	197
سماد		174	l	٤	197
سمار		171	سنب		111
سماع		170	سنج		190
سمان		177	سنجق		111
سمح		£TV	ستد		19V
سمر		178	سندس		111
سنط		174	سندى		111
سميع		٤٧.	سنف		•
سمق	•	£Y1	ستو		•••
سمن		2 7 7	سنى		۲
سمه		177	سنيه	ţ	• • *
سمن سمه سمق سفئ		£Y£		ع	
سنغى		£ Y •	سه		• • •
سنبحة	- 1	£ ٧٦	سنهام	i	•• 1
	٤	£VV		ع	• · V
سمير	1	£ Y A	اسهاما		••٨
	ب	144	سهر		• • •
سمير	ε	٤٨٠	سبهل		•1.
	j	441	سهی		.11
	ع	141	سهير	ţ	-17
	غ	£ A T		٤	•14
	۴	111	سهيره		-14
	ن	140	سنهيل		•1•
سميره	•	447	سهيله		•17
	٤	144	سهيم		•1V
سميع	-	4 4 4	سو		01 A
سمرك		444	سود		019

		س			س
سور		٠٢.	سنود	ä	••.
سوری		971		ع	••1
سبوز		977		غ	•• •
سوس		• * *		ف	•••
سوسن		971		ق	0 0 t
سومسة		070		설	•••
سوك		077		J	••٦
منون		• * *		٠	••٧
سنوى		• 4 4		ن	••٨
سويف		079			••٩
منی		٠٣.	مىرد	•	. 7.
منواز		• ٣ 1		ی	•71
مىرى		• * *	مبودا		977
منوح		• * *	سيده	i	977
معود	i	071	İ	ع	-71
	ب	• * •	سيدهم		• 7 •
	ت	-47	سيدى		• 7 7
	ث	- 27	منير		•14
	ق	0 T A	مبيز		0 7.A
	τ	044	سيس		•11
سنود	t	ot.	سرف	i	• ٧ •
	د			٤	• ٧ ١
	i	o t Y	سيقسا		• ٧ ٢
	J	0 £ T	سيقب		• ٧ ٣
	j	• 1 1	سيق		• Y £
	w	• t •	سيل		• ٧ •
	<u>ش</u>	017	سيم		•٧٦
	مس	0 £ Y	مىين		• • • •
	ض	• t A	سيه		• ٧ ٨
	d	• £ 9			٥٧٩



حرف "ش "

		ش			ش
ش		٠٨.	شان		71.
شا		• A 1	شاه		711
شاج		• A Y	شاهر		717
شاديه	i	۰۸۳	شاهن		715
	٤	0 A £	شاهو		711
شاذ		• ^ •	شاهين	i	710
شار		240		ع	717
شارل		• ^ Y	شاو		717
شارو		• ۸ ۸	شپ		318
شاز		• 84	شب شبر		111
شاس		٥٩.	شيراو		٦٢٠
شاش		441	شبع		371
شباط			شيل		777
شاع			شیم :		774
شاغ		091	شیی		771
شاف			شيين		770
شا ق ی			شت		777
شاكر	1	• ૧ ٧	شتل		777
	پ	• • • • •	شيح		778
	٦	044	شح		774
شاكر	j		شحات		٦٣٠
	ع	3.1	شحاته	1	371
	غ	7.7		ع	744
	م	· 4.4	شحاد	_	777
	ن	. T+6	شحر		741
شال		٦.0	شحش		740
شالو		7.7	شحف		177
شام		3.4	شحن		744
شلمه		. 3.4	شخ		344
شامى		4.4	شد		779

		ش ش			<u>ش</u>
شدو		76.	شريك		٦٧٠
شدی		761	شس		171
شذ		717	ا شش		777
شذى		764	شص		377
شر		766	شط		171
شرپ		710	شطن		740
شرت		767	شع		171
شرج		747	شعيان	1	777
شرف		7 £ A		٤	244
شرفا		749	شعبى		174
شرف الدين	1	70.	شعر		٦٨٠
	٤	701	شعر شعل شع <i>ی</i>		141
شرق		7.07	شعى		785
شرك		707	شعيش		7.85
شرم		106	شعیش شغ		186
شرن		100	شف		٦٨.
شری		707	شفاش		7.4.5
شریش		7.04	شفت		7.87
شريع		7.0	شفق		***
شريف	•	709	شقى		7.45
عريف	ų	77.	ا شفیق	f	79.
	τ	771		ع	341
	j	777	شفيقه		141
	ع	774	شق		117
	Ė	776	شقر		196
	٠	11.	شقف		110
	ن	111	شقو		111
شريقه		117	شقى		114
		778	شك		344
شری <i>قی</i>		1111	شكر		711

		<u>ش</u>			ش
شكره		٧	شمس الدين	ع	٧٣.
شكرى	ĭ	٧٠١	شمس الض		741
	ų	V •. Y	شمط		777
	ح	٧٠٣	شمع		777
	j	V . £	شىن		VT 1
	ع	Y	شمه		VT-
	غ	٧٠٦	شبو		٧٣٦
	•	V•V	شموى		٧٣٧
	ن	Y . A	. شمی		٧٣٨
شكريه		٧.٩	شن		V4'4
شكس		٧١٠	شنت		74.
شكع		V11	شند		V£1.
ن شک <i>ی</i>		Y17	شتش		V £ Y
شل		V14	شنف		V17
شلبى		V11	شنو		V £ £
شلبيه		V1.	شنود	turi.	Y1.
شلش		V17	شنى	e take.	V47
. شالف		V1V	شه	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	YEV
شلق		V1A	شهف	i	YEA
شله		V14		ع	V44
شلو		. ٧٢.	شهاب الدين	ş	٧.,
شلوی		771		ع	V+1
شم		777	شهام		Y•Y
, شماح		777	شهاو		Y• T
شماع		VY4	شهب		Y•i
شمال		VY•	شهد		Y
شمر		777	شهر		707
شس	ĭ	***	شهرت		Y•Y
-	٤	VYA	شهرز		Y . A
شمس الدين	i	V 7 4	شهرس		V=4

		ش			ش ش
شهرش		٧٦.	شوقی	۴	٧٨٠
شهری		V11	j	ن	YA1
شهن		V11 .	شوقيه		YAY
شهى		V14	شوك		7 A T
شهيد		V7 £	شوكت		VA £
شهير		410	شوم		Y A @
شو		Y11	شوی		747
شوپ		V1V	شی		VAV
شوير		474	شيب		Y A A
شويك		V11	شيت		VA4
شوت		٧٧.	شيج		٧٩٠
شور		441	شيح		V41
شوش		***	شيخ		VÄY
شوق		***	شير		V9 T
شوقى	i	**	شيز		Y44
	ų	∀∀ •	شيش		V4 •
	τ	.777	شيف		747
	ز	YYY	شيم		V4V
	٤	***	شيه		44 A
	È	VV4	شيسو		V44

11	ص	11	حرف

		ص			من
ص		۸۰۰	مبحى	ſ	۸۳۰
صا				ب	۸۳۱
صابح		۸۰۲		τ	٨٣٢
صاير		۸۰۳		j	۸۳۳
صابره		A · t		ع	AT 1
صابو		٨٠٠		٤	٨٣٥
صابى		٨٠٦		. •	۸۳٦
صاح		***		ن	۸۳۷
صادق	1	٨٠٨	مىپر		۸۳۸
	ب	Ä+4	صيرى	\$	۸۳۹
صادق	٦	۸۱.	صيرى	ų	۸٤.
	j	A11	*	τ	Atl
	ع	A14		J	Att
	Ċ	A18		ع	A £ Y
	٠	A1 £	,	غ	A £ £
	ن	A10		•	A £ o
صاع صا ف		AIT		ن	A£7
		A14	صبع		Atv
صالح	ſ	۸۱۸	صيغ		A £ A
	<u> </u>	A14	صح		A £ 9
صالحه		A.Y.	صخ		٨٠٠
عماو		441	صد		A • 1
صای		***	صدقى	ĭ	A = Y
صب		۸۲۳		ع	A = T
صباح	1	A Y £	صدم		A o t
	3	AYa	صدی		A & 0
صبار		774	مر		7 0 A
صباغ		A * Y	صع		۸ø٧
صيان		٨٧٨	صغ		٨٥٨
صيح		444	صف		APE

		من			ص	
مبقر		۸٦.	صلاح الدين	Ş	۸۸٠	
صقوت	1	471		پ	AA1	
	٤	774		τ	***	
صىقو ئ		A74		j	**	
صقی		A7 £		٤	AA£	
صفى الدين	i	٨٦٥		غ	A A @	
	٤	٨٦٦		۴	***	
صقيه	i	V74		ن	AAY	
	٤	٨٦٨	صلاح الذ		***	
صقر	\$	474	صلح		AA4	
مستر	٤	۸٧٠	صلو		۸٩٠	•
صل		AYI	صلی		441	
صلاح	ţ	***	عمم		AST	
	پ	۸۷۳	مسويل	ĭ	AST	
	τ	AYE		٤	446	
	j	AY•	مسى		44.	
	٤	AVA	من		7.54	
	Ė	AYY	اصه		444	
	ę	AYA	ا مدو		444	
	ن	444	می		A44	

حرف " ض "

ض	ض	
1.0	۹۰۰ ضع	ض
4.7	۹۰۱ أشه	سی ضا
1.4	۹۰۲ أضو	ـــ ضب
1.4	۹۰۳ منی	•
1.1	۹۰۶ ضيف	ض <i>بج</i> ضر



حرف " ط ٰ

		4		<u> </u>	
4		91.	طرف		91.
Ub		411	طرقه		111
طاخ		414	طرق		4 6 4
طار		418	طری		127
طارق		416	طش		111
طاش		410	طع		910
طاق		417	طعى		117
طال		. 114	طغ		144
طاهر	1	114	طف		9 £ A
	٤	414	طق		111
طاهره	-	97.	طل		40.
طای		441	طئب		101
طايل		444	طئيه		404
طائى		417	طئح		904
طب		474	طلخ		106
طير		440	طثعت	ı	100
طبرس		977		٤	107
طيرى		444	طلى		4.4
طبل		444	طم		4.4
طيو		979	طىب		101
طبی	·	94.	طن		47.
طح		171	طنب		171
طخ		177	طنح		477
طر		177	طنط		975
طراف		171	طنو		176
طرب		170	طنى		470
طرخ		477	طه	1	177
طرز		444		٤	417
بات طر <i>س</i>		444	طهط	-	114
طرط		444	طو		414

	ط		ط
طواف	44.	طوسو	14.
طوب	171	طوسى	161
طويح	477	طوف	442
طویی	177	طوق	444
طوييا	471	طول	146
طوخ	440	طولو	4.0
ملود	177	طون	147
طوز	444	طوی	444
طوسن	144	طی	444
طوسه	171	طرب	1.41

حرف " ظ "

ä		ظ	
110	ظف	11.	<u>i</u>
111	ظه	111	ــ ظ
114	ظهر	444	ظاف
114	ظهی	444	ظاه
111	ظو	111	ظ



حرف " ع "

		ع			e
ع		1	عاشور	i	14.
۔ عاب		1 - 1		ع	171
عايد	ſ	1.7	عشى		188
	ع	1.4	عاس		1 22
عات	•	1 . 4	عاصم	\$	171
عاث		1.0		ع	140
عاج		1.3	عاصى		141
عاد		1.7	عانس		127
عادل	ſ	1 • 6	عاط		144
_	ų	1.4	عاطف	í	189
عادل	ε	11.	عاطف	ε	11.
_	j	111	عنا		141
	ع	117	عاع		1 4 7
	Ė	114	عائب		144
	•	114	عنق		166
	ن	110	عاقل		140
عادل	_	113	عاقو		147
عارف	ţ	117	عك		144
•	پ	114	عال		144
	τ	115	علم		141
عارف	j	1.7 •	علىر		10.
•	٤	171	عامرى		101
	ė	177	عاسل		107
	•	1 7 7	عان		1-4
	ن	174	عای		1 - 1
عاز		140	عايده	\$	100
عازر	ţ	177		ų.	1-1
	٤	1 TV		τ	1.4
عازو	•	174		j	1.0
۔ عاش		179		ع	104

ع			ع		
11.		عيد الباع	17.	غ	عايده
111		عيد الباق	171	۴	نا
111		عيد البر	. 177	، ن	ثباج
158		عبد البص	174	i	عقشه
196		عبد الت	174	پ	
190		عبد الث	170	τ	
147		عيد الجا	177	j	
144		عيد الجب	174	٤	
134		عيد الجل	178	ė	
111	i	عيد الجواد	174	. 6	
۲.,	ų	عيد الجواد	17.	ن	عائشه
1 - 1	۲		171		عايل
· Y	j	j	177		عب
• ٣	ع		177		عياد
• •	، غ		174	1	عياس
. •	٠		14.	ų	** *
٠٦	ن		177	τ	
• ٧		عيد الحا	177	j	
• ^		عبد الحاك	144	ع	
• •		عيد الحس	171	غ	
١.	ĭ	عبد الحقيظ	14.	۴	عياس
111	ب	. [141	ن	
11	₹ .	. [144		عياسى
114	j		184		عبج
1 1	ع		1-A £		عيد الأح
10	ۼ	·	140		عيد الأل
17	۴		147		عيد الام
1 V	ن		144		عيد الب
14	ı	عبد الحق	1 8 8	i	عيد الباسط
3.5	ų		1.45	ا ع	شامى

٤			٤		
70.	•	عيد الصيد	***	τ	عبد العق
701	ن		441	j	
Y-Y	i	عيد العي	***	٤	
707	ع		777	Ė	
7-1		عبد الغالق	444	۴	
***	ع		440	ن	
707		عيد الخب	777	ſ	
T-V		عبد الد	777	ع	
404	i	عيد الرزاق	444	1	
7.4	ų		779	پ	
44.	ε	عيد الرزاق	***	2	
**1	j	ľ	771	3	
777	٤		777	ع	
***	Ł		177	٤	
474	٠	ľ	774	•	
***	٥		740	ن	
777		عيد الراش	777	ş	
117		عيد الراف	744	¥	
AFF	Ĭ	عيد الرمسن	447	2	
***	ų		779	j	
14.	τ	عد الرمان	74.	٤	
**1	j	1	761	È	
***	ع		747	e	e e e
***	Ė		717	ن	
771	•	:	711	i	عبد العميد
140	ن	2.44	760	÷	a. w
777	1	عيد الارجيم	747	۲ د	
***	ع	·	747	j	
TVA	i	عبد الرازق	744	٤	
174	ع	·	765	غ	

				4.5	
*		٤			٤
ب <u>د</u> الرس		۲۸.	عيد الشه		۳۱.
بد الرش		441	عيد الصاد		711
يد الرف		7.4.7	عيد الصال		*11
بيد الرؤوف	- (***	عيد الصب	*	212
	ų	7.4	عيد الصم		T1 £
	τ	440	عيد السط		710
•	j	TAT	عبد الظ		411
	٤	***	عيد العاطى	. \$	414
	ė	444		ع	414
• *	,	247	عيد العاف	_	714
ميد الرؤوف	ــــــنـــــــن ن	79.	عيد العال	ſ	**.
مید الری	-	741		ع	**1
بد السا		***	عيد العد	. •	***
مد الستار	3 g	**	عيد العزيز	1	***
	ع	446	• •	پ `	***
يد السع		440		τ	440
بيد السلام	ţ	797		j	***
	پ	Ť¶V	· · ·	٠ ع	***
	٠ ح	APY		Ė	***
* + +	້ ງ	***		٠	**4
بيد السلام	٤	۳.,	عيد العزيز	ů	44.
	Ė	4.1	عيد العظيم	1	**1
# 1, T	- i e	* • *		پ	***
* .	ن	***		٦	***
يد السميع	* i	T + 1	, *	j	TT 6
, T. -	ع ٠	T		٤	***
يد السيد	i	T.3		Ė	**1
	ع ا	*. 4		٠	***
بد الشأ	-	4.4	\$ 1 L	ن	۳۳۸
يد الشك		7.9	عيد العليم	S.	***

		٤			٤
عيد الطيم	٤	71.	عبد الله	τ	***
عبد العو		441		j	441
عبد الفقار	ţ	767		ع	***
	٤	717		غ	***
عبد الغفور	i	711		•	TV 1
	٤	T : 0		ن	44
عبد الغنى	ï	767	عبد الماح		***
	ع	#4 V	عيد المال		***
عيد الف		741	عيد المب		***
عبد القض		711	عبد المتج		779
عيد القادر	\$	40.	عيد المتع		۳۸.
	ع	4-1	عبد المجيد	i	TAI
عبد القاه		4.4		ų	TAT
عيد القد		4.4		τ	TAT
عبد القوى	i	T01		j	TAS
	٤	***	•	ع	TA •
عبد الكا		707		È	TAR
عيد الكريم	ţ	***		٠	TAY
	٤	T=A		ن	***
عبد اللا		701	عيد المصن	1	744
عبد اللطيف	j	77.	عبد المصن	٤	79.
	پ	771	عبد المحى		741
	τ	424	عيد المر		444
	ز	*1*	عبد المسيح	ſ	797
	ع	771		ع	44 t
	غ	410	عيد المص		79.
	۴	*11	عبد المط		743
	ن	414	عيد المعب		444
عبد الله		***	عيد المعت		***
	پ	414	عبد المعز		744

٤			ع	1	عد المعلى
44.		عبد الناف			حبد المصحى
171	1	عبد النبي	1.1	۶	
177	ع		£ • Y		عبد المعى
177	_	عبد النو	4.4	_	عبد المغن
171	•	عيد الهادى	1.1	1	عبد المقصود
170	پ		1.0	٤	
477	τ	}	4.7		عبد المقى
£ 47 1	j		£ • Y		عبد الملا
£TA	٤	1.	£ • A	i	عبد الملك
479	<u>۔</u> غ		1.1	ع	
11.	٠ -	عيد الهادي	٤١.		عبد المنا
111	ن		411		عبد المنت
£ £ 7	i	عيد الواحد	217		عبد المنج
447	٤		414		عيد المنص
444	١.	عيد الوفرث	414	1	حيد المنعم
	٤		£1.	.	
££•	٤	عيد اثنوي	113	τ	
		عبد الوك	£1Y	j	
£ £ V		عيد الون	114	ع	
4·6 A	,	عبد الوهاب	£14	غ	
111		عيد الوهاب	٤٧.	•	عيد المنعم
£ • •	.	4	171	ن	
t •1	τ.		277		عبد المهد
£ • Y	j		£ 7 W		عبد المهى
104	ع		171		عبد الموج
101	ع		270		عبد المول
£ 0 0	•		477		عيد الموم
107	ن	عبد الی			عيد المون
1 • Y	1	ب سی عبد ریه	1	1	بد الناصر
£øA			679	ع	
109	ع				
			178		

		ع			<u> </u>
عبد ری		٤٦.	عثمان	i .	11.
عيد م		471		پ	111
عبد	ţ	277		τ	197
-	ų	278		j	194
	τ	171		٤	191
	j	٤٦٥		غ	110
	٤	£77	1	•	197
	Ė	477		ن	19 V
	۴	474	ىشن		£9.A
	ن	174	عج		£99
عبدو		£ V •	عجاج		•
عيس		171	عجب		••1
. ی عبله	ţ	£ V Y	عور		• • •
•	٤	£ 7 T	عوو		• • •
عبود	Ī	£Y£	عجى		• • •
٠.	٤	£V.	عد		•••
عبوده	•	173	عدال		•• •
عبودی		177	عس		•••
عبی		£YA	عدل		•• •
عت		£ ¥ 4	24.8		•••
عتاق		٤٨.	عدلى	ţ	•1.
عتب		441		٤	•11
عتبی		4 A Y	عدليه	1	•17
عتر		£ A T		٤	•17
عتری		£A£	عدم		•14
عتف		£ A •	عدن		•1•
عتك		447	عدو		•17
عتم		£AV	عدی		•14
عتی		£ A A	عديل		•14
عث		£ 4.9	عديله		-11

		ع			ع
عذ		٥٢.	عز الدين	ن	
عذم		011	عزالر		001
عر		• 7 7	عز الع		700
۔ عراب		• ۲ ۳	عزام	ı	004
عراق		074	1	ع	001
عرب		070	عزب	1	000
عریش		• ۲ 7		ع	007
عربی		• T V	عزت	•	••٧
عرج		0 Y A	·	ب	•• ٨
عرز		079		٦	009
عرض		٥٣.	عزت	j	٥٦.
عراف		071		ع	971
- عرقه		044	1	Ė	977
ت عرف <i>ی</i>		0 4 4	i	•	٥٦٣
عرق		0 T £		ن	07 \$
عرى		070	عزر		070
- عرن		077	عزمى	i	770
عرو		077	ĺ	ب	97Y
عری		٥٣٨		۲	AFO
عرين		044		j	079
عريض		ot.	عزمى	ع	٠٧.
عريف		0 £ 1		غ	0 Y 1
عز		0 1 7		۴	• ٧ ٢
عز الدين	1	0 1 4		ن	٥٧٣
	÷	o t t	عزد	i	0 V £
	ح	0 1 0		ع	0 Y 0
	j	017	عزو		PV7
	ع	٧٤٠	عزيز	ĭ	• ٧ ٧
	غ	OEA		ų	9 Y A
	۴	011	i	τ	0 V 3

-						
	ع			ع		
	71.	j	عصام الدين	۰۸.	j	عزيز
	711	ع	İ	• 41	٤	
	717	غ		• * *	غ	
	717	۴		• 8 4	٠	
	711	ن		•At	ن	
	710		عصب	• ٨ •		عزيزى
	111		عصر	***		عس
	717		عصف	• 4 4		عساف
	314	ĭ	عصىت	• * *		عس
	315	÷	İ	• 4 4		عىق
· -	٦٢.	τ	عصبت	• 4 •		عسكر
	771	j		•11		<i>عىنگرى</i>
	777	ع د	·	-97		مث ن
	777	غ		•44		عثر
	774	۴	[-11	i	عثم
	770	ن		•1•	ع	·
	777		عصن	•47		عثسا
	717		عض	•44		عثى
	778	\$	عطا	•14		عص
	774	٤.	.	•11	ī	عصام
_	٦٣.		عطا ال	٦	ų	عصام
	771	•	مطا الله	7.1	τ	•
	777	پ ب		7.4	j	
	744	τ	Ì	1.4	ع	
	174	j		7.4	ė	
	740	٤		1.0	٠	
	177	ė		7.7	ن	
	144	۴	-	1.4	ī	عصام الدين
	744	ن	1	٦.٨	ų	•
	774		عطار	1.1	τ	

 ٤			ع		
 ٦٧٠		عظيمه	74.		عطاس
771		عف	757		عطاف
177	1	عنان	747		عطافى
374	Ų	1	7.57		عطفى
774	ε		766		عطفيه
740	j		760		عطو
171	٤		747		عطوة
777	ۼ		747	i	عطيات
٦٧٨	•		748	ų	
774	ن		769	٥	
 ٦٨٠	i		٦	j	عطيات
781	ų	İ	7.01	ع	
7.87	٦		₹ ● ₹	غ	
7.88	j		7.04	٠	
145	٤		701	ن	
٩٨.	è		٦		عطرف
1.41	٠		707	ſ	عطيه
3.84	, ن		7.04	¥	
7.4.6		غتر	701	و	
141		عقه	404	<u> </u>	
11.		عنی	77.	٤	عطيه
741		عقياً	771	غ	
797	ſ	عفيف	777	•	
798	٤		775	ن	
111	•	عقيقا	776	i	عطيه الله
110	1	عقيقه	77.	٤	
111	ų		777		عطيو
344	τ		777		عظ
744	j		774		عظم
111	٤		779		عظيم

			ع			ع	
	عقيقه	Ė	٧	عثم		٧٣٠	
		٠,	٧.١	عنبي		741	
		ن ا	V • T	علوان	1	V.T.T	
	عنيفى	í	٧.٣		ع	777	
		ع	V • £	علوب		V#1	
	عق		Y	عنوى	1	٧٣•	
	عقب		٧.٦		٤	777	
•	عليي		V.V	عوية	ı	747	
	عند		٧٠٨		٤	۷۳۸	
	عقل		٧.٩	على	1	V74	
	عثيق		٧١.	على	فيراهيم	V 1 .	
	عقيل		V11		فيراهيما	V41	
	عقيله		V17		أيو .	V £ Y	
	عك		V18		کمیں	V 4 T	
	عكام		V1 £		لحمد	V £ £	
	عكاق		V1•		لحمدا	V 4 •	
	عكر		·V13		اع	717	
	عكم		Y1Y		أم	V £ V	
	عكه		Y1 A		أن	¥ £ A	
	عكو		. ٧14		ų	744	
	علاء	ſ	٧٧.	على	ث	٧.,	
		٤	771		ٹ	V•1	•
	علاء الدين	Ī	***		· E	V•T	
		ع	V T T		ح	V = T	
,	علاب		VT£		حب	V · t	
	علام	ş	V T •		ھس	V	
		ع	777		حسنا	707	
	علان		***		حسين	Y•Y	
	علاي		***		حسرنا	V . A	
	عثب		***		حل	Y#4	

ع			٤		
۹.	مار	على	٧٦٠	ح م	على
41	محمد	ļ	771	حن	
44	محمود		777	حو	
44	محمودا		71 7	t	
11 1	مز	i	V7 £	3	
10	مصطقى		Y7.0	3	
47	مصطفيا		Y11	J	
44	مم		777	j	
/4.8	مه	1	AFY	<i>س</i>	
11	ن		V11	ش	
••		على	٧٧٠	ص	على
٠1	و		771	ض	
٠٢	ی		777	, 4	
٠٣		عثيا	***	77	
. £		عيى	VV £	ع	
		عنيان	YY•	عبد الا	
٠,		عنیش	444	عبد الح	
٧.	ĭ	عنيه	YYY	عبد الع	:
٠.٨	.		***	عيد الم	
٠,	ح		771	عبد پ	
	j	عليه	٧٨٠	•	على
11	٤		441	على	
١٢	Ė		744	عليا	
۱۳	۴		444	عو	
1 £	ن		YAE	ځ	
١.		عليو	Y A•	نت	
17		عم	747	ق	
١٧	•	عمد	7 A Y	£	
1.4	ع		444	ن	
111	ţ	عماد الدين	PAY	۴	

ع			ع		
۸.	۴	عبر	۸۲.	٤	عماد الدين
A • 1	ن		ATI		عماده
A o Y	_		٨٣٢	i	عمار
804	J		۸۲۳	ع	
A o t	ی		A T £	i	عماره
٨٥٥		عبرا	٩٢٥	٤	
A O T		عمران	777		عمارى
***	i	عبرو	A * Y	ĭ	عبر
٨٠٨	ب		A Y A	ų	
٨٥٩	Σ		444	ت	
۸٦.	j	عمرو	۸۳۰	ٿ	عبر
471	ع	1	۸۳۱	٤	
777	غ		٨٣٢	ح	
ለጓሞ	۴		۸۳۳	ċ	
47 £	ن		A# £	۵	
A70		عمرى	۸۳۰	3	
777		عمم	. 847	J	
A7 V		عبو	۸۳۷	j	
٨٦٨		عمون	۸۳۸	<i>س</i>	
٨٦٩		عيد	۸۳۹	<u>ش</u>	
AV.		عمير	A £ .	ص	
AY1		عن	Att	ض	
A Y Y		عنار	AET	ط	
۸٧٣		عنان	A £ W	ظ	
AV £	ſ	عنايات	A £ £	ع	
A V &	ų	1	A £ o	غ	
۸۷٦	۲		٨٤٦	نَ	
***	j		Atv	ق	
AYA	٤		AtA	فئ	
A V 4	غ ٠		A £ 4	J	

		٤			ع
عنايات	۴	۸۸۰	عوض	1	41.
	ن	۸۸۱		پ	111
عنايت	•	***		τ	417
	ع	۸۸۳		j	418
عنايه	1	AA £		٤	414
	ع	A.A.ø		ع	110
عنب		***	1	۴	417
عنبر		AAY		ن	117
عنيره		***	عوض الله	1	414
عنيس		AA4		پ	111
شت		۸٩٠	عوض الله	τ	44.
ننتر		A41		j	111
نتى		444		٤	444
شم		A4T	. 1	ځ	417
نی		446		۴	471
4		44.		ن	470
9		٨٩٦	عوضه		477
واد		A4Y	عوضى		417
واض		444	عوضين		444
واطف	1	A11	عوف		171
واطف	پ	٠.,	عون		44.
	τ	4.1	عونى		171
	j	4.4	عوى		444
	ع	9.4	عويس		444
	غ	1.6	عويض		471
	٠	4.0	عی		140
	ن	4.7	عياد	ţ	444
وك		4.4		پ	177
بوده	1	9.4	1	τ	444
	٤	4.4	İ	j	444

		ع			٤
عياد	٠	96.	عيسى	ث	14.
	غ	441		٤	441
	۴	444		τ	444
	ن	464		t	177
عيادى		111		۵	171
عياش		110		i	44.
عياض		447		J	477
عياط		444		j	444
عيد	ĭ	/4 EA		w	444
	¥	111		ش	171
عرد	ε	10.	عيسى	من	44.
	j	101		ض	141
	ع	401		مذ	4 A T
	Ė	9.4		4	444
	۴	906		ع	446
	ن	100		Ė	440
عيدا		4.4		ف	444
عيدر		104		ق	444
عيده		404		এ	444
عيسوى	•	101		J	1.41
عيسوى	ų	47.	عيسى	۴	11.
	τ	431		ن	111
	j	417		_	111
	ع	478		و	117
	غ	476		ی	111
	•	470	عيش		110
	ن	417	عيشه		117
عيسى	1	117	عيط		114
	ų	474	عين		114
	ت	414	عيو		444

حرف " غ "

Ė		Ė		
18.	غز	1		Ė
181	غزالة	1 1.1		ع غا
1 44	غزالى	1 1.4		غزز
1 44	غزاو	1.7		غال
175	غزل	1.1		عن غا <i>لی</i>
180	غزن	1.0		حس <i>ی</i> غالیة
187	غزو	1.7		عا ب غان
144	غزى	1.4		غاو
144	غس	1 • ٨		عبق غای
179	<u>شد</u>	1.4		غب
14.	غص	11.		غباش
1 £ 1	غض	111		غير
1 £ Y	غط	117	i	عبر غبريال
157	غف	117	٤	ببرين
166	غه	114		
160	غل	110		غیرین غبور
167	غم	113		عبور غبی
144	عن	117		عبی غت
164	l ë	114		ع ے غج
169	غنام	111		غد
10.	غند	17.		<u>ــــــغ</u>
101	غنو	171		عو غوا ِ
107	غنى	177		عرا غرب
107	غنيه	174		عرب غرس
101	غو	171		غرغ
100	غور	170		غون
107	غی	177		عرن غرنف
1.04	غيت	177		عربیت غرہ
104	غيث	174		
101	غيو	171		غرو
				غرى

ن			ئب		
11.	ٺ	قاشه	17.		ف
,191	E		171		ů.
197	τ	.	177		فات
154	t		175		فاتن
196	3		174		خلغ
190	.	·	170		فلخر
197	J		177		فلخره
197	3		177		فلكو
134	<u>س</u>	1	178		فاد
111	ش ش	Ì	111		فاز
۲	من	قاطمه	14.		غازا
7.1	مض	1	141		غارح
7 - 7	<u> </u>		144		قارس
۲.۳	4		174		غارض
Y - £	٤	· ·	174		غنرو
Y	ė		140	•	غازوق
7.7	ı.	1	177	ų	
.	ن		144	τ	
Y+A	4	* ***	144	J	
4.4	J		144	٤	,
71.	•	فطمه	14.	È	غازوق
711	ن	İ	141	e	
1	٠ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		141	ن	
1	J	•]	147	•	غازوة <i>ی</i>
714	ی	. 1	141		فاس
710	-	قسه و	1.40		فانضل
717		قطمه الن	147		فاضلى
717		فاع	144	1	فاطمه
414		فاق	144	ب	
714		انص	144	ت	

		ن			i
فاكه		77.	قب		٧
فال		**1	فت		701
فام		***	فتح الا		707
فان		***	فتح الد		404
فاتو		771	فتح الر		Y • \$
فاه		***	فتح الل		700
فاو		777	فتح الن		707
فای		**	فتحى	\$	Y . Y
فايد		***	1	پ	Y • A
فايده		***			Y • 9
فايز	ı	74.	فتحى	j	۲٦.
-	پ	771	[ع	771
	۲.	***		غ	777
	j	***		۴	777
	ع	774		ن	377
	Ė	770	فتحيه	í	47.0
	è	***		٤	***
	ن	***	نتك		***
فايزه	1	***	فتن		477
	ų	779	فتنه		774
فايزه	τ	7 .	فتوح		**
	j	741	فتوحه	₹ ±	**1
	ع	Y £ Y	فتوش		***
	غ	7 £ 7	فتون		***
	۴	711	فتى		744
	ن	710	فترح		***
فايق	ſ	747	فترك		***
,	ع	Y & V	فج		***
äHäk	í	Y & A	قجر		***
	ع	7 4 4	فح		774

. .

71.		أرحه	74.		فخ
711		أرجو	441		سی فخر
717	ı	قردوس قردوس	747	i	ــر فخر الدين
717	ų		7.7	پ	<u>ب</u>
W1 £	τ	-	444		فخرو
710	j		440	ī	فخری
717	٤		441	٤	55-
*1 Y	Ė		444		فخريه
714	۴		* ***		فد
711	ن		444		
**.		أقرز	74.		
**1		أقرض	741		عر قراپ
***		أقرط	747		مرب قرار
***		أقرع	***		شربر فران
445		أقرغ	*44	ı	مرت امرج
440		فزغل	190	ب	حي
		أقرف	***	5	
***		أفرق	. TTV	j	
***		a, b	***	٤	
. 444			***	ė	
. ***		أفرن	۳	۴	غرج
***		أغرنس	T.1	ن	
***		أفرتو	* • *	i	فرج الله
***		أفرو	***	٤	
***	i	أقريال	T . £	•	فرجان
**•	٤	1.	*		عربان فرجی
**1		أفريح	T.7		شرجی فرح
***		أفريح	*.4	1	فرحات
***		فريحة	T • A	٤	
779		أفريد	4.4	•	فرحان

-	ن			ن		
_	**	ų	فكرى	W 6 •	Ψ	قريد
	441	τ	i	711	τ	
	444	j		717	J	
	***	٤		717	ع	
	TV1	ۼ	·	711	غ	
	***	۴		74.	•	
	***	ن	1	767	ن	,
	***		فكريا	444		قريدر
	***	1	فكرية	TEA		فريدة
	***	ع		719		فريز
	۳۸.		فكز	T.		ić
	441		فكى	4-1		<u>قس</u>
	787		ا فان	.404		ئئ ن
	TAT		فلاش	***		فص
	444		قثب	T+1		غض
	TA		فنت ا	T		غشل
	747		فنس	rev		فمضلا
	TAV		قلس	4.4		غضله
	788		ننت	T=A		فضلى
•	744		غنى	4.4		فضة
	79.		فلم	77.	i	فضيله
	711		فله	771	٤	
	747		فلور	777		3.6
	* ***		خلورن	***		قطو
	. 791		فلور ی	774		فعلى
	74.		فلوم	410		<u> 11</u>
	747		ظی	777		فق
	797		فليب	414		44
	74 A		فليف	77 A		فکر .
	711		فليك	424		لحكوى

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ن			ف
ام		٤٠٠	قهيمه	۴	٤٣.
٠ نن		£ • 1	1	ن	171
<u>۔</u> ئنت		£ • Y	قواد		277
ننج		4.4		ب	2 7 7
ے فنو		1 - 1	ł	τ	1 T 1
<u>.</u> فنی		1.0		j	240
ئە		1.7		٤	277
فهد		£ • Y		غ	£ 47
ں فهمی	ţ	£ • A		۴	£ 47 A
	پ	٤٠٩		ن	244
فهمى	τ	٤١.	فؤاده		11.
5 **	j	111	أقواز		111
	٤	117	فوال		£ £ Y
	Ė	117	فوت		£ £ ٣
	,	111	فوتو		fff
	ن	110	قود		
قهيم	ī	117	قور		**7
(20-	پ	£17	فوز		££Y
	τ	114	قوزى	ſ	£ £ A
	;	119		ب	111
فهيم	٤	44.	فوزی	τ	٤٠,
1.24	Ė	171	İ	j	201
	۴	1 7 7	İ	ع	107
	ن	177	1	Ė	£ 0 T
فهيمه	ī	£ 7 £		۴	t o t
- 54-	پ	170		ن	100
	τ	177	فوزيه	ţ	107
	3	177		پ	£ o y
	٤	£ 7 A		τ	£ • A
	<u>خ</u> غ	279	1	j	109

		ن			ن
فوزيه	٤	٤٦.	فيروز	٤	£ A •
	Ė	171	فيروز ب		141
	•	477	فیش		141
	ن	277	قيص		484
قوقيه		474	فيض		£ A £
	پ	170	أفيط		140
	τ	£77	أونف		£A7
	3	177	فيقى		144
	٤	17.4	فيق		£AA
	Ė	179	فرك		141
فوقيه	۴	£Y.	غيل		11.
	ن	£ ¥ 1	فيلبس		111
فوك	_	£YY	فيلو		197
قول		£ 7 T	أقولوب	1	198
فی		171	قيليب	ع	111
س فیاض	ĭ	£V•	فيلييس	Ī	110
0_7	٤	£Y7		٤	111
قرب	_	£ V V	قيم		117
فیبی		£VA	فيو		111
سیب <i>ی</i> فیروز	ſ	£ ¥ 4	فیی		111

حرف " ق "

Ŀ		ق		
• • • •	قدس	•		ق
• • • • •	قدم			ű
• • • • •	ق دن	• • ٢		قاد -
• * *	.	•••		قار
045	قدى	0.1		قارح
• * •	أقر	• • •		قارو
• ٣٦	قرد	••4		قا س
•**	أهرش	••٧	1	قلسم.
• 44	قرط اقرط	••٨	٠٠٠ع	
- • ٣٩	تغرع	• . 4		قاضى
• : .	قرم			قالو
• 1 1	قر ن -	7 . • 11		قالى
• £ Y	أقرء	•17		قای
• ६ ٣	الخرى ·	7 • • • • •		ڪَپ
• 1 1	قريص	•11		قبط
. • • •	أقز	. • 1 •		قبي
•17	أغزار	2 - • 15 -		قيرص
• £ Y	ُ ق رِم	• • • • •		قبيل
• £ A	قس	<u>+1</u> A		فت
• 1 1	قسار	-11		قح
•••	قسط	• * •		<u>قح</u> ند
	قسطل	• * 1	i	ق دری
. •• ٢	فسطن	• * *	پ	
•••	قسطنط	• 7 4	τ	
•••	قسم ٠	: •Y£	j	
•••	قسى	• * •	٤	
***	قسيم	. • • • •	غ	
• • Y	قش	• * *	•	
••*	قشد	. • **	ن	
••٩	قشل	• * 4		قدريه

	ق		ق
ن شى	• 7 •	فلاع	٥٩.
آمن	. • 3 1	فلق	•11
قصب	• 7 F	قتل	097
<u>ل</u> صيى	974	فلو	097
لصد	4 F 6	فكى	091
لصر	•7•	فم	090
<u>ئ</u> صىي	• 7 7	قىر	• 4 7
لصور	•77	قىص	09 Y
نض	• 7 Å	قمو	•98
نضم	079	<u>قن</u>	011
ضی	• • • • •	فتد	7
<u>la</u>	• • • • •	فتص ا	1.1
طام	• ٧ ٢	أكشو	7.7
طاعى	٥٧٣	فه	1.5
طان	. • ٧ ٤	قو	. 1.6
طب 🕆		قوت	3.0
طبی	**************************************	قور	7.7
طر	• • • •	ق وس	- 3 · V
طری	ê eyk	هوش	A.F
طل	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	قوص	7.9
طن :	200 j 0 A •	قوط	71.
٠ 4	2 - PA1	قول ۰۰۰	5 311
طی	- 1 A O A Y	قون 💮	717
ت	* : • AT	لموى	714
٠ - ر	5 : 41	قويس	711
۵	· . • A •	أأنى	710
ت	-s. • ∧ ₹	قير	313
تى	9	قيس	114
٠ .	• ^ ^	قيل	314
س	• • • • •	قيم	719

حرف " ك "

		4			4
ك	····	77.	کح		70.
کا .		311	كحل		701
كات	•	777	كحى		707
كاتر		777	کد		707
کار		776	کر کر		701
کارو		770	كراج		700
كارى		777	کر اس		7.07
كاز		777	عرام		7.07
کا <i>س</i>		AYF	كرامه		A.F
کائ<i>ٹ</i>		774	كراو		709
كاظ		77.	كرخ		77.
كال		741	ا کرد		771
كامل	f ,	344	كردع		777
	÷	744	كردى		774
.,	τ	746	كرز		776
	٦	770	کرس		770
	ع	777	کر اک		***
	غ	144	كريس	ĭ	117
	٠	744		ع	117
	ن	774	كرم		111
كامله		71.	کرم		34.
کامی .		741	كرما		171
كان	,a	747	کرم <i>ی</i>		777
کاو ،		717	كرو		777
کپ ،،		3 8 8	كريم	i	7 V £
کت		740		٤	740
كتب		747	كريما		171
کتش		744	كريمان		144
كتى		748	كريمه	i	AVE
کٹ		764		ع	374

4			4		
٧١.	ت	كمال	٦٨٠		کز
Y11	ٿ	j	141	ţ	كساب
V17	٤		787	٤	
V17	τ		384		كساح
V11	t		184		كسار
V10	د	ļ	780		كسنام
V17	3	.	7.47		كساى
Y1Y	J **		784		كسم
V1A	j		7.8.8		کش
V14	س		141		كع
٧٧.	ů	كمال	11.		كغ
Y 1 1	ص		111		<u>ک</u> ف
V T T	ر من ن ا		747		كفاف -
VTT	.		744		كفال
YY£	4		198	-	كفاي
YY.	٤		140		كأفر
Y 7 7	٠ غ		111		کل ک
Y	٠ ف	. j	117		كلث
Y 7 A	ئ	·	344		کلا
¥*4	4		111		کنش ِ
٧٣.	J	كمال	٧		كان
441	•	- 1	٧.1		- کل <i>ی</i>
VTT	ن		Ý• Y		ى كليم
٧٣٣	_		٧.٣		ء، کلیما
VT 1	•		V • 1		۔ کٹین
YT.	ي	1	V		يى كليو
V#3		كمالا	٧٠٦		ب. کم
Y #Y	1	كمال الدين	Y • Y		کمار
Y#A	پ	1	٧٠٨	ţ	كمال
VT4	ت		V-4	ب	-

		₫			
عمال الدين	ځ	V t .	كميل		٧٧.
U , — U	٤	V ± 1	كميله		** 1
	τ	V £ T	کن ک		V V T
•	ť	V £ 4"	كند		***
	3	Ytt	کنز		YY t
	ذ	Yto	كنع		Y / /
	- ر	٧٤٦	کئی		777
	j	Y£Y	کو		YYY
		V£A	کوٹر	\$	***
	س ش	Y44		ب	VV9
		Y0.	کوٹر	τ	٧٨٠
كمال الدين	ص ض	Y+1		j	VA1
	س <i>ن</i> مد	V•Y	1	٤	744
	ظ	V•Y		Ė	٧٨٣
		V=1		۴	YAt
	٤	Y 0 0		ن	YAo
	Ė.		أسا	J	YA7
	ن	V•1	کور	i	YA Y
	J	V•V	كوكب		Y A A
	4	V•A		.	VA4
	J	V+1			V1.
كمال الدين	۴	٧٦.	كوكب	j	V11
	ن	V11	ľ	ع	V4.7
		777	1	غ	V97
	J	Y17	1	٠	V44
	G	V71	1	ن	
كمال الذ		Y1.	کوکو		V4.
كمالى		Y11	كوم		V41
ک <i>مل</i>		Y1Y	کو.		V1V
ے <u>۔</u> کم <i>ی</i>		VIA	كوى		Y 4A
ڪئ گم ي ٽ		V11	کی ا		V44

	গ্ৰ		
يل	۸۰۰	ſ	کیرل <i>س</i>
يوم	4.1	ع	
ين	7 . 4		کیز
. نيه	4 A . W		ک <i>یس</i>
يو	S A. £		كيغ

حرف " ل "

_	J			J		
	A1.		لس	۸۱۰		J
	Att		نش	A11		. 4
	AtT		ئص	ATT		น
	AtT		النش	A18		'n
	Att		ا بد	Alt		K
	A £ •		لطف	A1+		ĸ
	AET	1	لطف الله	813		צולט
	Atv	ع		A1Y		FA
	AEÀ	i,	لطفى	ATA		لپ
	AES	ų		414		لپه
•	۸۰۰	٦	ثطفى	۸۲.	ſ	ليرب
	۸۰۱	ž		ATI	.	
	APT	٤		444	ε	
	AOT	٤		ATT	3	
	A-4	•		ATE	٤	
	۸	ن	İ	AT.	Ė	
	764	Ĭ	لطيقة	F7A	۴	
	. A•Y	ع		444	ن	
	۸۰۸		لملم	444		ليييه
	A-1	, , ,	لطيف	AYA	٤	
		4	ثطرف	۸4.		لبيد
	471	τ		ATI		لت 🕠
	474	j	1	ATT		ئث
	ATT	ع		ATT		نج
	A74	ė		ATE		لح
	ATO	•		ATO		نخ
	A77	ن		۸۳٦		7
	474	ı	لطيقه	ATY		ĭ
	AFA	٠	5	ATA		لر .
	A74	Σ		ATS		لز

	ن			Ų		
	1	j	لس	۸٧٠	ز	لرقه
	1.1	٤	لندا	۸۷۱	٤	•
	* 4.4	غ		۸۷۲	Ė	
	4.4	e .		۸۷۳	٠	
	1.1	ن		* AV £	ن	
	4.0		4J	٨٧٥	_	ظ
	4.3		لو	۸۷٦		٥
	4.4		لوپ	AVV		ن
	4.4		<u>ٹو</u> ت	۸۷۸		ۍ
	1.1		لوج	PVA		ے ک
	11.		لوح	۸۸.		ن
	111		لود	***		ت ل <i>ی</i>
	417	i	لورا	AAY		ل ليان
	117	ع		۸۸۳		لياتز
	111	Ţ	ا ثور الس	AAt		
	110	ų	ł	٨٨٠	1	، معی
	417	τ	l	٨٨٦	پ	, , •
	114	j		· AAY	τ	8.7
	114	٤		***	j	
	414	Ė		***	٤	
	97.	۴	لورائس	۸۹.	Ė	معی
	441	ن		441	•	
	477	1	لوريس	444	ن	
F	417	٤		۸۹۳		مل
	. 476		لورين	ASE		مو
*	44.		لوز	A4.		می
	444		لوزا	. A44		ن
	444		لوزه	A4Y	1	ندا
	444		لوس	484	٠	
	444		لوسى	444	τ	
				_		
			1.	۹.		

		ل			J
لوقا	í	37.	ليد		47.
	ب	371	لير		441
	Σ	444	ليقى	ĭ	477
	j			٠	117
	٤			τ	174
	غ		1	ز	470
	۴			ع	477
	ن			Ė	477
لوك			1	٠	478
لول				ن	444
لولى			ليلى	ſ	44.
لوليا				ب	141
لوم				ت	177
لون				ٹ	977
لوند				٤	474
لويد			l.	ε	170
لوير			į	Ė	477
لويز			İ	٤	177
لويس	ş			٤	444
	ų			J	141
لوپس	Σ		ليلى	j	۹۸۰
	j			w	141
	ع			ش	444
	Ė			<u>ص</u>	9.48
	۴			ض	111
	ن			ط	440
ئى				ظ	141
ليب				ع	144
ليت				غ	144
ليث			ĺ	ت	141

J			J		
110		ليلى	44.	ن	ليلى
443	J	1	441	₫	
444	ß	ļ	444	J	
444		ليم	444	٠	
111		ايو	111	ن	•

**	4	Ħ	ف	4
	•			_

		ت م "	حرة			
٠		<u> </u>	•			
17.	i	ماری	١		•	
171	٤		1.1		ما	
188		ماريا	. 1.1		مات	
144		ماريت	1.4	1	ماتلده	
174		ماريك	1 - 4	٤		
140		متريه	11.0		ماث	
147		ماز	11.1		ماج	
144	\$	ملان	1.4	. 1	ملجد	
144	٤		1.4	ع		
174		متزند	1.44	s	ملجده	
14.		ملانى	11.	ų	ملجده	
1.61		مازی	111	τ		
147		مس	111	٤		
167		ماش	118	٤		
144		ماص	116	È		
140		مانس	110	•	•	
. 143		مط	117	ن		
144		مظ	117		ملجدو	
144		ماف	114		ماح	
. 144		ماق	111		ماخ	
10.		مك	17.		ملا	
101		مال	-111		ملا	
107		مالك	177		مار	
107		مالكى	177		مارح	
101		ملم	174		مارد	
100	ĭ	ملمون	140		مارس	•
107	پ		177		مارك	
1.4	τ		144		ماركو	
104	j	j	144		ماركى	

		۴			۴
سلمون	Ė	17.	متس		11.
	•	171	متع		111
	ن	177	متف		.144
مان		178	متق		144
ماء		171	متل		111
ماهر	ſ	170	متلم		.140
	ب	177	متن		147
	τ	177	متو		144
	j	174	متوك		148
	٤	175	متولى	S	144
ماهر	Ė	14.	متولى	٤	۲
	۴	141	متی		4.1
	ن	177	متيا		4.4
ماو		144	مث		7.7
مای		174	مع		Y . £
مپ		140	مجاهد	1	٧.0
ميارك	•	177		ع	7.7
	٤	. 177	مجاو		Y • Y
مياركه		144	مجب		٧٠٨
مير		174	مجد		4.4
مبروك	1	14.	مجبو		۲۱.
	٤	181	مجدى	ĭ	**1
ميس		141		ب	* 1 *
مين		, 184		τ	. *1*
مبی		184		j	. 116
مت		140		٤	*10
متب		141		Ė	*17
متح		١٨٧		ė	*14
مترى	ï	144		ن	414
	ع	144	موديه		. *14

		٠			٠
مجذ		۲۲.	محرم	τ	40.
مج <i>س</i>		**1		j	401
. ب مجل		***		ع	707
٠. مجن		***	l	غ	704
مجو		***	1	۴	Y 0 £
٠٠ مج <i>ي</i>		* * 0		ن	Y 0 0
مخ		**1	محروس	ī.	707
محاسن	1	**		ع	Y . V
-	پ	***	محروسه		404
	Σ	***	مصن		709
محاسن	j	**.	مصن	ų	77.
3	٤	**1		τ	441
	غ	***		j	***
	•	***		٤	424
	ن	774		غ	771
محب	ı	140	.]	۴	470
•—-	ع	***	Ī	ن	***
محبا		144	محش		777
محب الدين	5	***	محفوظ	Ĩ	444
	٤	779	1	ع	774
محير		71.	محقوظه		**
محبوبها		711	محق		**1
محبوبه		7 £ 7	محمد	ţ	***
محبى		7 2 7		ايراهيم	***
محت		711	1	ايراهيما	TV £
محج		7 £ 0		أيو	***
محد		7 4 7		أبي	***
		TEV		أحمد	***
محر محرّم	i	YEA		أحمدا	***
13	ب	7 2 9	- 1	اع	***

٩			٩		
۳۱.	عبد الع	محمد	۲۸.	ام	محمد
411	عيد الم		441	ان	
411	عبد ب		7.47	ب	
1	عص		**	ت	
411	على		4 A £	ٿ	
410	عليا		440	ج	
717	عو		7.47	τ	
*14	غ	•	444	حب	
414	نت		444	حسن	
414	ق		444	حسنا	
44.	4	محمد	44.	حسون	محمد
441	J		741	حسينا	
***	٠		797	حل	
***	مار		***	ح م	
***	محمد	i	194	حن	
***	محمود		44.	حو	
***	محمودا		797	t	
***	مز	İ	***	د	
TTA	مصطفى		444	3	
***	مصطفيا		799	٠	
**.	<u>سم</u>	معد	۳	j	محمد
**1	44		4.1	س	
TTT	ن		***	ش .	
***			7.7	مس	
***	g		7.4	ض	
***	ß		*. •	٠.	
***		محمدا	4.1	4	
***		محمدى	*.4	٤	
***	i	محمدين	*	عيد الا	
***	٤		4.4	عيد الح	

۳٧.	ů	محمود	74.	i	حمود
441	ص		711	ايراهيم	
***	ض		727	ايراهيما	
***	ط		717	أيو	
TV £	ii.		711	أب <i>ى</i>	
***	ع		710	أحمد	
***	عيد الا		W £ %	أحمدا	
***	عيد الح		711	اع	
***	عيد الع		716	أم	
444	عيد الم		769	` ا <i>ت</i>	
٣٨.	عيد ب	محمود	70.		محمود
441	عص		701	٠ ت	-,
7 84	على		401	ٹ	
444	عليا	İ	T0T	E	
TA £	عو		T01	ب ح	
47 A &	Ė		700	حب	
474	نت		T07	ب جسن	
**	ڧ		TOY	حسنا	
***	ك		TOA	حسين	
444	ل		404	حسين	
44.	۴	محمود	77.		
441	مأر		771		محمود
444	محمد		777	حم ح <i>ن</i>	
4	محمود		777	ح <i>ن</i> حو	
44 £	محمودا		776	-	
790	مز		730	t	
241	مصطفى		777		
*14	مصطفيا		***	3	
*41	<u>~</u>		71V 71A		
444	4.			j	
			774	<i>س</i>	e .

		•			۴
محمود	ů	£	مفتار	Ė	£ 4 .
		4 - 1		۴	241
	J	£ • Y		ن	177
	ی	4.4	مغج		£ 4 4
محمودا		£ + £	مغز		£ \ \
محمودى		£ . •	مظل		140
محى		4.7	مغلو		177
محيس		£ • Y	مغی		£ T V
محيى	1	1 · A	مد		1 TA
	ų	4.4	مدار		144
محیی	ε	41.	مدپ		44.
	j	111	مدث		
	ع	117	مدحت	\$	117
	Ė	414		ų	* * *
	۴	111			111
	ڻ	11.		3	
محيى الدين	1	417	1	٤	£ £ 7
	ų	117	1	٤	£ £ V
	ح	114		•	£ £ A
	j	111		ن	111
محيى الدين	٤	47.	مدحو		10.
	È	471	مدر		101
	ę	277	مدل		107
	ن	£ 7 T	مدن		107
مخ		£ Y £	مدو		1 • t
مفتار	1	£ Y •	مديحه	1	100
	پ	177]	ب	107
	τ	£ 7 V		τ	1 • Y
	j	£YA		j	1 • A
	٤	679	1	٤	109

•			٩		
٤٩.	ţ	مرسی		Ė	
£9.1	٤	•	171		مديحه
£9.Y		مرسيل	277	۴ ن	
£94		مرش	177	J	
191		مرع	£7£		مدین :
190	,\$,	مرع <i>ی</i>	270		مذ
117	ع		177	ı	مر اد
£97		مرغ	£7V	پ	مراد
194	ſ	مرغنی	£7.A		
199	ع		279	5 ن	
•		مرف	٤٧.	<u>_</u>	مراد
••1		مرق	£V1	ė	مراد
• . 4		مرقس	177	۴	
• • •		مرقص	£VT	ن	
• • \$		مرك	£V£	, 0	. 11
• • •		مرل	£ Y 0		مرا <i>دی</i>
0.7		مره	£ Y 7		مرت مرتض
• • ٧		مرو	£VV		
••٨		مری	174		مرج
0.9		مريد	144		مرجور
•1.		مريده	٤A٠		مرجو
•11	\$	مريم	£ A 1		مرح
•17	٤	,,,,	£ A Y		مرجم
•14		مز	£AT		مرخ
•11		مزر	£A£		مرد ۱۰
-10		مزم	٤٨٠		مردل
-17		مزن	£AZ	ţ	مرز • • •
• 1 ٧		مزی	£AY	٤	مزدق
• 1 A		مس	£AA	Č	
014		مست	£ A 3		مرژوی
					مرس

	٩			۴		
	• •	لمبی	مصطفى	• 7 •		مسد
	• 1	لحمد		• * 1		مسر
	۰۲	أحمدا		• 7 7	•	مستعد
•	• *	اع		• 7 7	٤	
•	o t	لم		9 7 6		مسعده
•	•••	ان		• * •	ı	مسعود
	700	پ		• ۲ 7	٤	
	••	ث		• * V		مسعودا
	o o A	ٹ		• Y A		مسف
	••1	€		• ۲۹		مسك
	• 7 •	٤	مصطفى	• * •		مسل
	•71	حب		•٣1		مسلم
	***	حسن		• 4 4		lalma
	٦٢٥	حسنا		o # #		مسلمى
	e7 £	حسين		• * t		مسم
	77.	حسينا		•*•		مسی
	•17	حل		-77		مش د د
	> 77	حم		• **		مشار مشیج
	476	حن		٥٣٨		مسيج
	079	حو		044		مشر مشه
	٠٧٠	t	مصطفى	• • •		
	• ٧ ١	د		• 4 1	i	مشيره
	• ٧ ٢	ż		• £ Y	٤	
	٠٧٣	J		-47		مص
	0 Y £	j		oit		مصب
	• ٧ •	س		010		مصر مصط <i>قی</i>
	•٧٦	ů.		• ٤٦	1	مصطعى
	• ۷ ۷	ڝ		• £ Y	ابراهیم	
	•٧٨	ض		• £ A	ابراهیما	
	• ٧ ٩	ط		019	لبو	

A MARINE CONTROL OF THE CONTROL OF T

				•		
	71.		مصطفرا	• .	4	مصطقى
	711		مصل	•41	٤	<i>3</i> ———
	717		مصنم	•44	عيد الا	
	318		مصن	۰۸۳	عبد الح	
	711		مصنى	•At	عبد الع	
	71.		مض	• ٨ •	عيد الم	
	313,		مط	PA3	عبد پ	
	117		مطر	• ۸ ۷	عص	
	314		مطرو	• ۸ ۸	على	
	711		مطف	• 4 9	عليا	
	34.		مطل	•1.	عو	مصطفى
•	771		مطم	•11	ė	مسسى
	. 444		مطه	097	ن	
	777	ţ	مطيع	•44	<u>۔</u> ق	
	375	ع		•11	ું હ	
	140	•	مطيعه	•1•	J	
	777		مطيعى	-17	ř	
	744		مظ	•1Y	م مار	
	744		مظف	•14	محمد	
	779		مظه	•11	معمود	
	37.		مع	7	محمودا	مصطفى
	771		معان	7.1	مز	مصطفى
	377		معت	7.7	مر مصط <i>فی</i>	
	744		معتص	1.4	مصطفرا	
	374		معتو	1.1		
	740		معر	7.0	مم د د	
	777		معرى	1.1	44	
	744		معز	7.7	ن	
	174		معزو	7.4	_	
	774		معص	7.4	J	
				•••	<u>g</u>	

		۴			-
معط		71.	مقرى		٦٧٠
معل		761	مقص		241
سعلو		7 5 7	مقف		777
سطى		744	مقی		244
سعن		711	4		776
عوض	i	760	مکاری	ĭ	740
	٤	747		٤	177
عی		747	مكاريوس	i	144
ع		7 £ Å		٤	744
غاز		719	مكان		474
غاو		٦0.	مكاوى	1	٦٨٠
نو		101	1	٤	3.4.1
J		707	مكب	_	747
- ر		704	مكرم		384
ت		701	مكرى		4 A £
J		700	مكس		٦٨.
ض		707	مكسى		4.44
4	1	7.07	مكش		7.47
	٤	407	مكو		344
		704	مكى	1	584
		77.	مکی	٤	74.
J	1	771	مكين	•	333
	ع	777	مل		744
را		778	ملاح		344
ض		771	ملاحظ		798
ل		770	ملاخ		140
نه		777	ملاف		141
و		117	ملاع		147
		778	ملتيادی	ş	744
		111		٤	111

٧٣.	1	ئاز			
771	پ	ــر	1	_	لس
***	ξ		٧٠١	i	ئسن
744	j		٧٠٧	٤	
٧٣£	٤		V. W		لمن
٧٣٠	Ė		V . £		لط
777	۴		V.•		ملق
727	ن		V.7	ſ	ملك
٧٣٨	i		٧.٧	¥	
VT4	-	ممدوح	1	τ	
V£.			٧.٩	j	
VEI	τ.	ممدوح	٧١.	٤	ملك
VET	. . .		V11	Ė	
VET	٤		V17	۴	
Vii	Ė		V17	ن	
Y £ •	•		Y1£		ملكا
V & 7	ن :		V1.	Ţ	ملكه
YEY	. i	ممدوحه	717	ų	
YEA	٤		V1V	τ	
Y £ 9		ممل	V1A	j	
V0.		من	Y14	٤	
Y•1		منار	٧٧.	Ė	ملكه
Y•Y		مناش	VT1	ř	_
V=T		منظ	***	٥	
		مناع	V T T	•	ملکی
Y• £		متاق	YY£		من <i>دی</i> ملوگ
Y • •		منت	VY.		منوت ملوکه
Y•1		منج	***		
V•V		منجل	***		مل <i>ی</i> ه ش
Y•A		منجم	Y * A		مليك
109		منجو	V14		مليكه
					مم

۲.۳

		٠			٠
منجى	. 1	٧٦.	منصور	1	٧٩٠
	پ	771		پ	V11
	τ	777		τ	V4.7
	j	V7.T		j	V1T
	٤	٧٦ £		ع	V4 £
	غ	47.0		غ	V90
	۴	777		۴	V47
	ن	777		ن	V4V
منح		414	منصورى		V4.A
مند		V11	منط		V44
مندور	i	** •	منظ		۸
	Ļ	YY1	منف		۸۰۱
	τ	777	منق		۸.۲
	j	***	منقر		۸۰۳
	٤	YY £	منقو		A • £
	Ė	VV •	منو		٨.٥
	۴	777	منور		٨٠٦
	ن	***	منوف		A.Y
ندوه		444	منی	1	۸۰۸
ندو هه		VV4		پ	۸.٩
ىندى		٧٨٠	منی	ε	۸١٠
نذ		~ YA1		j	۸۱۱
نذر		444		٤	A17
نز		7		Ė	۸۱۳
نن		YAt		ŕ	Alt
زه		4 4 9		ن	۸۱۰
<i>س</i>		747	منوا		۸۱٦
<i>ش</i>		Y	منيب	1	A1Y
شه		· V A A		ع	ANA
ص		484	مثير	Ĭ	A14

	¥	۸٧٠	نیره	ث	۸.
J	÷ ن	ATI		٤	A+1
	ٿ	ATT		τ	A • Y
	E	A7#		Ė	A • ¥
	و د	ATE		٤	A• £
	Ė	٨٢٥		7	٨٥٥
	<u>د</u> ه	ATT		ر	A#3
	i	ATY		ز	A•Y
		AYA	*	س	A • A
	ر ن	474		ش ش	
	س	۸۳.	مثيره	ص	۸٦.
نیر	س ش	ATI		ض	471
		ATT		4	ATT
	<u>م</u> ن م <i>ن</i>	ATT		7	A % ም
	سى ك	ATE		٤	474
	<u>-</u>	AT#		Ė	47.
		۸۳٦	l	نَ	A77
	٤	ATV	1	ق	41Y
	غ ن	ATA	ł	4	ATA,
	ن	ATT	1	J	۸٦٩
	<u></u>	A4.	منيره	•	۸٧.
مثير	J	A£1	- 1	ن	441
		AET	- 1		AVY
		AST	ŀ	9	۸۷۳
	ن	Att		ی	AVE
		A & •	منيرو		AY.
		A £ 7	منیس		AVI
	ی 1	AEY	منول		AYY
مثيره	•	AEA	44		AVA
	ب ت	A£4	مهب		444

		•			•
		۸۸.	موریس	ų	41.
مهدی		۸۸۱	1	τ	411
سهدي	,	***	Ì	j	414
	پ	۸۸۳		٤	414
	τ	AAt	1	غ	411
	j	770		۴	410
	٤	***		ن	417
	Ė	***	موز		41V
	۴	***	موسى	1	114
	ن	۸۸۹		ب	414
مهدیه		۸٩٠	موسى	ت	94.
مهذ		A41		ٹ	441
مهر		444		٤	477
مهرف		۸۹۳		τ	477
مهن		7.4.£		t	474
مهنى	i	440		a a	940
	ع	۸۹٦		3	417
مهی		A4Y		ر '	444
مهيا		۸۹۸		·	444
مهرب		. 444		<u>س</u>	444
مهير		9	مومس	<u></u>	94.
مهيل		4.1		ص	441
٠		4.4		ضُ	444
واف		4.4		ط	988
واه		4.1		ظ	476
وت		4.0		٤	440
5.3		4.7		Ė	
بد		1.4		ے ف	447 447
وعا		4.4		ن	444 444
ريس		4.4		<u>ی</u>	444

44.					
141			94.	J	موسى
177		لم .		۴	
174		دی	1	ن	
171		ر.	4	-	
140		برز 	ſ	و	
477		یر غ <i>نی</i>	1	ی	
177	٤		167		موص
144		يره	1		موصى
474		ىيرى	l .		موفق
14.		بيز			موم
141		ميس	1		مون
144	ş	میش	101	í	مؤنس
144		ميشيل	107	٤	
144	.		104		موه
940	τ		101		موی
141	J		100		مويل
144	٤		907		می
144	Ė		1.4		موا
141	•		104		ميت
11.	<u> </u>		101		ميتك
111		ميص	41.		موتم
111		میق	441		منج
117		مرك	411	i	ميخاتيل
111	í	ميلاد	117	پ	•
110	٤	- 1	176	τ	
117		ميم	110	j	
	i	مينا	411	٤	
114	٤	- 1	117	Ė	
		مينح	114	•	
111		موتی	111	ن	

-

		"ن "	حرف		
 ن			ů		
 14.	¥	نشد	١		ن
141	τ		1.1		u
144	. j				نابل
144	٤		1.4		نات
171	Ė	* *	1 - 1		ناث
140	•		1.0		ناج
1 47	ن		1.7	ſ	ناجى
144		نشف	1.4	٤	ماجد
144		ناص	1.4		ناجيه
174	i	تاصر	1.4		ناح
11.	Ļ	ناصر	11.		ند
1 4 1	τ		111		نادر
1 4 4	j		117	ı	نلاى
 1 4 4	٤		.115	٤	
 111	Ė		114		ناديه
160	۴		110	ب	
147	ن		117	خ	
1 2 4	1	ناصف	114	ij	
144	٤		114	ع	
 119		ناصى	111	Ė	
١.,		نظج	14.	ř	ناديه
101		نظك	111	ن	3
107		نظل			نار
104		نظم	175		نارو
101		ناع	171		نازج
100		ناغ	140		نازك
107		ناف	173	1	نازلى
104		نای	114	٤	
104		نان	144		ناسَ
109		ناهد	174		ناشد

 		ن		
	نبيه	17.	٤	ناهد
		171		نای
		177		ناير
		174		نارف
		171		نايل
	j	170		نپ
		177		نیا
		177		نياه
4	نبيه	174		نير
		177		نیش
	نت	14.		نپه
	نج	141		نېوى
7	نجا	177	t	تبويه
	نجار	۱۷۳	٤	
	نجاه	171	i	نبيل
		140	Ų	
		177	τ	
	- 1	177	3	
		144	٤	
		174	Ė	
	نجاه	١٨٠	۴	نبيل
		141	ن	
	أنجد	141	i	نبيله
	نجف	١٨٣	Ų	-
	انجل	146	τ	
	نجلر	1.4.	j	
	نجم	141	٤	
	انجا	144	Ė	
	نجود	188		
	نجور	144	۴ ن	

		ن			ن
جرب	• •	**.	نديم	ε	Y .
	ų	**1	تديمه		701
	ξ	. ***	ا نذ		707
	j	***	نذر		704
	٤	774	انر		Y = £
	غ	***	نرجس	1	Y 0 0
	. •	***		ب	407
	ن	***		ح	707
نجيبه		***		j	404
	ع	***	•	ع	404
نجيم		14.	ترجس	Ė	**.
نجره	\$	221		۴	441
	ع	***	· .	ن	777
نح	•	***	ئرس		***
ے نحم		771	أنرف		77£
نحو		740	نرم		770.
تحوم		**1	انز		***
نحوی		777	ا تزار		***
نخ		***	نزاه		AFY
نخل		***	نزر		779
نځم		Y £ .	نزك		**
، نځی		7 £ 1	نزه		**1
ند		7 4 7	نزيه	ş	***
ندر		7 £ 3		پ	***
ندع		Ytt		ح	TV £
ندم		710		ز	***
، ند <i>ی</i>		7 6 7		ع	***
ندير		747		غ	***
ندیف		YEA		. •	***
 ندیم	•	744	į	ن	***

	ن		ن	•	34,11
٤	41.	نصر	44.	•	نزيهة
ŧ	711		441		
٠	414		7.47		نس
ن	*1*		444		ئس ف
ı	414	نصر الدين	* * *		ئسم نس <i>ی</i>
÷	710		440		نسى
τ	417	l	7.47	i	تسيم
3	TIV		YAY	÷	
٤	TIA		444	Σ	
ŧ	414		745	<u> </u>	
۴	44.	نصر الدين	44.	٤	نمىرم
ن	441		741	Ė	
1	***	تصر الله	444	۴	
٤	***		797	ن	
1	T71	تصرت	746		سيمه
٤	440		440		ئ <i>ن</i>
_	447	تصرح	747	1	شاك
	***	تصره	747	3	
	444	تصوح	444		نظ
	***	تصى	799		ئىل
1	**.	نصير	۳.,		ئى س
٤	**1		4.1		
Ĭ	444	تصوف	4.4	ĭ	ساو
ų	***		7.7	٤	
τ	771		7.5		ببازى
j	***		7.0		سع
٤	***		7.3	•	مر
ė	TTV		7.4	پ	
۰	***		7.4	τ	
ن	444		7.4	j	

	-				
			<u>.</u>		
**		نعمان	. * 1		صيفه
**	٤		711		يض
***		. عمائی	* 1 *		نضى
***	•	نعمت	* 1 *		نط
441	٤		w : 1		نظ
***	i	بعمت الله	710		خلل
***	٤		727		نظم
***		نعمه	717	i	نظمى
***		نعن	# £ A	ع	_
779		نعو	719	i	نظير
٣٨.	1	تعيم	۳٥.	٤	نظير
441	ب		401	i	نظيره
444	τ		401	ع	
444	j		404	•	نظرف
47 £	٤		Tot	ſ	نظيم
440	غ		400	ع	, -
444	۴		401	_	نظيمه
**	ٺ		T = Y		نع
444	į,	أتعيمه	T01		نعام
444	پ	1	404		نعا <i>ی</i>
44.	τ	نعيمه	٣٦.		نص
441	j		411		نعم
444	٤		411	1	نعما <i>ت</i>
444	غ		*1*	ب	
44 5	•		774	τ	
440	ن	j	#10	j	
797		نغ	777	ε	
*44		أنغم	*17	Ė	
447		رنف	***	٥	
744		نقر		ن	

		ن			ن
نقوسه	ı	٤٠٠	ئمير		£ W •
	٤	£ • 1	نميس		£ 7 1
ئ ە يس	•	£ • Y	نه		244
۔ ت ق یسه	ţ	£ • ٣	نهد	1	2 7 7
_	پ	1 - 1		٤	£ T £
	τ	£	نهال		170
	j	1.7	نهج		277
	٤	£ • Y	نهر		1 TV
	Ė	£ • A	نهض		1 TA
	•	1.1	نهو		179
نقرسه	ن	£1.	نهی		
۔ نق		£11	ئو		£ £ 1
نقار		117	نوار	i	£ £ Y
نقاق		117		٤	£ £ ٣
نقد		111	تواره		* * *
نقل		110	نوال	•	
نقولا	1	113		.	£ £ 7
	٤	£ 1 Y		ε	££Y
نقى	•	114		j	£ £ A
نقيه		£19		٤	* * 1
نك		47.	نوال	Ė	10.
نکل		£ Y 1	'	۴	101
نل		£ 7 7		ن	107
نلس		177	تواو		104
نلل		£ Y £	نوب		101
نلی		140	نوح		100
نم		177	نور	1	107
، نمر		£ 7 V		ب	£ • Y
نمو		£YA		τ	£ o A
نموش نموش		479	1	j	109

		ن			ن
		٤٦.	نورين		£A.
	٤				441
	Ė	£71	نو <i>س</i> د د		£AY
	•	£77	نو ف		£ A Y
	ن	£74	نوو		£A£
را		171	ا نوی		1Aa
ر. ر الدين	ſ	ه ۲ ع نویل	نویل		£
ر ،ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ب	277	ا نی		£ A Y
	ε	177	ا تيازی	i	£ A A
	j	£7.A	ı	٤	
	ε	679	ئيال		444
	Ė	£ V .	نیت		19.
ور الدين		£V1	نیر		191
	•	£VY	نیرو		194
	ن	٤٧٣	نیس		197
نور الص		£ V £	نيف		111
تور اله			1		110
نورز		£ Y •	نیق	1	117
نورس		£Y7	نيقولا	ع	114
نوره		£VY	. 1	C	£9A
تور <i>ی</i>		EVA	نيل		£99°
ئوریس		£ ¥ 9	نین		



مر**ف** " ھـ "

			————		
•		• • •	هاتم	غ	٥٣٠
La .		٥.١		•	071
هاج		•• ٢	į	ن	• 4 4
هاد		• • •	هاتی		• * *
هار		o . t		÷	• T £
هارون	ţ	0.0	1	τ	070
	٤	0.7		j	270
هاز		• • ٧		ع	• * *
هش		••٨	1	Ė	0 T A
هاشم	i .	0.9		۴	084
هاشم	ų	•1.	هاتي	Ú	ot.
	۲	011	های		0 5 1
	j	• 1 7	هپ		0 £ Y
	ع	017	مج		• t T
	ۼ	011	Apr.		• 1 1
	۴	• 1 •	هجی		• t •
	ن	710	. هد		# £ 7
هاشمي		• 1 ٧	هدار		o t V
هاط		•18	هدف		• \$ A
هاف		019	هده		019
هاك		٥٢.	هدو		•••
هال		041	هدی	í	001
هاله	ş.	077		ب	•• 7
	ع			ح	004
هام	•	0 Y £		j	00 t
هاتم	ţ		1	٤	
	ų	. 77		Ė	* ***
	τ	• * * *		۴	0 0 V
	j	• TA		` ن	• • A
	٤	019	هذ	•	009

		_			
هر		• 7.	همذ		٥٩.
هرم		471	لمنى		091
هرو		977	هن		-97
هری		•74	مناد		•44
هز		971	هند	\$	•96
هس		070		ع	090
هش هش		•11	هندا		047
هص		•14	مندف		•44
هط		• T A	هندو		•44
مظ		•11	هندی		•11
مغ		٠٧.	هتری	1	7
هف		• ٧ ١		٤	7.1
ھك		• ٧ ٧	متريت	_	7.5
هل		•٧٣	منو		7.5
ملال	5	•Y £	هنی		7.6
	٤	• Y •	هنيد		1.0
خلالى	_	0 7 7	هنيه	i	٦.٦
هلی		•		٤	1.4
هل <i>ی</i> هم		•47	44		٦.٨
هملم	ſ	•٧٩	Ae .		4.4
هملم	Ļ	٠٨٠	هور		71.
	τ	· •A1	هی		311
	j	• * *	هيلم	, 1	717
	٤	• ۸ ٣		٤	718
	Ė	•A1	هرب	•	716
	ř	• ٨ •	هيث		110
	ن	• ^ 7	هيكل	1	717
همت	1	• ۸ ۷		٤	114
	٤	• ۸ ۸	هيل	_	314
همج	_	• 4 9	هين		714

		9			
		77.	وت		٦
		771	ونتر		701
ت		777	وتم		707
ك		777	وث		104
س		178	وع		101
سع		770	وجدان	ţ	100
سى		777		٤	707
سى ا م ن		777	وجدى	ĭ	104
اصف اصف	i	477		پ	708
	پ	779			101
اصف	τ	74.	وجدى	j	77.
_ _ ,	j	741		٤	771
	٤	744		ځ	774
	Ė	777	l	۴	775
	۴	771		ن	774
	ن	140	وجديه		110
م امد		177	رجم		777
وا <i>صی</i> واض		144	وجن		117
و ا ص و اط		344	وجيد		774
و الله و المله		179	وجيده		774
		71.	وجوده	٤	77.
واع 		761	اوجيه	ī	171
وا ف		747	3.5	ب	177
واق ا		727	1	τ	774
ولم		766		j	176
و ا <i>ن</i>		760		٤	140
وا <i>ی</i> 	i	747	1	Ė	777
واثل		144	1	۴	177
	٤	744		, ن	378
وائلى		711	4444	i	771
وپ		187	7883		

		<u> </u>			9
وجيهه	٤	٦٨.	وداد	τ	٧١.
وح		7.61		ز	Y11
وحيد	1	7 / 7		ع	V17
	÷	785		غ	٧١٣
	τ	111		٠	V11
	j	7 / 0		ن	v v o
	ع	7.4.7	وداع		V17
	غ	7.87	ودو		Y1Y
	•	744	وديد	i	٧١٨
	ن	7.4.7		٤	V11
وحيد الدين	1	44.	وديده	١	٧٢٠
	Ļ	791		٤	771
	۲	797	ودير		V T T
	j	795	وديز		V Y T
	٤	791	وديس		V Y £
	غ	190	وديش		V T 0
	م	797	وديص		777
	ن	744	وديع	1	***
رحيده	1	794		پ	***
	ب	144		τ	V T T
يحيده	۲	٧	وديع	j	٧٣٠
	j	٧٠١		٤	741
	٤	7.7		غ	744
	Ė	٧٠٣		۴	٧٣٣
	۴	V • £		ن	771
	ن	٧.٠	وديعه	\$	440
t		٧٠٦		پ	727
٤		٧.٧		τ	V*V
داد	•	٧٠٨		j	٧٣٨
	پ	V.4		٤	VT4

		J			
ونيعه	Ė	V t -	وعنقى	٠	vv .
	,	711	_	ن	***
	ن	V £ T	ومسقيه		***
وز	_	744		٤	***
ىد		Ytt	ومنو		***
ورد		V1.	ومس		**
رر۔ وز		Y 4 7	وض		**1
وس		VEV	وط		***
وسلم	ş	YEA	وطس		***
, -0	٤	711	ا وملف		YY 1
		٧	وطفى		٧٨٠
رست		Y+1	وطو		441
		Y•Y	ابد		YAY
وسی		Y•T	وع		YAT
ميو ت ا		Y=1	وغ		YAE
وسول	i	Y••	وف		YA •
M	•	Y•7	جاف	ı	747
_	2	Y#Y	7-3	ų	YAY
وسهه		Y•A	l	ε	YAA
بان		Y•1		3	YA4
ويمر		V1.	ملاء	٤	V4.
وشم			740	ė	X31
وشي		V11			₩ 97
وهن		717		r ů	V97
وصف		717		8	V14
وصقى	1	V74	وفاق		¥4.
	÷	710	وفاق		V41
	τ	V11	وقد		V1V
	j	717	وأق		Y
	٤	Y14	وغن	i	Y 4 4
	Ė	Y11	وفق	1	* * * *

					و
وفيق	ع	۸٠٠	وثيف		۸۳۰
وفيقة	\$.		وليم	i	AT1
	ع	A • Y		ų	۸۳۲
وفيقه	ï	۸۰۳		τ	۸۳۳
	پ	A • \$		j	ATE
	τ	٨٠٥	İ	ع	۸۳۵
	ز	۸۰٦	ŀ	غ	ለሞጓ
	ع	A • Y	1	۴	۸۳۷
	غ	٨٠٨		ن	۸۳۸
	۴	۸۰۹	وم		۸۳۹
وقيه	ن	۸۱۰	وڻ		۸٤.
وق		A11	ونج		A£1
وقر		ATT	وتر		Att
وقم		۸۱۳	وتس		۸£٣
وقى		A1£	ونش		A £ £
وك		۸۱۵	ونم		Ä t o
وكع		A17	ونن		۸£٦
وكم		A14	وتيس	\$	A £ Y
وكى		A1A		ع	A £ A
وكيل		414	ونرسه	1	AES
ول		۸۲.	وتيسه	٤	۸۰۰
ولاد		441	وتيم		۸۵۱
<u>و</u> لس		A 7 7	وه		APT
ولش		٨٢٣	وهب		٨٥٣
ولف		ATE	وهيه	, š	٨٥٤
ولم				پ	A 0 0
ولى السند		777		τ	707
ولى الل		ATV	İ	j	٨٥٧
ولميد	1	AYA	j	ع	٨٠٨
	ع	444		غ	۸۰۹

J		İ	و		
AY.	٤	وهوب	۸٦.	۴	4.5.
AY1	Ė		471	ن	وهيه
**	٠	1	A7.Y	i	
AYA	ن		77.	پ	و <i>هی</i>
AY4	ţ	وهييه	47.6	τ τ	
۸۸.	٤		٨٦٥	j	
AA1		وهيد	411	٤	
***		وهوف	A3Y	Ė	
***		وی	414		
\		ويت	411	۴ ن	
		وير	۸٧٠		
۸٦	1	ويصا	AY1		و.ه <i>د</i> د
۸Y	٤		AYY	پ	وهيب
^^		249	۸۷۳	ξ	
A1		وين	AY£	j	

		ی			ى
		۸٩.	ړس	ن	44.
		441	يسا		444
		A44	يسر		411
j		۸۹۳	يسرى	ţ	444
س	ş	A4 £	55-3	ų	971
سمون		410	j	τ	440
	ع ا	447		j	444
اسين		A9Y		٤	117
	٤	A4A		Ė	444
بائب		A11	.		444
		1		ن	47.
ېت			يسرى	i	141
بث		1.1	يسريه	پ	444
€-		1.4		ε	177
يح	_	1.7		j	171
يحيى	1.	1.4	- 1		170
	پ	1.0		٤	442
	ε	4.7		Ė	144
	ز	4.4		•	174
	٤	4.4	.	ن	174
	Ė	1.1	- Jany		11.
يحيى	•	11.	یسی		161
	ن	111	1	÷	117
یز		414	i	٦	157
یس	5	117		j	
	ب	114	1	٤	144
	τ	110	l	Ė	140
	j	117		۴	161
	٤	414		ن	144
	Ė	114	يش		414
	۴	111	يص		111

		ی			ß
يض		40.	يوسف	¥	440
يضم		401	1	τ	173
يط		404		į	4 V V
يطم		904		ع	444
بظ		101		Ė	171
بغ		100	•	•	44.
. وهپ		907		ن	141
يعلوب	ï	904	يوسى		447
	ع	901	يوش		9.88
يعقوبى		404	يوشى		486
يعم		41.	يوف		110
يعى		441	يول		444
بغ		444	يوم		144
رف		417	يون		1 1 1
يق		176	يونا		4.44
رك		470	يوتس	ï	44.
يل		477		پ	111
يم		117		τ	111
يمان		444		j	117
يمن		474		٤	111
ين		17.		Ė	110
يو		441		•	447
يوح		444		ن	114
يوس		4 4 4	يونم		114
يوسف	1	476	یونی		111

الجداول ذات ثلاثة أعداد

**

-

حرف " أ "

		-	•		
أب		1	ايراهيم	عيد الم	18.
ایراهیم	اب	1.1		عيده	141
, ,,,	اپراهیم	1.7		على	1 2 4
	ايراهيما	1.8		عليا	1 22
	لحد	1 + 6		غ	188
	أحمدا	1.0		ن	140
	ų	1.7	}	ق	141
	ت	1.4	}	4	127
	ٹ	١٠٨		J	144
	٤	1.1		لم	179
ايراهيم	ها	11.	فيراهيم	محمد	14.
(336	حسن	111		محمدا	141
	حسنا	117		محمود	1 1 7
	حسين	115		محمودا	147
	حسونا	114		مصطفى	144
	Ė	110	ŀ	مصطفيا	110
	٠	117		ن	1 6 7
	3	117			1 4 4
	J	114		J	1 & A
	j	111	1	ی	144
ايراهيم	س	17.	ايراهيما		10.
(33	سی ش	171	این		101
	من	177	ايوا		107
	ــ ض	1 7 7	أيوب		104
	ــــــ ط	174	أيوح		101
	<u> </u>	170	أبوز		100
	_ عا	177	أيوع		107
	عبد الا	177	أبوغ		104
	عيد الح	1 7 A	أيوم		104
	عيد الع	179	أيون		101

		i			1
أت		11.	احمد	عبد الع	11.
احا		171		عيد الم	111
أحمد	اپ	177		عبده	144
	ايراهيم	175		على	117
	ايراهيما	171		عليا	191
	أحمد	170		غ	190
	أحمدا	177		ن	147
	ب	177		ق	114
	ت	178		ত্র	144
	ٹ	174		ن	111
أحمد	٤	17.	احمد	ما	۲
	د ا	171		محمد	* • 1
	حسن	177		محمدا	* • *
	حسنا	174		محمود	۲.۳
	حسين	174		محمودا	7 . £
	حسينا	140		مصطفى	7.0
	ċ	177		مصطفها	7.7
	٠	144		ن	Y • V
	3	144	1		Y • A
	ر	174		J	* • 4
أحمد	ß	14.	احمد	ی	۲۱.
	س	141	أحمدا		**1
	ش ش	141	i		* 1 *
	ص	184	أس		*1*
	ض	184	الف		711
	ط ما	1 / 0	ال		410
	ظ	141	الما		*17
	عا	144	أمين	ş	* 1 Y
	عيد الا	1 4 4		٤	* 1 A
	عيد الح	144		٤	***

1			1		
771	τ		**.	٠	أمين
***	٤		**1		أمينا
***	٠		***		녀
***		أتورا	***	ſ	أتور

حرف " ب

i		ſ	
777	بط	774	L
* * * £	Ť	***	بج
***	ً يف		ئر ھ
***	بك		 بر
***	ا ہم		بس
***	بو		0.4

حرف " ت "

7 £ 1	نف	***	نا
717	اً تم	779	ند
7 £ 4	تو	7 £ •	ت <i>ش</i>

	<u> </u>	حرف	
ÝEZ	ثف	77 £	Ľ
7 £ Y	ثم	710	ثر

	حرف " ج "				
707	جلال الدين	YEA	لې		
Y • A	جلب	744	جب		
404	جم	Y 0 .	جح		
**.	جمال الدين	701	جد		
**1	جمي	707	Æ		
***	جن	704	جز		
***	جه	7 o £	جس		
* T *	جي	700	ھع		
		707	جل		

"	2	Ħ	حوف
	•		

	440	ص	مسن	077		حا
	747	ض		777		حاز
	**	ط		777		حاف
	444	ž.		474		حام
	799	عا		779		، حب
	*	عيد الا		77.		ح. حج
	7.1	عبد الح		771		خر
	W . Y	عيد الع		777		حز
		عيد الم		177		حسا
	T + £	عبده		774	اب	حسن
	۳.0	على	حسن	440	ايراهيم	<u>م</u> ىن
	. 7.1	عليا		777	ايراهيما	
	*. ٧	Ė		777	أحمد	
	.	ٺ		774	أحمدا	
	4.4	ق		779	پ	
	۳1.	3		۲۸.	ث	
	211	ل		441	ٿ	
	414	لم		747	ε	
	717	محمد		444	حا	
_	716	محمدا		7 A £	حسنن	
	710	محمود	حسن	7.0	حسنا	<u>م</u> ىن
	212	محمودا		7.47	حسين	_
	214	مصطقى		YAY	حسرنا	
	414	مصطفيا		***	ċ	
	715	ن		7.4	3	
	** .	_	İ	44.	i	
	441	و		791	J	
	***	ی		***	ز	
	***		حسنا	***	<u>س</u>	
-	771		حسنى	44 £	_ ش	

۲			<u>t</u>		
401	عبد الع	حسين	440		حسنين
T = Y	عيد الم		***		حسنيه
***	عبده	1	***		حسنى
404	على		***	أب	حسين
41.	عليا		***	ايراهيم	
**1	Ė		**.	ابراهيما	
*17	ف		**1	احمد	
1	ق		***	أحمدا	
77 £	গ্ৰ		***	ب	
*10	ن		44 £	ث	
411	L	حسين	440	ے	سين
*17	محمد	1	***	و	
*14	محمدا		***	حا	
4	محمود		*	حسن	
**	محمودا		***	حسنا	
**1	مصطفى		¥ £ .	حصين	
***	مصطفيا		441	حسينا	
***	ن		T 1 T	t	
TV 1			747	3	
***	و		711		
441	ی	حسين	710	J	سين
***		حسينا	747	j	
***		حف	T £ V	<i>س</i>	
TV4		حق	447	ش	
۳۸.		حل	454	<u>ص</u>	
441		حلم	** .	ض	
444		حثى	401	ط	
***		حم	707	ظ	
474		حن	404	عا	
440		حو	701	عبد الا	
4747		ھى	700	عبد الح	

حرف " خ "

44 8	غط	TAV	خا
440	خف	***	
747	خل	444	خال
T1V	خلی	T1.	35.
71 A	خم	T31	ڪر
711	خو	797	غز
f	.	T1T	خش
	خی		<u>خض</u>

حرف " د "

		•	
£.V	ا دم	1.1	
£ • A			دا
£.9	نن	£ • Y	دب ا
	\	£ . T	- 1
£1.	ا دو	f . f	دع
£11			در
	دی	1.0	<i>c</i> w)
		1.7	دل

حرف "ذ "

		-	
£10	ا ذهــ	£17	
£17	ا ذو	£17°	13
		£1 £	در : ه
			دك

- ·		
رش	£17	را
رط	£ 1 A	رب
رع	119	رت
رغ	£ Y •	رج
رنف	£ 7 1	دع
ىق	£ 7 7	رد
ادم	£ 7 F	ىز
رون	£ 7 £	رس
	رط رغ رف نق دی	رش (۱۷ رش ۱۸ رط ۱۸ رط ۱۹ رط ۱۹ رط ۱۹ رط ۱۹ رط ۱۹ رط ۱۳ رخ ۱۳ رف ۱۳ رف ۱۳ رف ۱۳ رف ۱۳ رف ۱۳ رف ۱۳ رام ۱۳ رو

حرف " ز "

) <u>-</u> j-				
££1	زکی	177	زا		
£ £ Y	اند	£ T £	زح		
117	نم	170	زد		
	نن	£ ٣٦	ند		
110	نو	£ TV	زع		
117	زی	£ 4 %	زن		
££Y	زين	£ 3 4	نق		
		£ £ •	زك		

		_			
 	£ £ A	ستيم		177	
سام	119	سليمان		£7.£	
	10.	اسم		£ 7 0	
مب	£01	سمير		477	
سد	107	سن		477	
<u></u>	£07	اسه		473	
سرو	£ • £	منو		174	
منع	100	اسی		£ V •	
سعد	101	مبود	ī	141	
سعد الدين	£ 0 V		τ	477	
سعدی	£ O A		٤	4 Y Y	
	609		•	£ V £	
منعی	63.	استده		£ V •	

حرف " ش "				
شا	£YY	شف	197	
ـــ شاد	£ Y A	شق	197	
 شاك	144	شك	111	
شلم	£A.	شكرى	190	
شپ	£A1	شل	197	
شت	£A7	ا شم	197	
شع	£AT	شمس	£9.A	
سع شعم	£A£	شمس الدين	£11	
شد	£ A •	شمو	•	
شذ	443	شن	••1	
ــــ شر	£AY	شه	o . Y	
سر شرف	£ A A	أشو	• • ٣	
سر <u>۔</u> شری	144	شوقى	• • •	
مىرى شىط	٤٩٠	شی		
شع	111			

حرف " ص "

	_		
صا	0.7	صف	011
صاد	111	مشر	010
صال	10.	صقر	017
صب	101	صلاح	• 1 Y
صبح	101	صلاح الدين	0 1A
صبر	104	صلح	019
صد .	tot	مم	• * •
صدق	100	صى	- 41

حرف " ض "

070	ضو	077	ضا
• * *	ضی	• ۲ ۳	طب
		9 Y £	<u>شر</u>

۲ ۳ ۸

Ħ	b	11	ف	ھر
---	---	----	---	----

		•	
• 7 1	ا ملف	2 Y Y	Lie .
• • •	ا ملان	0 Y A	ها طار
• ٣٦	طم	• * 4	طاه
• * *	طن	or.	طب
944	dh	0T1	طح
• 44	طو	• * *	طر
• £ .	طی	• * *	طش

حرف " ظ "

010	ظف	0 1	Lla
P\$7	أظه	0 £ Y	
• t Y	أظو	• • • •	ظائ ب
• £ A	1	•11	ظاه
			ظر

**	٤	#1	ف	4

عا	• 6 9	عش		PY4
علا	••.	عصا		• .
عار	001	عصام الدين		• 41
عاز		عصمت		• 4 4
عاط	••*	عطا		• ٨ ٣
عام	001	عطى		0 A £
عايده	•••	عظ		• ٨ •
عايشه	***	عف		• 47
عب	••٧	ع ن ه		• ۸۷
عيد الا	••A	عنى		• ۸ ۸
عيد الب	•••	عق		0 A 4
عيد الح	• 7 •	عك		• 4 •
عبد الز	•41	علا		-11
عبد الع	•44	علو		• 4 7
عيد الغ	•74	على	أب	•44
عيد الم	•76		ايراهيم	•11
عيد الن	070		ابراهيما	• 4 •
عث	•11		أحمد	• 4 7
æ	•14		أحمدا	•4Y :
ac	47 4		ų	•٩٨
عر	•14	على	ت	•11
عز	• ٧ •		ٿ	٦
عز الدين	•Y1		٤	4.1
عزب	• ٧ ٢	•	ھا	7.7
عزت	• ٧٣		حسن	7.5
عزم	•¥£		حسنا	3.5
عزه	• ٧ •		حسين	1.0°
عزو	•٧٦		حسينا	7.7
عزی	• • • •		t	٦.٧
عس	•YA		د	۸.۶

	ε					
	777	محمدا		٤		
	744	محمود	ظی	I	ì	على
	740	محمودا		***	J	
	777	مصط <i>قی</i> مصط <i>قی</i>		711	j	
	177	مصطفرا		717	w	
	374			717	ش	
	374	ن		714	ص	
		_		710	ش	
	16.			717	_ ط	
	711	G		111	ä	
	767		عليا	714	_ عا	
	767	i	عمر	719	عبد الا	•
	766	τ		1 44.		على
	740	٤		371	عبد الح	
	767	٠.		377	عد الع	
	744	•	عبرا	777	عيد الم	
	744		عمره		عبده	
	769		- 1	771	على	
	10.		عن	740	عليا	
	701		عو	373	Ė	
	707		عود	117	ن	
-	107		عوض	774	.	
	106		عی	774	4	على
			عيس	34.	ل	_
	100		عيش	741	ما	
_				***	محمد	

		حرف		
111	غل	707		اغا
177	غم	707		غب
116	عن	701		غج
110	غو	404		غز
777	غی	77.		غس 🕆
_		771		غص
	ت " ف "	حرا		
44.	فرح	117		. Li
741	قرد	224		قار
144	أقرز	774	1	فاطمة
744	قرم	77.	τ	
146	غرى	741	ع	
190	افز	777	۴	
111	فش	775		فاك
144	فض	771		فای
744	فط	740		فايز
111	فق	171		فايزه
v	أخك	144		فايق
٧.١	غن	744		غب
V • Y	قم	774		فت
V. T	غن	٦٨٠	,	فتحى
V • £	غه	145		فتك
V • •	قهم	785		فج
V•3	فهى	384		فخ
v • v	أقواد	7.86		قفر
٧.٨	أهواز	445		قضر الدين
٧.٩	قوز	141		فخرى
٧١٠	قوزيه	7.47		ě.
Y11	فوقيه	***		غو
V17	أفي	141		فرج

حرف " ق "

VY1			
VYY	ا قص	VIT	· 15
	أقض	V1 £	. 12
V T T	اقط	Y1.	قاس
YY	1		قال
V T &	قال	Y17	قب
	قم	V1 V	ě.
V77	أقن	. ٧١٨	
Y	1		قر
V T A		V14	قس
	قی	٧٢.	_

حرف " ك "

VV4	,tc	744
*14	ا ت	VT4
٧٣.	كمال	
		V £ •
441	ا عمل الدين	/£1
Y #4	کمی	Y 6 1
*****		YET
Y T T	اخت	V17
VT1	کوٹر	* * *
	i	Vtt
V ** •	كوخب	***
V#3	کوکو	Y £ •
	1	YET
** *	کی	
	VT1	۲۳۰ کمال (الدین ۲۳۰ کمی ۱۲۳۰ کمی ۲۳۳ کمی ۲۳۳ کوثر ۲۳۰ کوثر ۲۳۰ کوثر ۲۳۰ کوکو

حرف " ل "

Ä	V £ V	প্র	V 01
ئپ	Y£A	ונט	Y • 1
لييب	V £ 4	ئم	٧٦٠
لبيبه	Y	ان	Y71
بج	Y • 1	ا ئو	V7.Y
لط	Y • Y	لوق	V1.
لطف	Y04	لوی	V7 £ _
لطفى	Yet	لی	Y70
نط <i>قی</i> نط <i>ی</i>	Y 0 0	ليلى	V11
1 <u>H</u>	Ye1	ليم	V1V
لف	Y . Y		

حرف " م

		YZA	محمد	ذ	V4.A
և		V14		J	V11
ماج		YY•		j	۸
ماح		YY1	1	<u></u>	A • 1
ما <i>د</i>		VVT		ش ش	A • Y
ما <i>ز</i>		٧٧٣		ص	۸۰۳
مام		VV £		ض	۸. ٤
ماه		YY.	1	ь	۸.0
مپ		**1		ä	۲ ۰ ۸
مت		***		عا	۸.٧
مج		YYA	محمد	عبد الا	۸۰۸
مح		VV4		عبد الح	۸۰۹
محني		٧٨٠		عيد الع	۸۱.
محر		741		عيد الم	A11
مصن	اب	VAT		عيده	ATT
محمد	بب ایراهیم	YAT		على	A14
	ابراهیما	VA £		عليا	Alt
	بير,بيد أحمد	V.A.#		t	A10
	أحمدا	٧٨٦		٠ ن	417
	ب	Y		ق	ATY
	ك -	٧٨٨	محد	4	A1A
3424	ٺ	VA4	ļ.	ل	414
		٧1.		L	AT.
	ج حا	V11	1	محمد	441
	<u>ــ</u> حسن	V4.Y		محمدا	ATT
	حسنا	V47		محمود	ATT
	حسین	Y11		محمودا	ATE
	حسی <i>ن</i> حسنا	V90		مصطقى	AT.
		V41		مصطفيا	ATZ
	خ د	V1 Y	- 1	ن	ATY

۴			٠		
٨٥٨	عبد الا	محمود	٨٧٨	_	محمد
A09-	عبد الح		444	9	
۸٦.	عيد الع		۸۳۰	ی	
441	عيد الم		۸۳۱		محمدا
774	عبده	İ	۸۳۲	اب	محمود
۸٦٣	على		۸۳۳	ايراهيم	
A71	عليا		ATE	ايراهيما	
۸٦٠,	غ		٨٣٥	أحمد	
A77	ف	ł	٨٣٦	أحمدا	
A7V	ق	ŀ	۸۳۷	پ	
۸۲۸	.	محمود	۸۳۸	ت	لحمود
411	J	Ì	A 44	ٿ	
۸٧٠	لم		۸t٠	٤	
۸۷۱	محمد		AEI	لعد	
AY4	محمدا		A £ 7	حسن	
۸۷۳	مصود		۸t۳	حسنا	
AV£	محمودا		A £ £	حسين	
٧٨.	مصطقى		Ato	حسينا	
747	مصطقيا		A£7	t	
A Y Y	ن		A£Y	3	
٧٧٨		محمود	٨٤٨	7	حمود
444	و		A £ 4	J	
۸۸.	ی		۸.,	j	
۸۸۱		محمودا	۸۵۱	س	
***		محى	۸.۲	ش	
۸۸۳		مخ	104	ص	
AAt		مد	A o t	ض	
٨٨٠		مر	٨٥٥	ط	
744		مس	٨٥٦	ä	
AAY	أب	مصطفى	٧٠٠٧	عا	

					٩
مصطفى	فيراهيم	۸۸۸	مصطفى	على	114
3——	بن د. ایراهیما	***		عليا	111
	بن . احمد	44.		غ	44.
	لحمدا	441		ن	111
	ų	444		ق	444
	ث	A9T		£	444
	ث	A9 £		J	171
	€	A40		لما	440
	ي حا	443	.	محمد	477
	حسن	A9Y	1	محمدا	117
	حسنا	A1A	مصطفى	محمود	414
مصطفى		A11		محمودا	111
	حصون	1		مصطفى	44.
	حسينا	1.1	{	مصطفيا	171
	t	1.4		ن	444
		1.4			944
	3	1.1		•	171
	J	1.0		ی	170
	j	1.7	مصطفيا	•	477
	س.	1.4	·		144
	<u>ش</u>		مع		174
مصطفى	ص	1.4	1		171
	ڪس	1.1	مم		11.
	Ja	11.	من		111
	ä	111	44		147
	عا	117	مر		147
	عبد الا	117	می		•••
	عيد الح	116			
	عيد الع	110			
	عيد الم	117		·	
	عبده	114			

Y £ Y

حرف "ن "

ü	411	نظ	900
ئپ	410	نع	407
نع	447	نف	904
نح	444	نق	904
نخ	444	نك	101
ند	111	انل	41.
ئر	40.	نم	431
نز	401	انه	477
ئ <i>س</i>	904	نو	477
نش	904	تی	476
نص	401		

حرف " هـ "

ta .	410	هل	111
e۸	477	مم	14.
44.	417	ا هن	441
_هو	444	ا هی	474

حرف " و "

171			
	ا وق	174	وا
44.	ا وك	171	
141	ا مل	140	وج
444	1		ود
9.44	ادث	471	ور
	وهــ	177	وس
9.8.6	وی	144	وص

حرف " ی ٔ

117			
116	يسى	140	پا
	ابع	444	% Li
110	يف	144	يح
444		144	يحى
114	ا بم	300	یز
	يوس	141	<i>يس</i>
944	يوش	44.	
111	1		يسر
	يون	111	يسرية
		111	يسط



Library of congress Auther Numbers Rearranged by Abu- Elfutuh Hamid Awdah

Α	abc	defghijk	lm	no	pq		r st	uvwxyz
_	2	3	4	5	6		7 8	9
В	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
\mathbf{C}	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
D	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
E	abc	efgh	Im	No	Pq	r	St	uvwxyz
	2	4	4 .	5	6	7	8	9
F	abcd	defghijk	ijklmn	Opq	Rst		T	Vwxyz
	3	3	5	6	7		7	9
G	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
H	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		St	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
I	abc	defghijk	Im	No	Pq	r	St	uvwxyz
	2	3		5	6	7	8	9
J	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
K	abcd	Efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
L	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
M	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
N	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9
0	abc	defghijk	Im	No	Pq	r	St	uvwxyz
	3	3	4	5	6	7	8 .	9
P	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst		U	Vwxyz
	3	4	5	6	7		8	9

QU	abcd	efgh 4	ijklmn 5	Opq 6	Rstuvwr 7	U 8	
R	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	Yz	Vwxyz
	3	4	5	6	7	8	9
S	ab	ch	defg	Hijkl	Mnopqrs	T	uvwxyz
	2	3	4	5	6	8	9
T	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
	3	4	5	6	7	8	9
U	abc	defghijk	Im	No	Pq r	St	Vwxyz
	2	3	4	5	6 7	8	9
V	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
•	3	4 ·	5	6	7	8	9
W	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
	3	4	5	6	7	8	9
X	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
	3	4 .	5	6	7	8	9
Y	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
_	3	4	5 .	6	7	8	9
Z	abcd	efgh	ijklmn	Opq	Rst	U	Vwxyz
	3	4	5	6	7	8	9

قانمة المحتويات	
لموضوع	رقم الصفحة
صدیر بقلم محمد خیری حربی	Y
قرير عن جداول ترقيم أسماء المؤلفين العرب بقلم بدر الدين	•
لديب	
۔ تقدیم بقلم الدکتور محمد حمدی البکری	۱۳
المقدمة	1 🗸
	* 1
الباب الأول:	* 1
أولاً: ماهية ترميز الكتب في المكتبات	• •
ثانياً : وظيفة رمز طلب الكتاب	7 7
ثالثاً : جداول ترميز أسماء المؤلفين في الغرب	7 7
رابعاً: مصطلحات وتعاريف	**
خامساً: الشكل العام لجداول ترميز أسماء المؤلفين العرب	٣.
منادسناً: أسس التسلسل الرمزى	۳۱
سابعاً: تحديد اسم المؤلف	**
ثامناً : تحديد حروف اسم المؤلف	70
الباب الثاني : الجداول ذات الحروف والثلاثة أعداد	**
أولا ": طبيعة مجموعات الأسماء المبنية في الجداول	**
ثانياً: دلالات مجموعات الحروف في الجداول	٣٨
ثالثاً: خطة تقسيم الأسماء	44
رابعاً: خطة تجزىء الأسماء	£.
خامساً: طريقة استخدام الجداول في تحديد رموز الأسماء	t t
سادساً: الأعداد الإضافية عند تشابه رموز الأسماء	٠.

سابعاً: الرموز الإضافية إلى رمز الإسم	0 £	
باب الثالث : الجداول ذات ثلاثة أعداد	• ٧	
أولاً: مقدمة	• • •	
ثاتيــاً: خطة تقسيم الأسماء	٥٧	
ثالثًا: طريقة استخدام الجداول	٥٩	
رابعــــاً: الأعداد الإضافية عند تشابه رموز الأسماء	٦.	
خامساً: الرموز الإضافية	٦.	4
لباب الرابع : أحوال خاصة لا يرمز فيها اسم المؤلف	31	
لباب الخامس: تطبيق عملي	٦٣	
أولاً: تطبيق عملي يغطى جميع الاحتمالات التسي تواجسه	74	
المقهرس		
ثاتباً: ملاحظات عامة على التطبيق العملى	· ٧٣	
لباب السادس: جداول ترميز أسماء المؤلفين غير العرب	٧.	
لمراجع العربية والإفرنجية	**	
بداول ترميز أسماء المؤلفين العرب	٧٩	
لجداول ذات الحرف وثلاثة أعداد	۸١	
لجداول ذات ثلاثة أعداد	**	

REFRENCES

- Devlin TM, ed. Textbook of Biochemistry: With Clinical Correlation. 3rd ed (4th.printing). Wiley-Liss: A John Wiley & Sons, Inc., Puplication: New York, Chichester, Brisbane, Toronto, Singapore. 1993
- Murray RK, Granner DK, Mayes PA, Rodwell VW, eds. Harper's of Biochemistry. 24th ed. Appleton & Lange. Norwalk, Connecticut, Los Atlos, California, 1996.
- Moran LA, Scrimgeour KG, Horton HR, Ochs RS, Rawn JD, eds. Biochemistry. 2nd ed. Neil Patterson Publishers, Prentice Hall. 1994.
- 4. Zahran MA. Lectures on Medical Biochemistry. 1994.
- 5. Bakry MA. Review of Medical Biochemistry. 3rd ed. 1995.
- 6. Khalifa A. Biochemistry for Mediocal Students. 1987.